



# KRONE

# Nr. 2710000

**Betriebsanleitung und Ersatzteilliste**

**Operating Instructions and  
Spare Parts List**

**Notice d'entretien de mise en route  
et liste des pièces de rechange**

**Mais-Chopper MC 16 B** *ab. Nr. 550 ab. Juli '86  
bis Nr. 700*



<u>Inhaltsverzeichnis</u>	Seite
Übersicht des MC 16 B	4 - 5
Technische Daten	6
Sicherheitsvorkehrungen	7
Anbau an den Traktor	8 - 9
Drehrichtungsänderung der Zapfwelle	10
Der Auswurfkrümmer	11 - 12
Absenken des Auswurfkrümmers	13
Drehen des Auswurfkrümmers, Verstellen der Leitklappe	14
Ölwechsel	15 - 16
Wartung der Scheibenkupplung	17
Vor dem 1. Einsatz	17 - 18
Gelenkwelle	19 - 22
Schmierplan	23 - 24
Das Reversiergetriebe	24
Einstellen der Häcksellänge	25
Einstellen des Blatthebers	26
Die Überlastsicherungen	27
Das Schärfen des Häckselmessers	28
Das Einstellen der Messerräder zur Gegenschneide	29
Das Einstellen der Einzugsdoppelkette	30
Die Reibplatten	31
Was kann man tun, wenn ...	32 - 33
Ersatzteil-Liste	34 - 73
Numerisches Inhaltsverzeichnis	74 - 79

Werter Kunde!

Durch den Kauf des KRONE Mais-Choppers haben Sie einen Mais-Häcksler erworben, der sich durch geringes Eigengewicht, exakten Schnitt, große Leistung und hohe Wirtschaftlichkeit auszeichnet.

Ein bewährtes Gerät für den modernen Landwirt.

Vor Inbetriebnahme des Mais-Choppers sollten Sie diese kleine Betriebsanleitung sorgfältig durchlesen und die einzelnen Punkte beachten - es ist ihr Vorteil.

Überprüfen Sie, ob die Sendung vollständig ist oder Versandschäden festzustellen sind. Beanstandungen sind sofort mitzuteilen.



# KRONE

Maschinenfabriken Bernard Krone GmbH  
Landmaschinen, Nutzfahrzeuge  
Heinrich-Krone-Straße 10, 4441 Spelle  
Tel. (05977) 8 10, Tlx. 981 648, Telefax (05977) 81 339

## Übersicht des KRONE Mais-Choppers MC 16 B

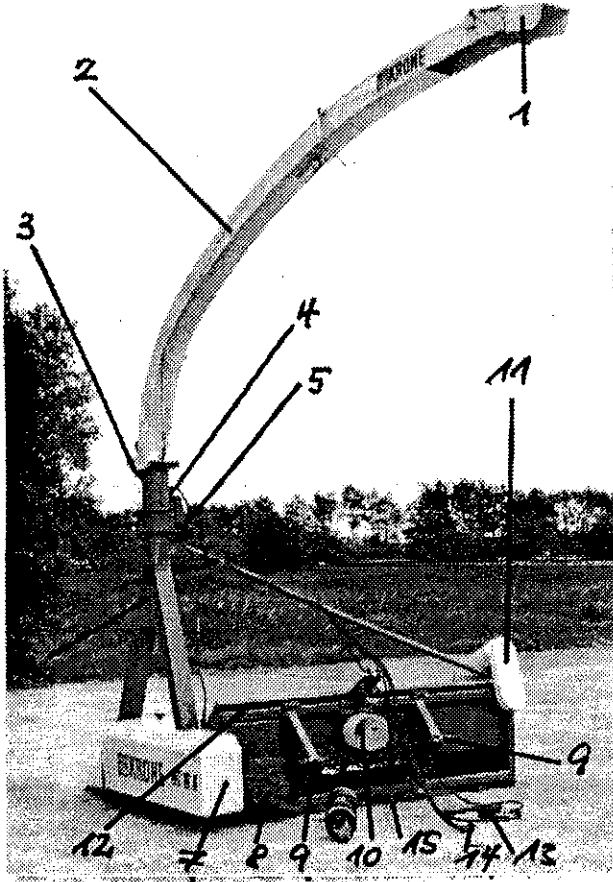


Abb. 1

1. Hydraul. verstellbare Auswurf-doppelklappe.
2. Geteilter Auswurfkrümmer
3. Scharnier zum Abklappen des Auswurfkrümmers
4. Hydr.-Zylinder für Verstellung der Auswurf-doppelklappe
5. Hydr.-Motor + Drehkranz zum Drehen des Auswurfkrümmers
6. Öffnung zum Reinigen des Auswurfkrümmers
7. Schutz für Messerradantriebe + Reversiergetriebe
8. Antrieb für die Vorpresswalzen
9. Verstellbare Anlenkpunkte Kat. II + III
10. Zapfwellenanschluß für 1000 U/min
11. Antrieb für drehbaren Halmteiler.
12. Rahmen
13. Handpumpe für Verstellung der Auswurf-doppelklappe
14. Doppelwirkender Hydraulikan-schluß für Auswurfkrümmerdrehung
15. Einfachwirkender Hydraulik-an-schluß für:
  - a. Hydr.-Zylinder am Auswurfkrümmer
  - b. Hydr.-Zylinder am Reversiergetriebe (umsteckbar)

16. Hydr.-Zylinder zum Abklappen  
des Auswurfkrümmers

17. Ausschlagpunkte für Verlade-  
ketten

18. Schutz für Messerräder + Ein-  
zugswalzen

19. Schutzblech für Einzugsdoppel-  
kette

20. Drehbarer Halmteiler

21. Torpedo rechts

22. Torpedo links

23. Endlose Doppelkette mit Schneid-  
und Förderwerkzeugen

24. 3 - teilige Gegenmesser

25. Einzugswalzen

26. Zubringerschnecke

27. Hauptgetriebe

28. Gelenkwelle für drehbaren Halm-  
teiler

29. Gelenkwelle für Hauptantrieb  
mit Überlastsicherung + Frei-  
lauf

30. Messerschleifeinrichtung

31. Getriebe für Einzugsdoppel-  
kette

32. Spannrad mit Kettenspannungs-  
ausgleich

33. Schutzvorrichtung mit Beleuchtungs-  
halter für Straßenfahrt



Abb. 2

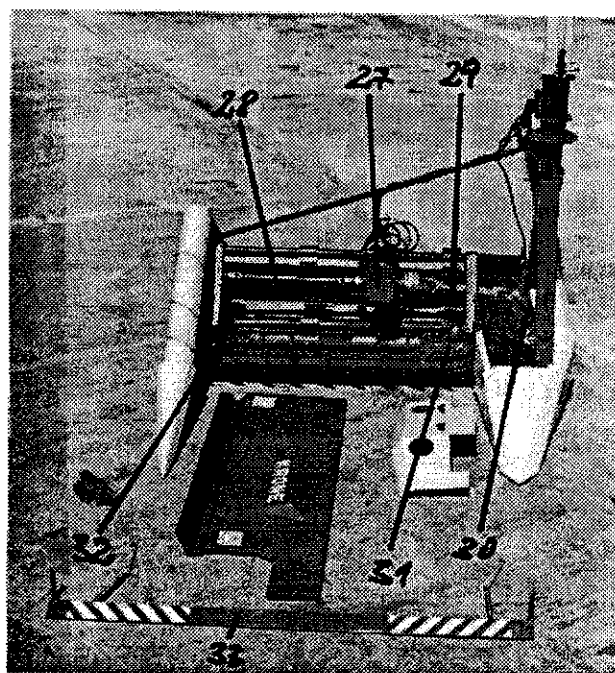


Abb. 3

Technische DatenGewichte und Abmessungen

Länge cm	230
Breite cm	270
Höhe cm (Auswurfkrümmer abgeklappt)	265
Gewicht kg	ca. 1.160
Leistungsbedarf PS/KW	ca. 80-150 / 60-110
Häcksellänge dreistufig mm	ca. 4,5 6,5 9
Anzahl der Häckselscheibenräder	2
Anzahl der Messer pro Häckselrad	8
Anzahl der Wurfschaufeln pro Häckselrad	8
Anzahl der Vorpreßwalzen unten	2
Anzahl der Vorpreßwalzen oben	2
Zapfwellendrehzahl	1000 U/min
Hydrl.-Anschluß doppelwirkend	1
Hydrl.-Anschluß einfachwirkend	1
Arbeitsbreite Reihenunabhängig	2 m
Leistung bei Mais bis 30 % TM	ca. 70 to/h



# KRONE

Maschinenfabriken Bernard Krone GmbH  
Landmaschinen, Nutzfahrzeuge  
Heinrich-Krone-Straße 10, 4441 Spelle

Daten vom  
Typenschild  
hier eintragen!

Jahr

Masch. Nr.

Type

Made in  
W.-Germany

2324



## SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

1. Schalten Sie Immer die Zapfwelle und den Motor des Traktor aus, bevor:
  - Sie diesen verlassen
  - Sie den Mais-Chopper abschmieren, reinigen, warten oder einstellen;
2. Alle Schutzvorrichtungen müssen immer vorschriftsmäßig montiert sein.
3. Maschine nur mit 1000er Zapfwelle betreiben.
4. Schutzrohre der Gelenkwelle durch Anbringen der Haltekettensicherungen gegen Mitdrehen sichern.
5. Beachten Sie die Hinweisschilder.
6. ACHTUNG! Das Gerät darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden.
7. Das Mitfahren auf dem Traktor oder auf dem Häcksler MC 16 B ist verboten.



## Straßen-Verkehrs-Zulassung-Ordnung

1. Beim Befahren von öffentlichen Straßen mit einem Traktor und einer angebauten Maschine in der Fronthydraulik darf der vorderste Punkt der angebauten Maschine nicht weiter als 3,5 m von den Augen des Traktorfahrers entfernt sein.

Beim Überschreiten dieses Maßes muß der Häcksler in die Heckhydraulik umgesetzt werden.

2. Mit der nachträglich eingebauten Rückfahreinrichtung dürfen öffentliche Straßen nicht befahren werden, d. h., daß bei Fahrt auf öffentlichen Straßen nur vorwärts gefahren werden darf und somit die normale Schlepperlenkung in Kraft tritt.
3. Die Beleuchtung:  
Muß den Straßenverkehrsvorschriften entsprechen.

## Anbau an den Traktor

### 1. Ausrüstung des Traktors bei Heckanbau:

- a) 1000er Zapfwelle rechtsdrehend
- b) Kat. II oder III
- c) 1mal doppelwirkender Hydraulikanschluß
- d) 1mal einfachwirkender Hydraulikanschluß

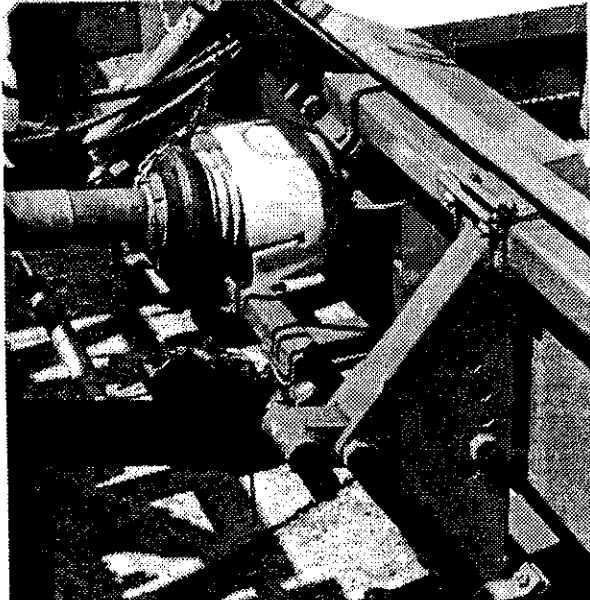
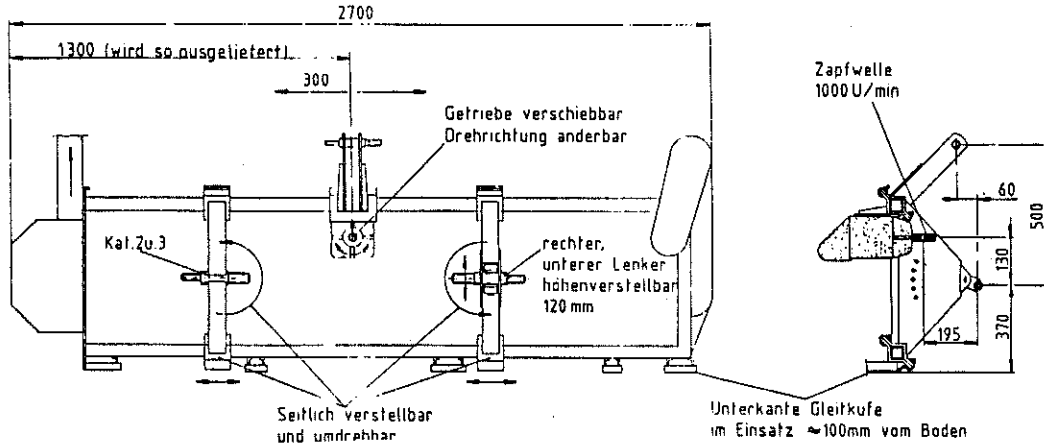


Abb. 4

Häcksler entsprechend der Traktorspur so einstellen das nicht durch das stehende Futter gefahren wird.

Der rechte Unterlenkeranschluß ist in der Höhe um 120 mm verstellbar.

Über ein Lochbild (siehe Abb. 4) kann ein Niveaueausgleich vorgenommen werden

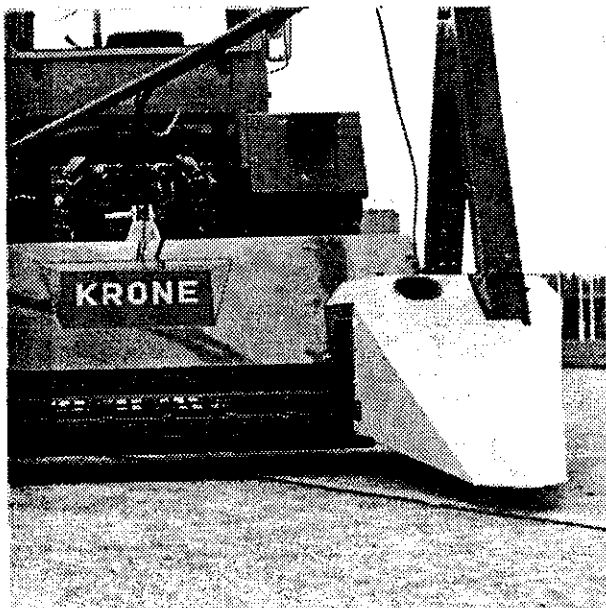


Abb. 5

Der Häcksler soll in Arbeitsstellung waagrecht und 100 mm über den Boden gefahren werden.



Über den Oberlenker werden die Kufen parallel und 100 mm über den Boden eingestellt.

Oberlenker und Unterlenker sollen parallel zueinander verlaufen.

Gelenkwelle lt. Betriebsanleitung anpassen.

Die Gelenkwelle soll einen möglichst geraden Verlauf haben.

Unterlenker seitlich stabilisieren.

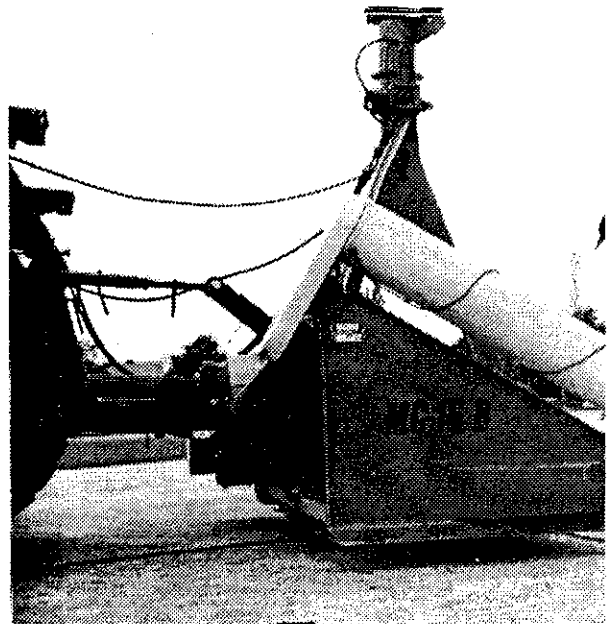


Abb. 6

Handpumpe für Verstellung der Auswurfdoubleklappe mittels mitgelieferter Tasche am Traktor befestigen.

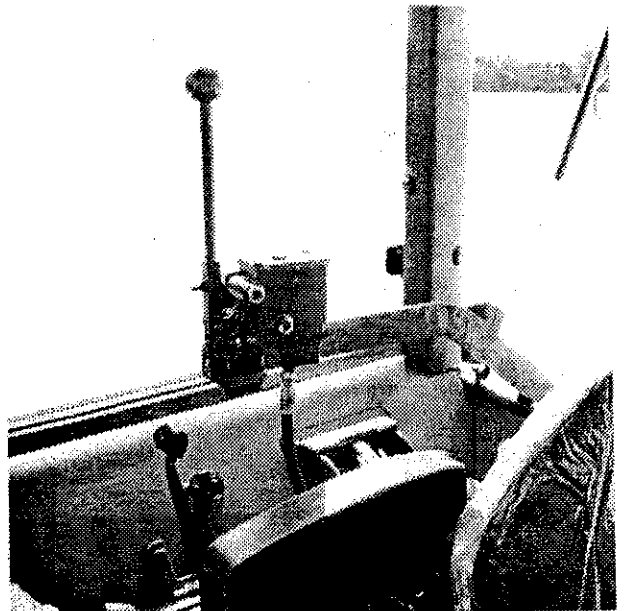


Abb. 7

Schläuche für Auswurfkrümmere drehung an den doppelwirkenden Hydraulikanschluß anschließen.

Schlauch für das Betätigen des Reversiergetriebes und für das Aufrichten des Auswurfkrümmers an den einfachwirkenden Hydraulikanschluß anschließen.

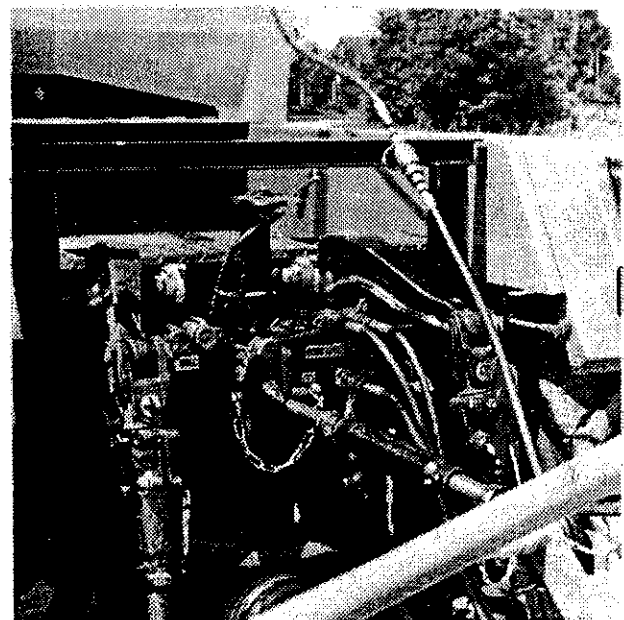


Abb. 8

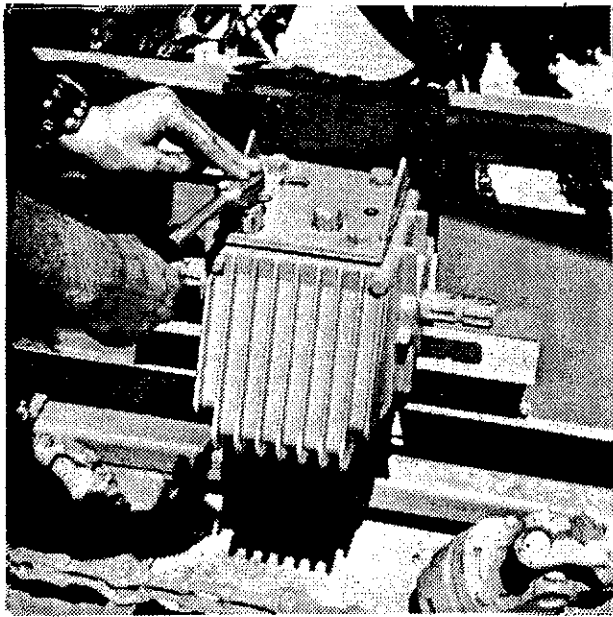


Abb. 9

Drehrichtungsänderung bei

linksdrehender Zapfwelle

Schutzblech entfernen und Getriebe ausbauen.

Das Getriebe muß um  $180^{\circ}$  gedreht werden.

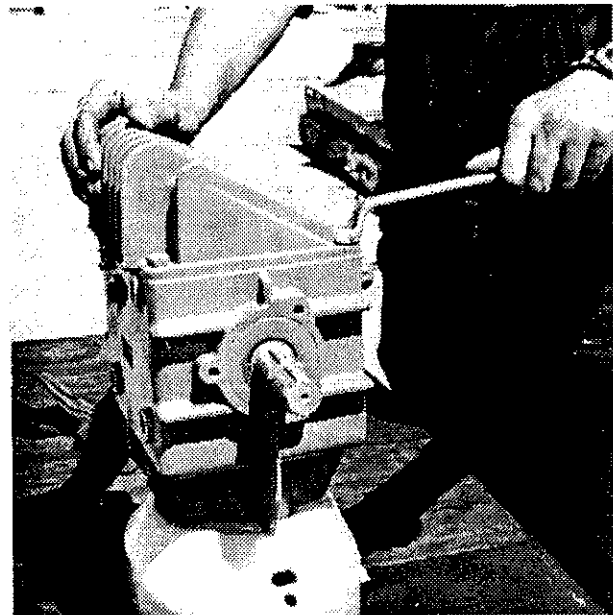


Abb. 10

Dazu muß auch der Getriebedeckel um  $180^{\circ}$  verdreht werden, damit das Getriebe wieder unter das Schutzblech paßt.

Getriebe wie auf Abb. 3. plazieren, damit Öl nicht ausläuft.

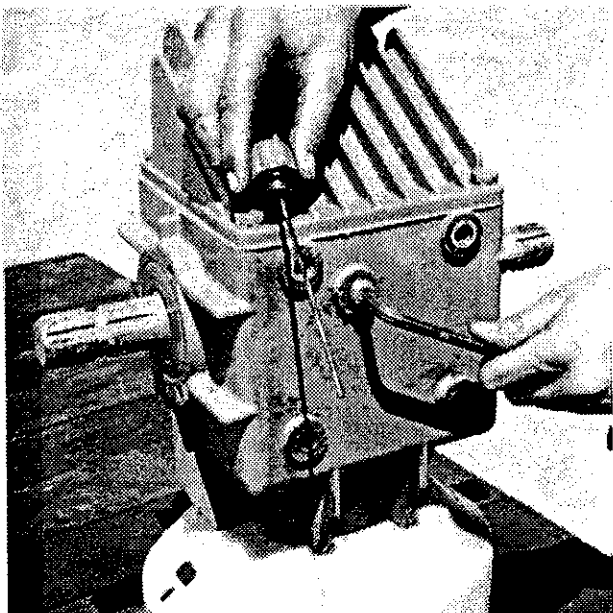


Abb. 11

Lüfter-Peilstab und Ölablaßschraube gegeneinander austauschen und Getriebe wieder in den Häcksler einbauen.

## Der Auswurfkrümmer

### Das Aufrichten

Das Aufrichten des Auswurfkrümmers erfolgt über den einfachwirkenden Hydraulik-Zylinder (1).

Zunächst wird der Auswurfkrümmer über den Hydraulikzylinder etwas angehoben.

Der Hydraulikzylinder (1) sollte beim Transport auf LKW's an der Kolbenstange demontiert werden.

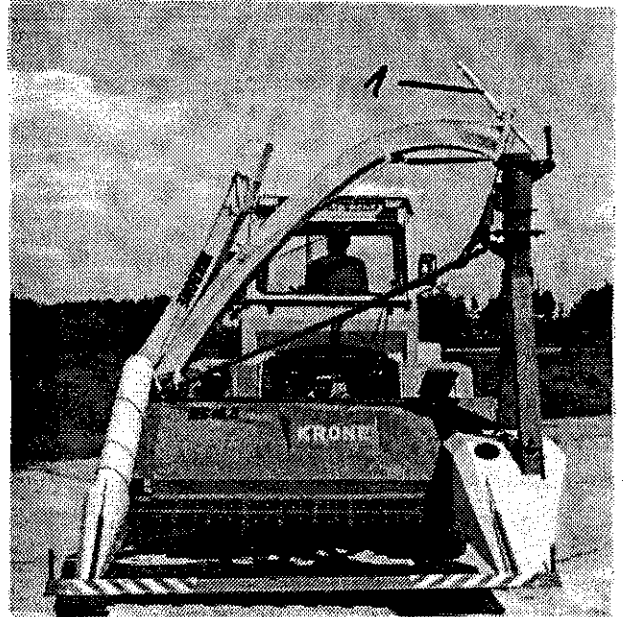


Abb. 12

Die Krümmerverlängerung wird umgeklappt und mittels Schnellverschluß verriegelt.

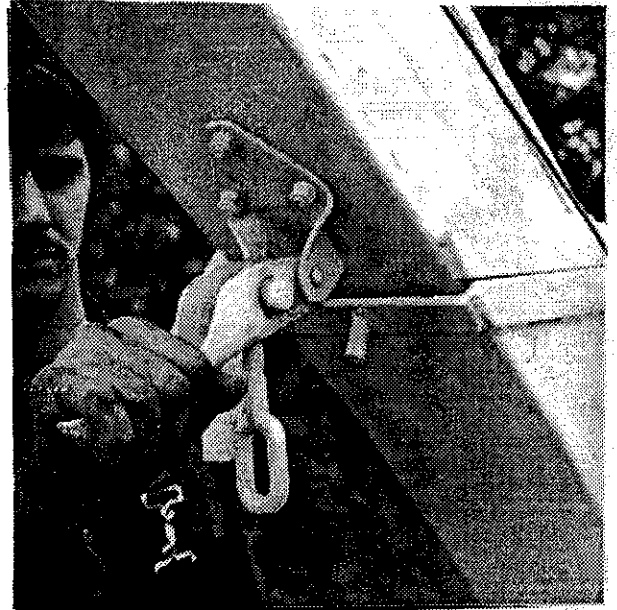


Abb. 13

Die Feder muß in der oberen Position des Kettengliedes sein.

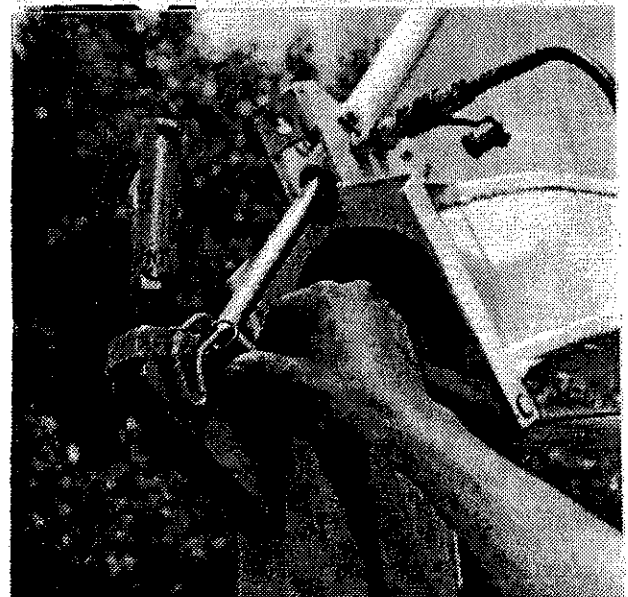


Abb. 14

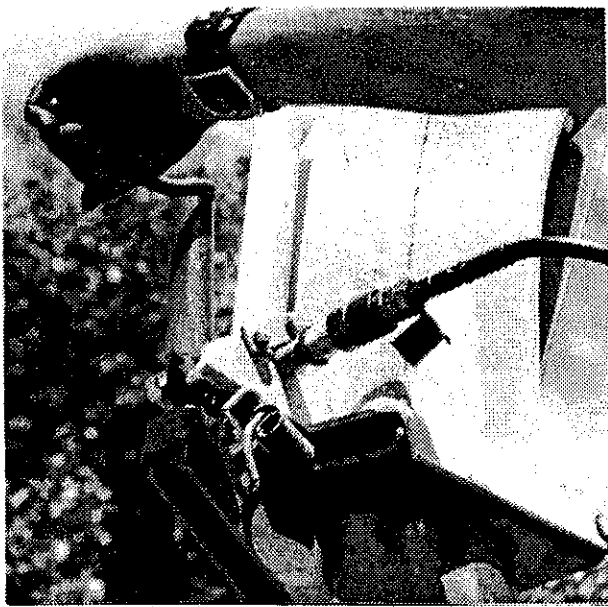


Abb. 15

Nun wird der Auswurfkrümmer ganz aufgerichtet und rastet automatisch ein.

Mit der Knebelschraube und der dahinter liegenden Mutter wird der Auswurfkrümmer in der Höhe verstellt und gesichert.

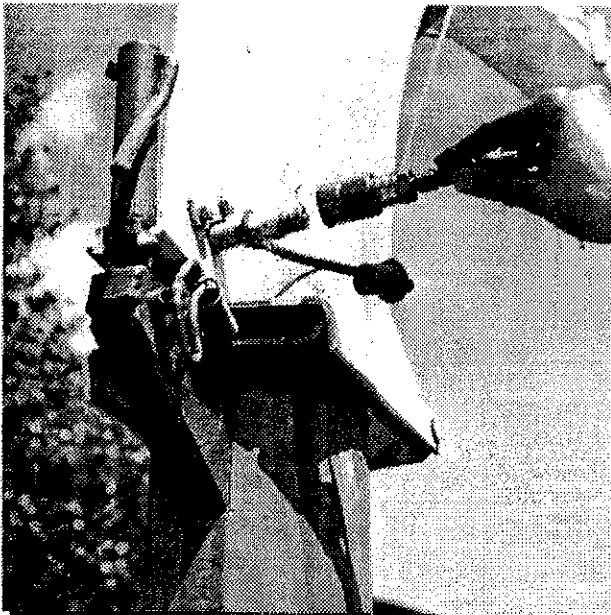
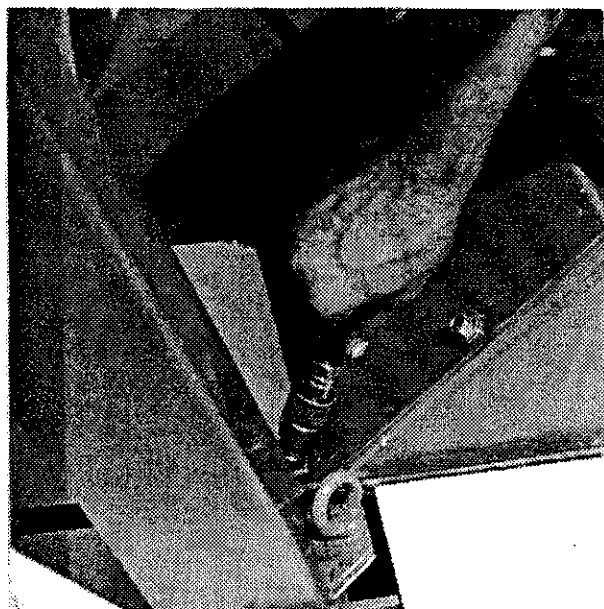


Abb. 16

Der Hydraulikschlauch wird drucklos gemacht und abgekuppelt.



Der abgekuppelte Hydraulikschlauch wird am Hydraulikzylinder für das Reversiergetriebe angekuppelt.

Abb. 17

## Abсенken des Auswurfkrümmers

Schlauch vom Hydraulikzylinder des Reversiergetriebes am Hydraulikzylinder des Auswurfkrümmers ankuppeln.

Feder in die untere Position des Kettengliedes bringen und Knebelschraube lösen.

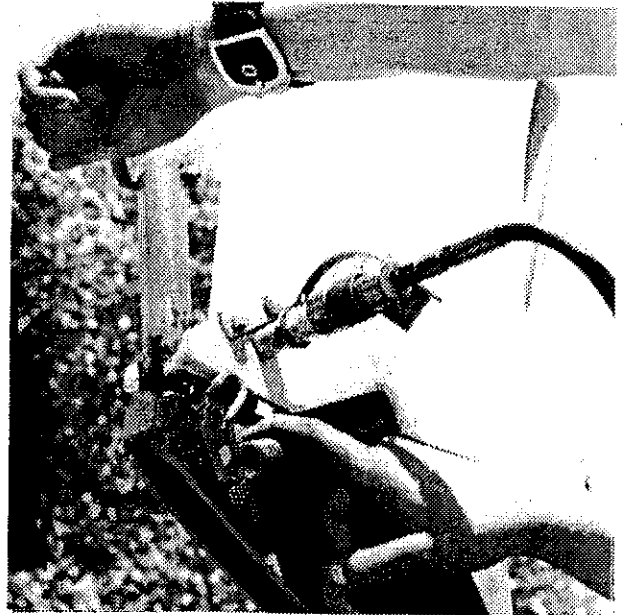


Abb. 18

Wenn der Zylinder mit Druck beaufschlagt wird springt die Knebelschraube zurück und der Auswurfkrümmer kann abgesenkt werden.

Auswurfkrümmerverlängerung umlegen und mit Feder sichern (Abb.20) dann Auswurfkrümmer mit Gabel auf Stützrohr legen. (Abb.21)

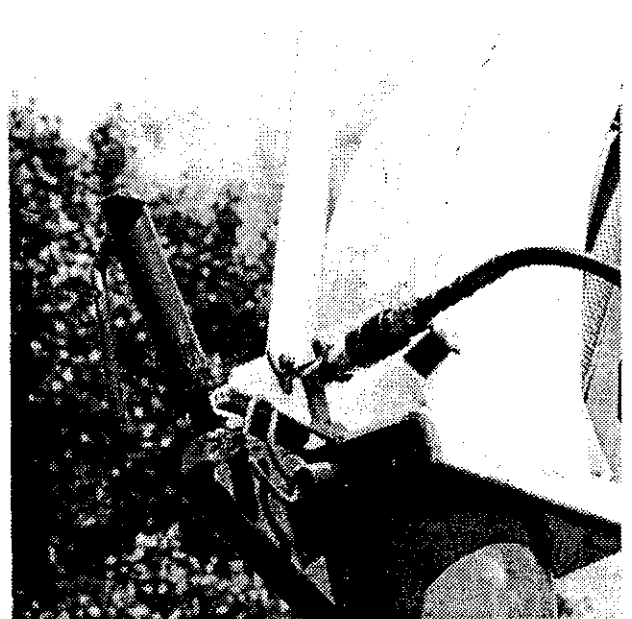


Abb. 19

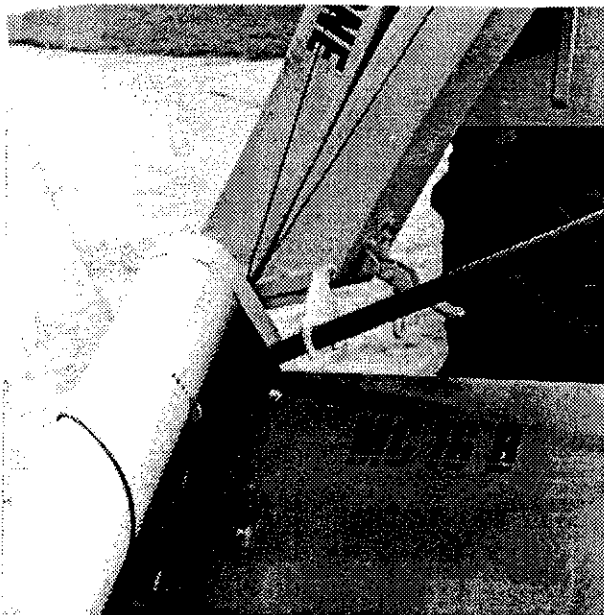


Abb. 21

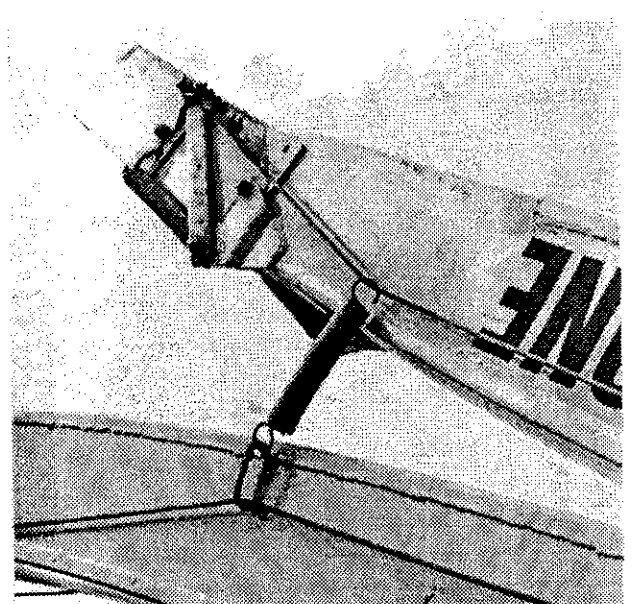


Abb. 20

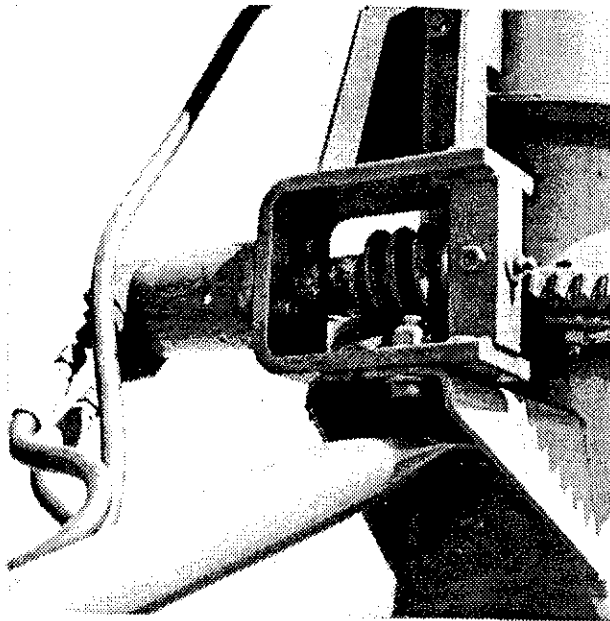


Abb. 22

## Drehen des Auswurfkrümmers und Verstellen der Leitklappe

=====

Der Auswurfkrümmer läßt sich über den Hydromotor, angeschlossen am doppelwirkenden Steuergerät des Traktors stufenlos rundherum, vor- und zurückdrehen.

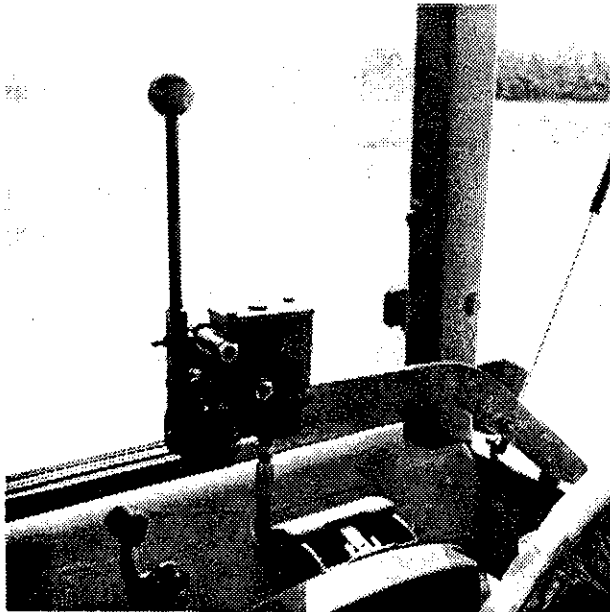


Abb. 23

Über eine Handpumpe (Abb-23) und dem Hydraulikzylinder (Abb-24) kann die Auswurf-doppelklappe verstellt werden

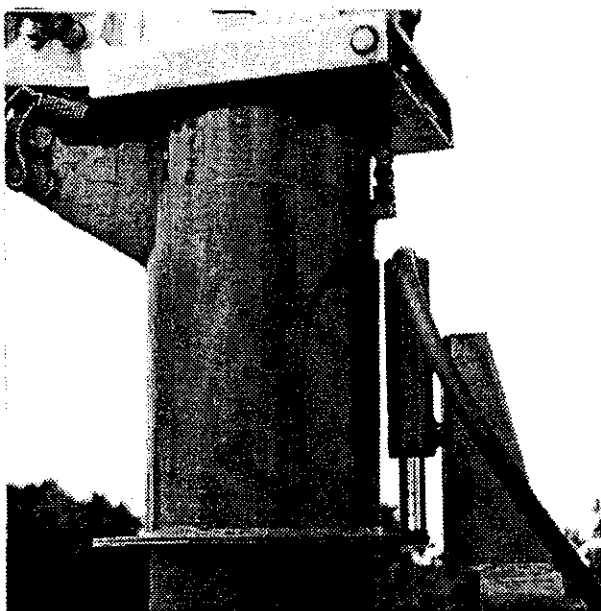


Abb. 24

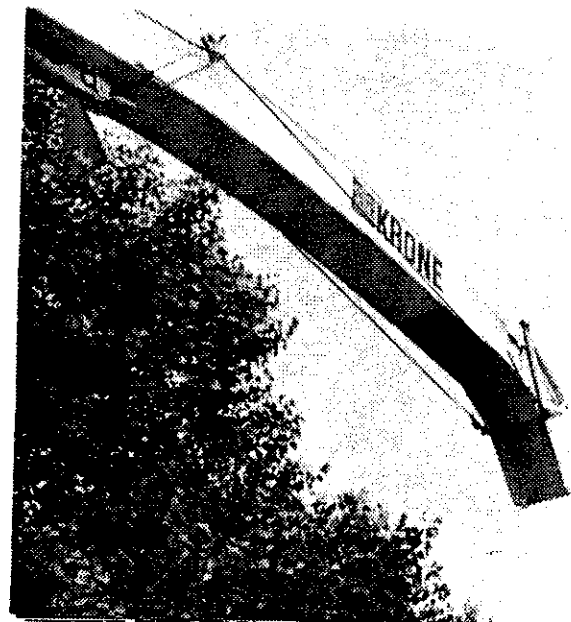


Abb. 25



Oelfüllmengen, Oelqualität und Oelwechsel-  
anweisungen

Hauptgetriebe.  
Oelmenge 2,25 Ltr.  
Getriebeoel SAE 90  
Lüfterpeilstab  
Oelablaßschraube unter  
Getriebe.

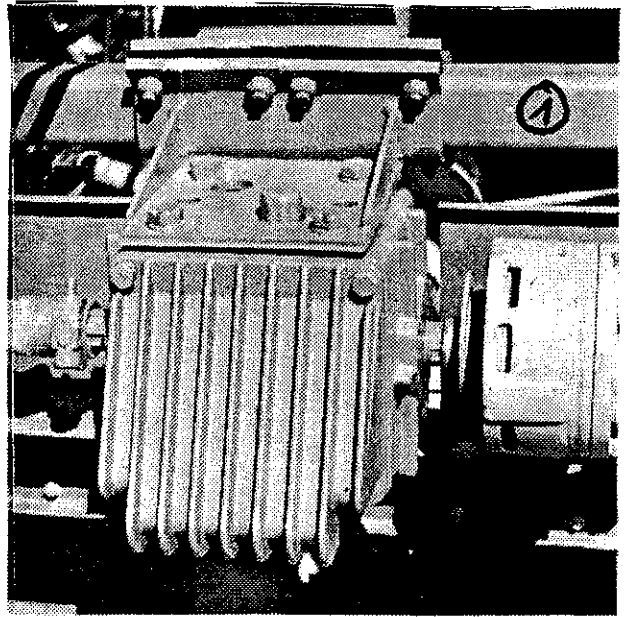


Abb. 26

---

Erster Oelwechsel nach 20 Betriebs-  
stunden.  
Dann alle 500 Betriebsstunden oder  
alle 2 Jahre.

---

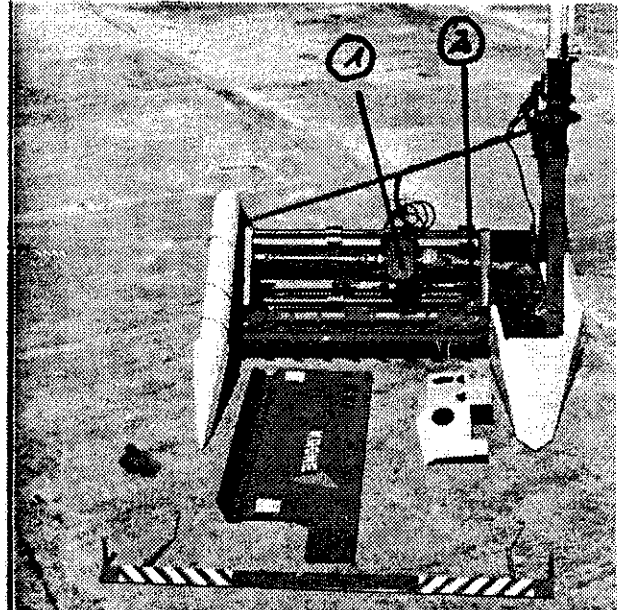
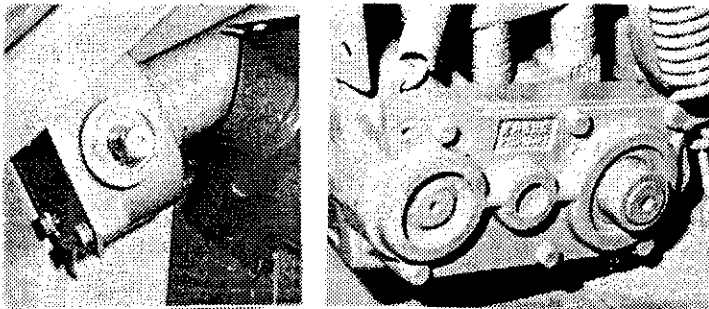


Abb. 27

Getriebe für Doppelkettenantrieb  
mit Walzlagerfett abschmieren.



---

Das Getriebe für den drehbaren Halm-  
teiler und der Zubringerschnecke sind  
auf Lebensdauer geschmiert.

---

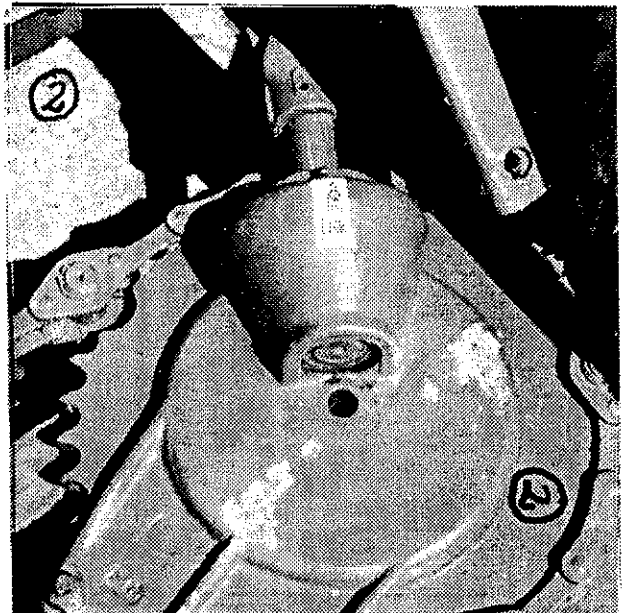


Abb. 28

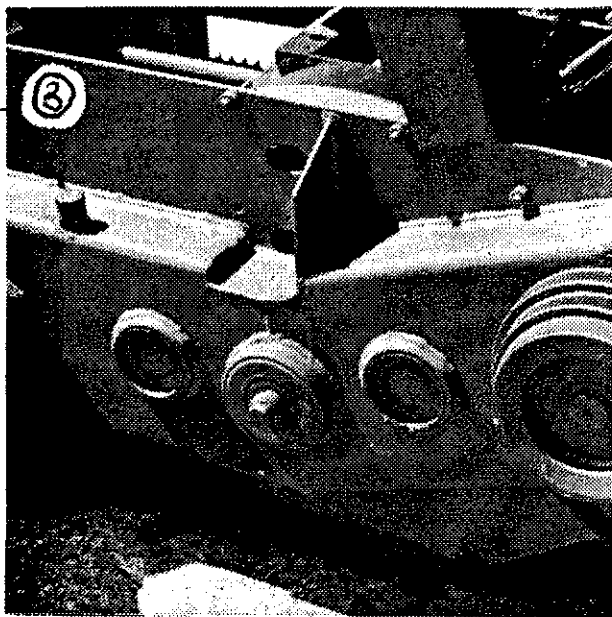


Abb. 29

Messerradgetriebe Oelmenge  
2,0 Ltr.  
Getriebeoel SAE 90  
Lüfterpeilstab.  
Oelablaßschraube unter  
Getriebe.

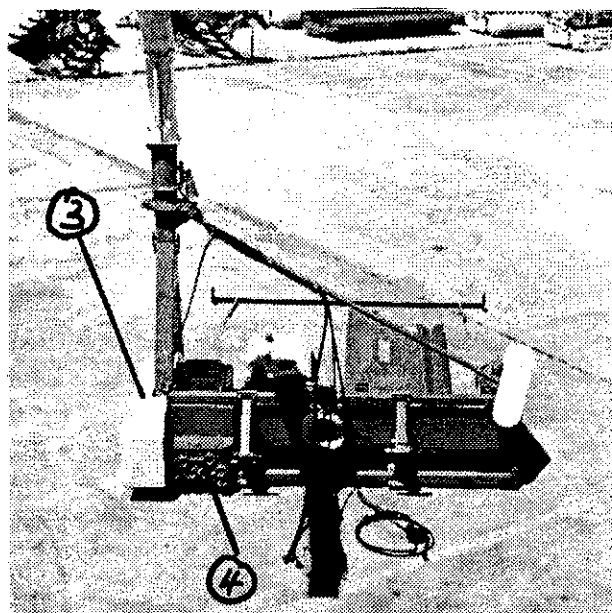


Abb. 30

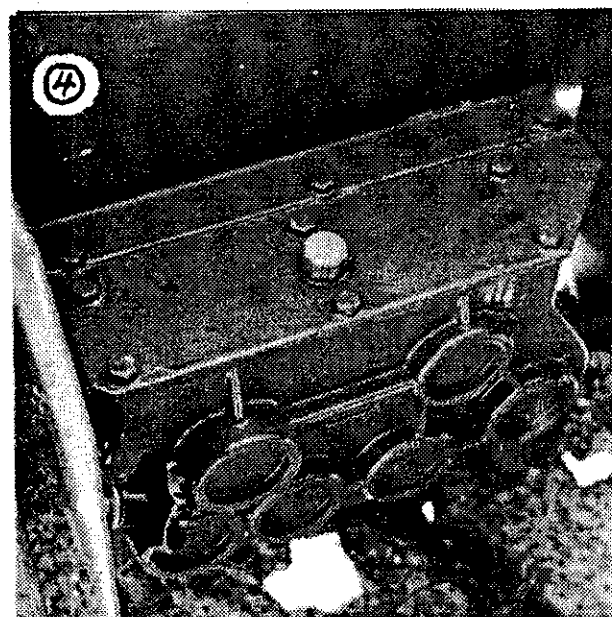


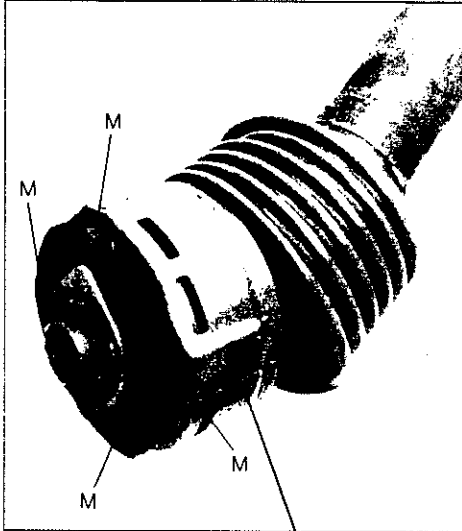
Abb. 31

Einzugsgetriebe (Reversiergetriebe)  
Oelmenge 0,75 Ltr.  
Getriebeoel SAE 90  
Lüfterpeilstab.  
Ölablaßschraube unter Getriebe



## Wartung der Scheibenkupplung

Die Gelenkwelle im KRONE-Mais Chopper ist serienmäßig mit einer Überlastkupplung und einem Freilauf ausgerüstet. Bei der Überlastkupplung handelt es sich um eine Scheibenkupplung, bei der zusätzlich zu den normalen Wartungsvorschriften der Gelenkwelle folgende Hinweise zu beachten sind:



Vor dem ersten Einsatz und nach längeren Stillstandzeiten haften die Reibbeläge der Scheibenkupplung. Der Schutz vor Überlastschäden ist ist nicht mehr gegeben. Die Kupplung muß daher nach längerem Stillstand gelüftet werden.

1. Alle vier Mutter (M) anziehen.
2. Gelenkwelle am Gerät und am Schlepper anschließen.
3. Zapfwelle bis zum Durchrutschen der Kupplung einschalten.
4. Mutter wieder lösen.
5. Bei Nichtbeachtung keine Garantie
6. ACHTUNG! Einstellwert hier beachten!

### Vor dem ersten Einsatz

Bevor Sie den Mais-Chopper einsetzen, führen Sie unbedingt folgende Kontrollen durch:

1. Alle Schmierstellen sind mit Fett bzw. Öl gefüllt.  
Aus Sicherheitsgründen dennoch alle Schmierstellen überprüfen und gegebenenfalls nachschmieren bzw. nachfüllen (S. Schmierplan Seite
2. Alle Schrauben und Muttern auf festen Sitz überprüfen und eventuell nachziehen.

3. Maschine einige Minuten probelaufen lassen Zapfwel-  
lendrehzahl langsam steigern (Zapfwelldrehzahl 1000 U/min).  
Danach den Mais-Chopper noch einmal überprüfen und, falls  
erforderlich, Schrauben und Muttern nachziehen und  
Kettenspannung überprüfen.

## Kuppeln

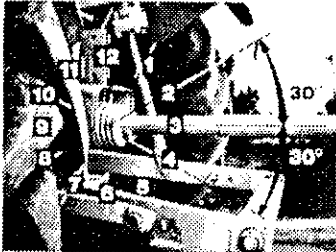


Zapfwelle reinigen.  
Schiebestift drücken.

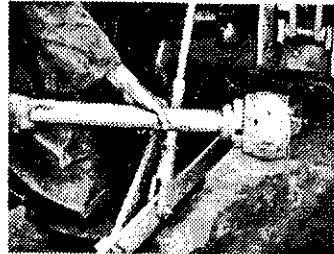


Ziehverschluß  
verschieben.  
Je nach Ausführung  
ziehen oder drücken.

## Gelenk- abwinkelung



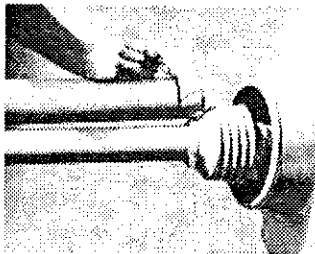
Bei großen  
Abwinkelungen  
Antrieb  
abschalten.



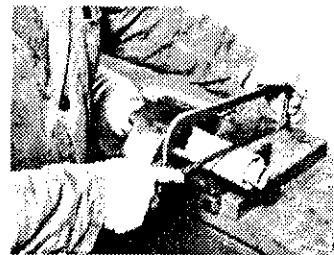
Weitwinkel-  
Gleichlaufgelenkwelle

Gelenkabwinkelung  
in Bewegung und  
im Stillstand max. 70°.  
Schwenkbereich  
überprüfen

## Länge anpassen



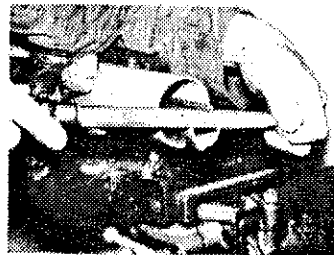
Zur Längen Anpassung  
Gelenkwellenhälften  
nebeneinander halten  
und anzeichnen.



Unfallschutzrohre  
abtrennen.

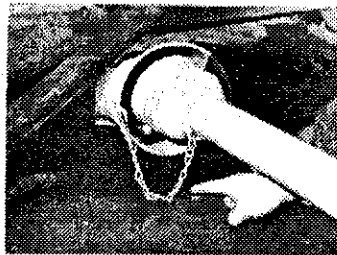


Schiebepprofile  
in gleichem Maße  
wie Schutzrohre  
kürzen.



Trenngrat und  
Späne entfernen.

## Unfallschutz

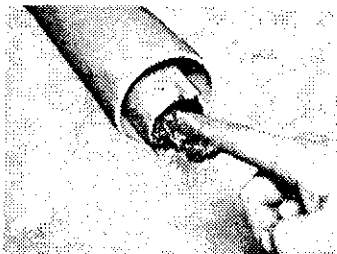


Haltekette  
lose einhängen.  
Schwenkbereich  
beachten.

**Nur mit  
geschützter  
Gelenkwelle  
arbeiten!**

Für einen  
ausreichenden  
Ergänzungsschutz  
über der Zapfwelle  
ist zu sorgen.

## Schmierung



Äußeres Schiebepprofil  
innen fetten.



Gelenk zum  
Abschmieren  
abwinkeln.

## Pflege- und Schmieranleitung

- a) Vor jedem Einsatz die Gelenkwellen auf Funktion überprüfen.
- b) Tägliches Schmieren der Gelenke bei Dauerbelastung erforderlich. Bei unterbrochenem Betrieb mindestens wöchentlich einmal durchschmieren. Schmierung so lange fortsetzen, bis das Fett an den Gelenkdichtungen austritt. Vorzugsweise Lithium-Seifenfette verwenden.
- c) Tägliches Reinigen und Schmieren der Schieberohre und Schutzrohre bei dauernder Schubbeanspruchung und großer Schmutzeinwirkung erforderlich.
- d) Wöchentliches Schmieren der Unfall- schutzkugellagerungen und Einfettung der Schiebestifte.
- e) Nach der Arbeitssaison ist die Gelenkwelle in allen Teilen gründlich zu reinigen und einzuölen bzw. abzuschmieren.

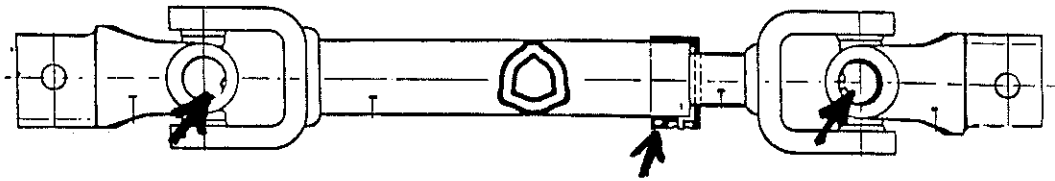
Überlastkupplungen und Freiläufe sind werksseitig mit hochwertiger Grundschrnerung versehen. Zur Vermeidung störender Drehmomentschwankungen soll bei mittleren Beanspruchungen Nachschmierung in der Saison 1-3 mal erfolgen (Lithium-Seifenfette verwenden).

Bei erhöhten Beanspruchungen ist eine Abschmierung in kürzeren Zeitabständen erforderlich. Sondervorschriften in der Bedienungsanleitung des Maschinenherstellers beachten. Nach einer erfolgten Demontage und Montage einer Kupplung ist eine Funktionsprüfung erforderlich. Die Kupplungen sind entweder von Hand aus mehrmals durchzudrehen oder aber durch Blockierung des Gerätes mit geeigneten Mitteln, wie Hölzern, Ketten und dergleichen, zum Durchrutschen zu bringen. Wegen der großen Unfallgefahr niemals Teile mit der Hand festhalten. Kupplungsneueinstellungen sollten nur in der

Fachwerkstatt auf die von den Herstellerfirmen angegebenen Daten erfolgen.

Die Funktionsprüfung der Kupplungen sollte vor jeder Einsatzsaison, d. h. nach längeren Stillstandzeiten in der bereits beschriebenen Weise erfolgen. Auch ist darauf zu achten, daß die hinter der Kupplung vorhandenen Maschinenteile auf Gangbarkeit geprüft werden. Erhöhte Widerstände in der Bewegung addieren sich zu der benötigten Bewegungskraft und wirken sich auf die Sicherheitskupplung aus.

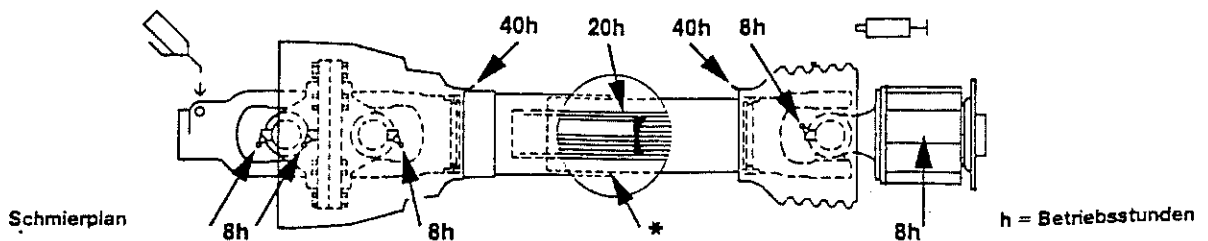
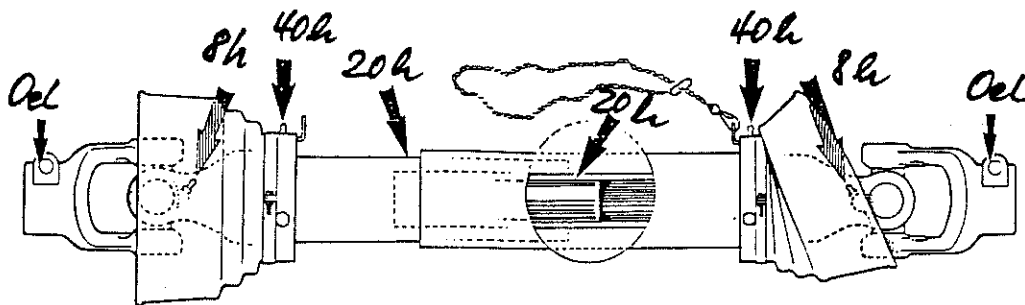
Friktions- bzw. Scheibenkupplungen müssen, bedingt durch den Verschleiß der Reibscheiben nachgestellt werden. Hierbei ist darauf zu achten, daß die Nachstellung gleichmäßig erfolgt. Diese gleichmäßige Federnvorspannung wird vorteilhaft dadurch sichergestellt, daß die Anzahl der Umdrehungen je Nachstellmutter gezählt wird. Einseitiger Anzug führt zu unzulässig hohen Flächenpressungen und zum vorzeitigen Verschleiß. Ein Blockieren der Kupplung ist auf jeden Fall zu vermeiden. Zur Erzielung der günstigsten Kupplungseinstellung empfiehlt es sich, die Federnvorspannung solange zu verändern, bis die Drehmomentübertragung bei den vorliegenden Betriebsverhältnissen ohne eine nennenswerte Kupplungserwärmung sichergestellt wird. Nach längeren Stillstandzeiten ist eine Funktionsprüfung erforderlich.



Gelenkwellen für die Vorpreßwalzen

Vor der Saison, aber mindestens  
1 x jährlich, Gelenkwellen aus-  
bauen, überprüfen und abschmie-  
ren (s. Pfeile).

Regelmäßige Wartung und vorschriftsmäßige  
Handhabung der Gelenkwelle erzielt lange  
Lebensdauer.



\* Im Winterbetrieb sind die Schutzrohre zu fetten, um ein Festfrieren zu verhindern!

## Schmierplan

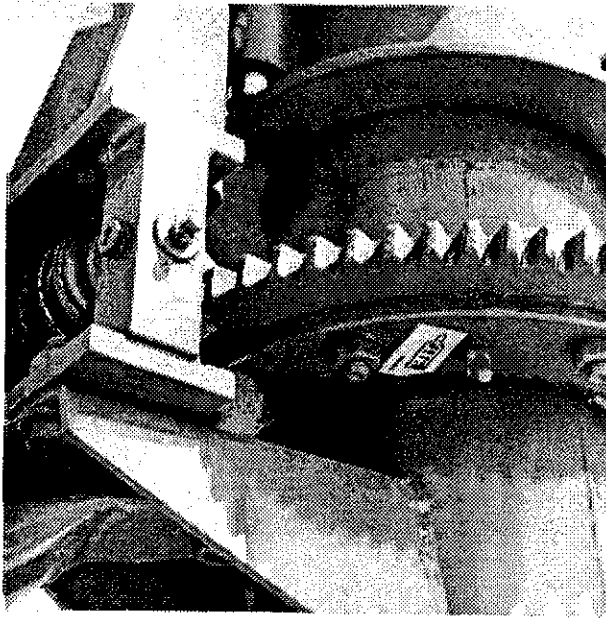
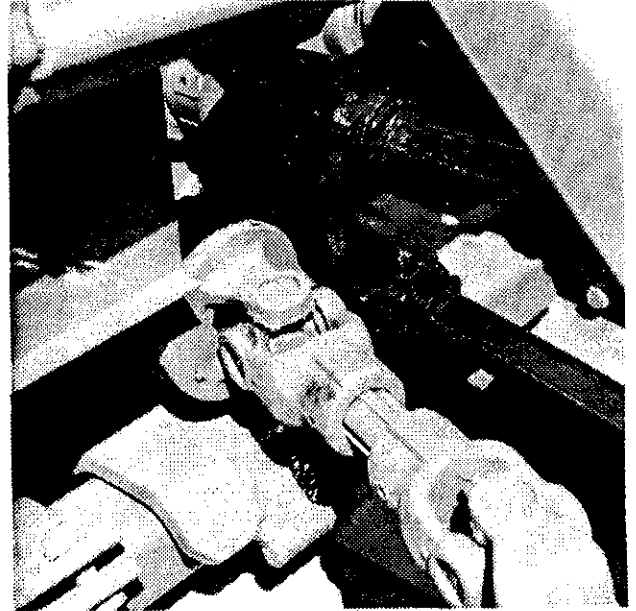


Abb. 32

2 Schmiernippel für die Lagerung der Antriebsschnecke + Drehkranz täglich abschmieren.



Alle Gelenkwellen lt. Anweisung abschmieren. Abb. 33

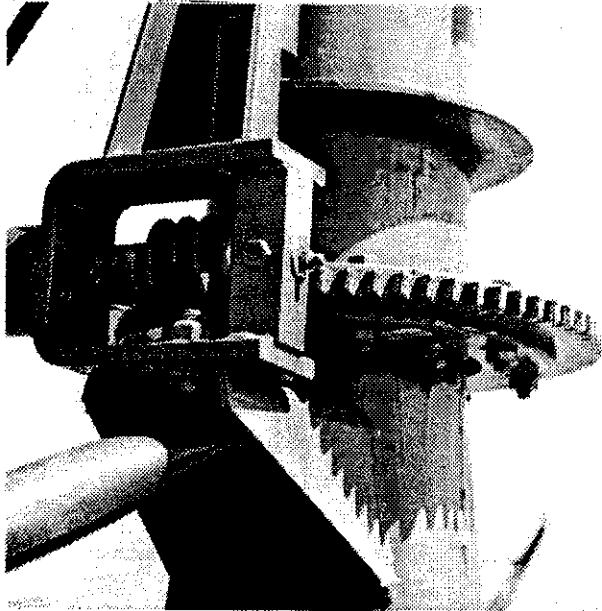


Abb. 34

Schnecke und Zahnkranz täglich mit Fett schmieren.

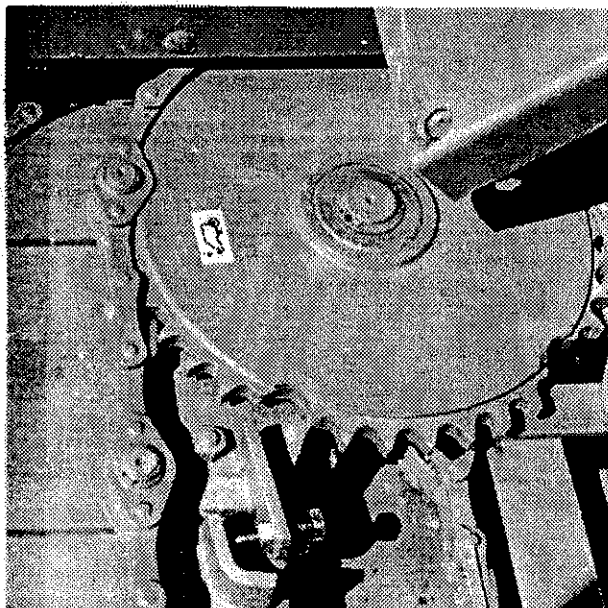


Abb. 36



Alle anderen beweglichen Teile regelmäßig mit Oel schmieren. Abb. 35

Auf das Kettenrad täglich Oel gießen. Es verteilt sich durch die Schleuderkraft zu den Ketten hin.

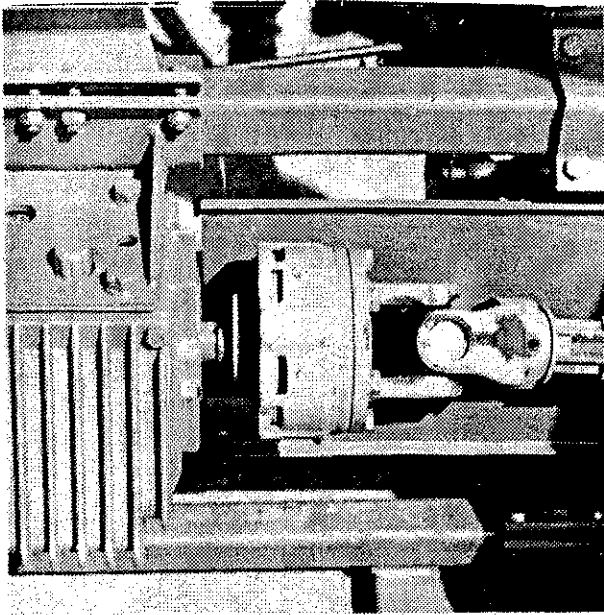


Abb. 37

Alle Gelenkwellen lt.  
Anweisung abschmieren.

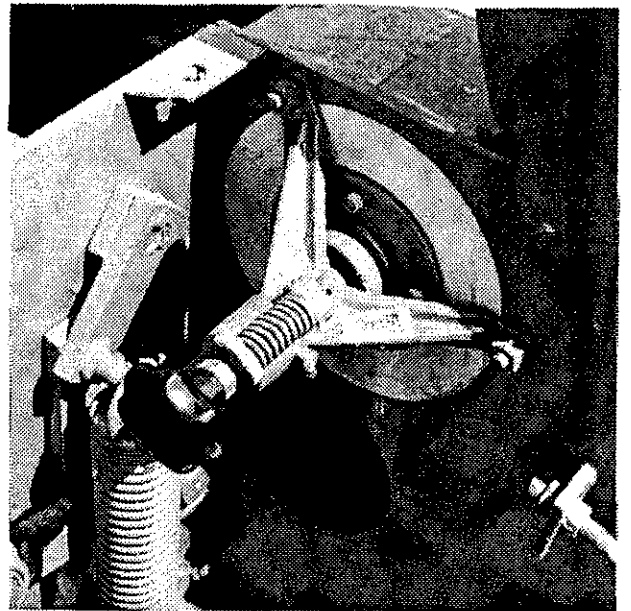


Abb. 38

Zustellmechanismus der  
beiden Schleifvorrichtungen  
alle 50 Stunden abschmieren.

### Das Reversiergetriebe

Das Reversiergetriebe besteht  
aus einem Gummirad (Antriebs-  
rad) und einem Reibrad.

Durch betätigen des Hydraulik-  
zylinders (1) werden Gummirad  
und Reibrad aneinander gedrückt  
und der Keilriemen wird ent-  
spannt. Die Einzugsdoppelkette  
und die Vorpresswalzen laufen  
rückwärts.

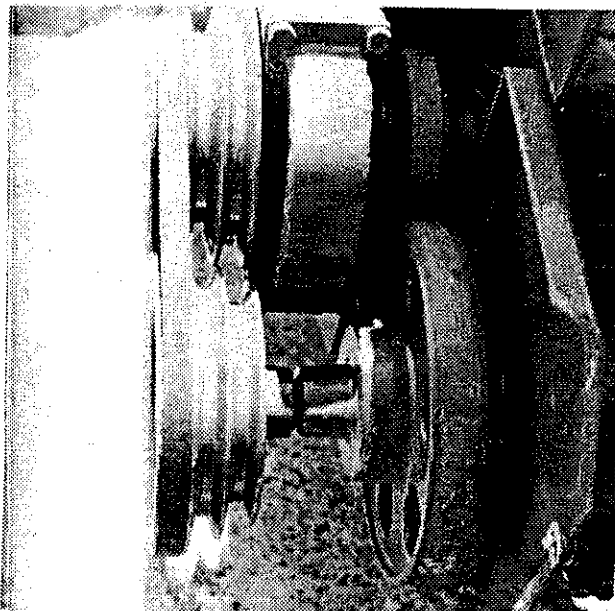


Abb. 39

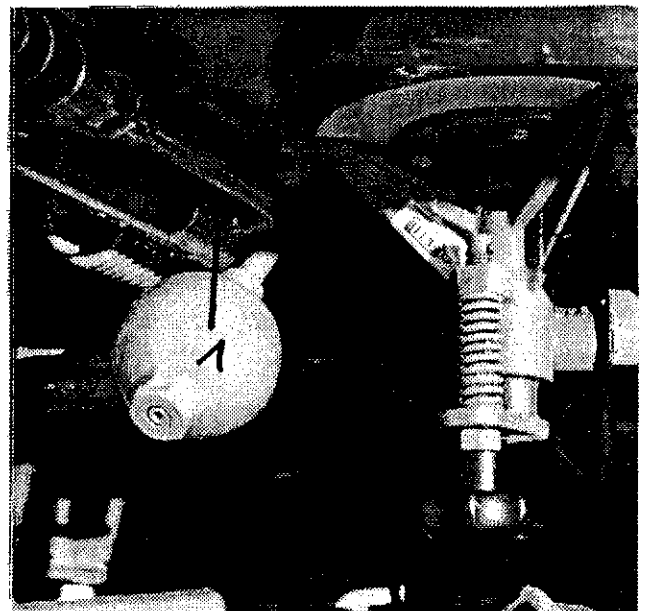


Abb. 40



## Das Einstellen der Häcksellänge

Die Häcksellänge läßt sich über die Einzugsgeschwindigkeit verändern. Die Drehzahl der Messerräder bleibt konstant.

Der 3 stufige Keilriemenantrieb ermöglicht 3 Häcksellängen.

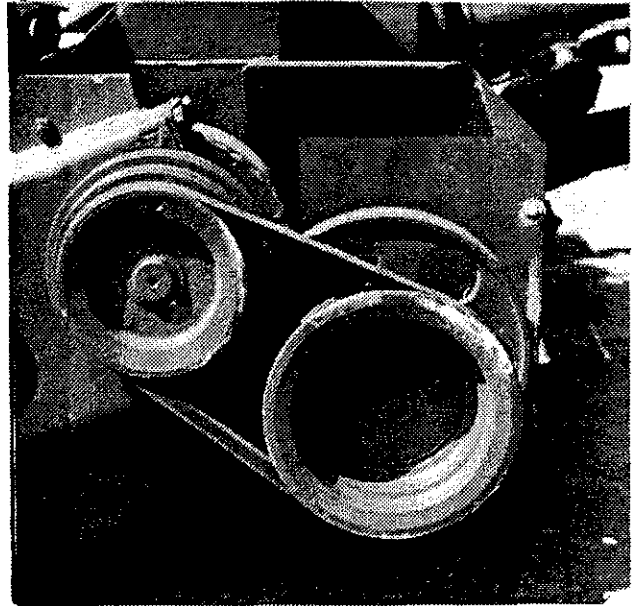


Abb. 41

Über den Hydraulikzylinder des Reversiergetriebes wird der Keilriemen entspannt.

Der Keilriemen läßt sich nun abnehmen und entsprechend der gewünschten Häcksellänge neu auflegen.  
Große Scheibe zuerst auflegen.

äußerer Keilriemen	4,5 mm
mittlerer	" 6,5 mm
innerer	" 9,0 mm

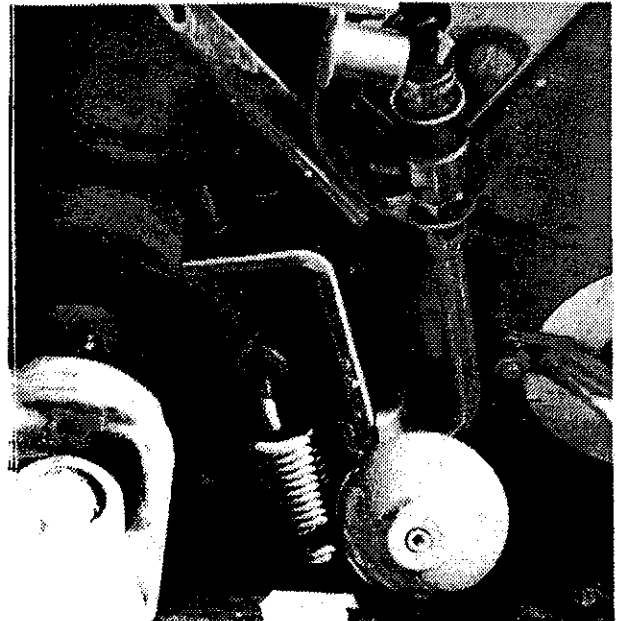


Abb. 42

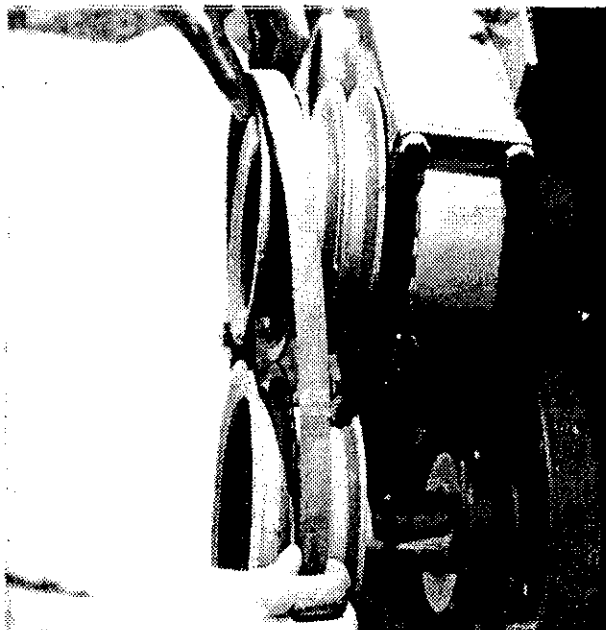


Abb. 44

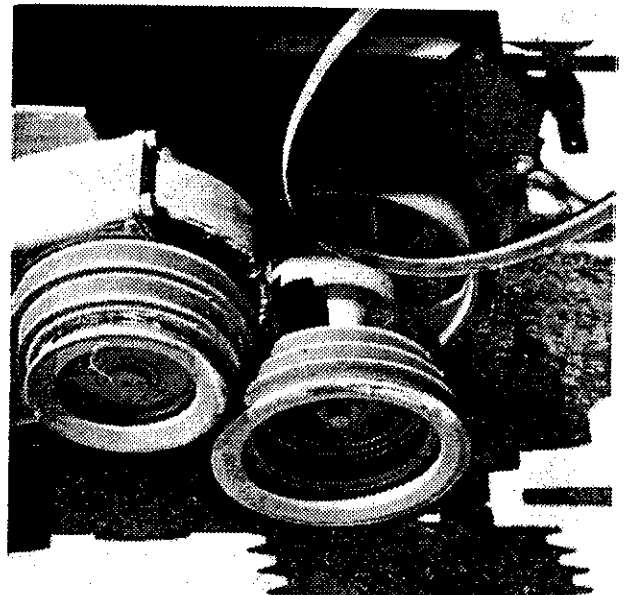


Abb. 43



Abb. 45

### Einstellen der Blattheber

Die Blattheber sollen in Arbeitsstellung (ca. 100 mm) den Boden leicht berühren.

Sollte dies nicht der Fall sein, müssen sie eingestellt werden.

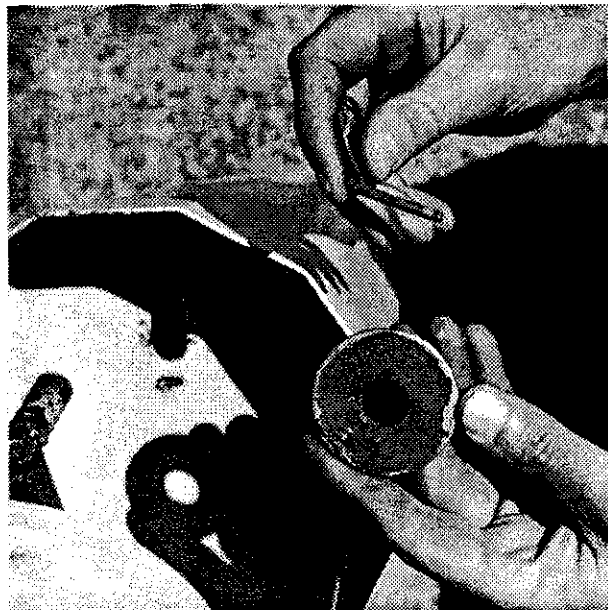


Abb. 46

Der rechte Blattheber läßt sich durch das Beilegen oder Entfernen von Scheiben in der Höhe einstellen.

Der linke Blattheber läßt sich durch Umhängen der Kette und der Hakenschaube in der Höhe einstellen. (Abb. 47)

Der Keilriemen für den drehenden Halmteiler wird gespannt indem man die Schrauben der Schutzbefestigung löst und den Halmteiler mittels Hebel nach oben drückt. (Abb. 48)

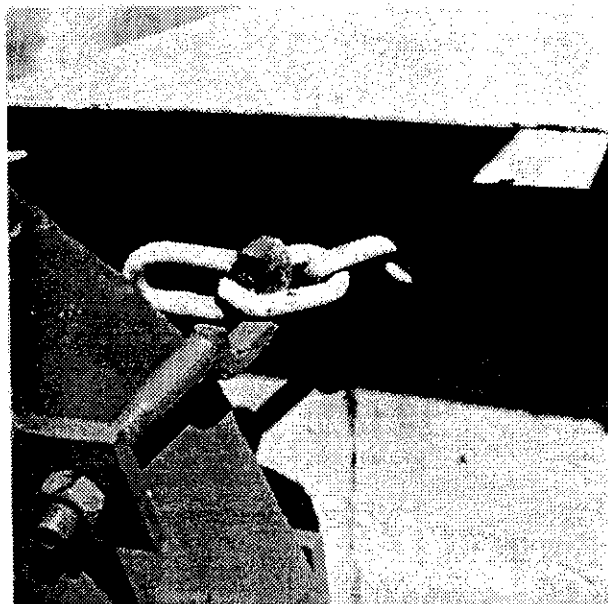


Abb. 47



Abb. 48

## Die Überlastsicherungen

### Der MC 16 B hat 3 Überlastsicherungen

Die Überlastsicherung der Gelenkwelle zum Messerradgetriebe (Scheibenkupplung) sichert die beiden Messerscheibenräder.

Siehe auch Wartung + Pflege der Überlastsicherung Seite *15+16*

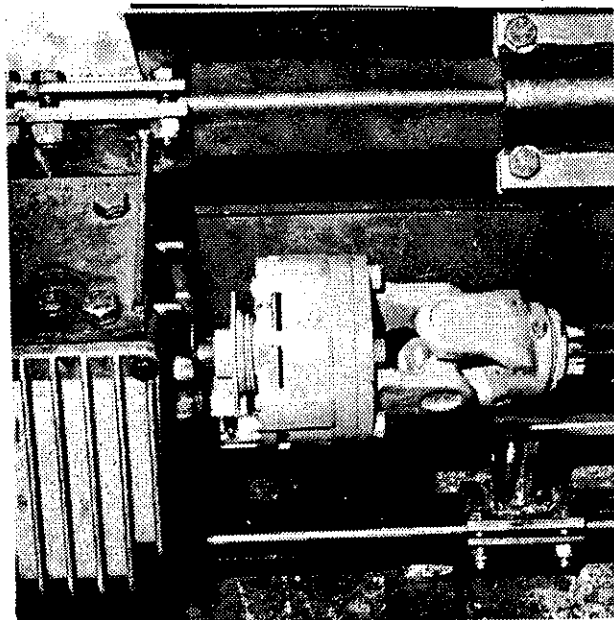


Abb. 49

Die Überlastsicherung der Gelenkwelle zum Getriebe der Einzugsdoppelkette (Sperrkörperkupplung) sichert die Einzugs-kette gegen Fremdkörper.

Siehe auch Wartung + Pflege der Überlastsicherung Seite *15+16*

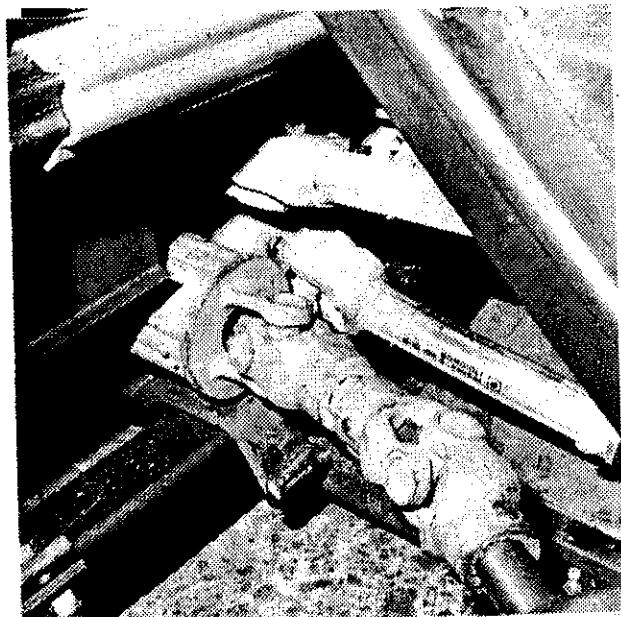


Abb. 50

Die Vorpresswalzen werden durch den Keilriemenantrieb gesichert.

Bei Fremdkörpern oder Verstopfungen rutscht der Keilriemenantrieb durch.

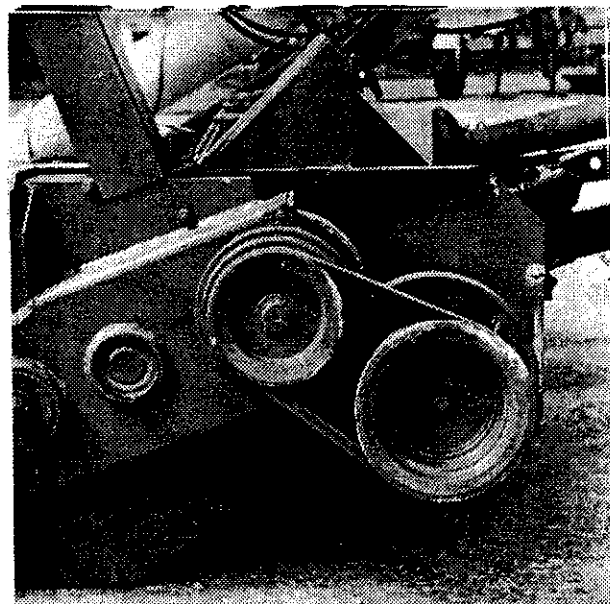


Abb. 51

## Das Schärfen der Häckselmesser

### Unfallschutz:

1. Keilriemen vom Einzugsgetriebe abnehmen damit der gesicherte Einzug still steht. MC 16 B mit halber Motordrehzahl antreiben. Die Schleifscheiben mittels Handrad durch die Öffnungen im Schutzblech vorsichtig an das Messerrad herandrehen. (siehe Abb. 52) Dabei soll sich die Schleifscheibe drehen um ein gleichmäßiges Abnutzen zu gewährleisten.

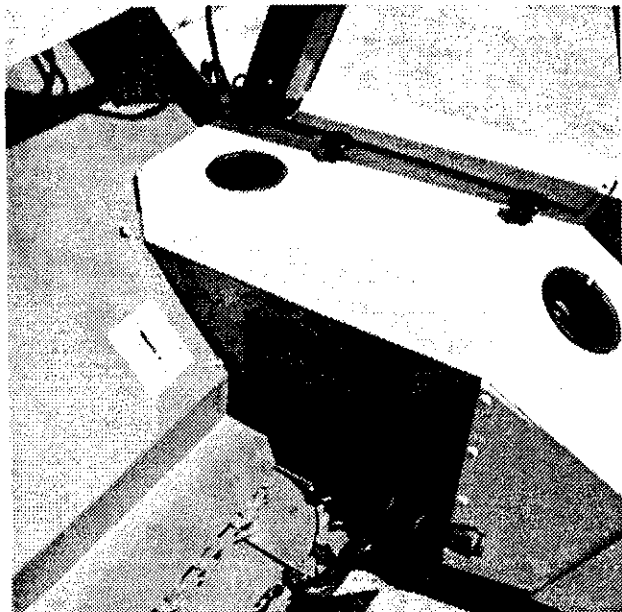


Abb. 52

Bei normaler Abnutzung genügt eine Schleifzeit von 1 - 2 Minuten täglich.

### Merke:

Öfters wenig schleifen ist besser, als selten und viel schleifen.

Nach dem Schleifvorgang Schleifscheibe wieder ganz zurückdrehen.



Abb. 53

Durch die 4 Öffnungen im Räderkasten den festen Sitz der Messer überprüfen. (siehe Abb. 54

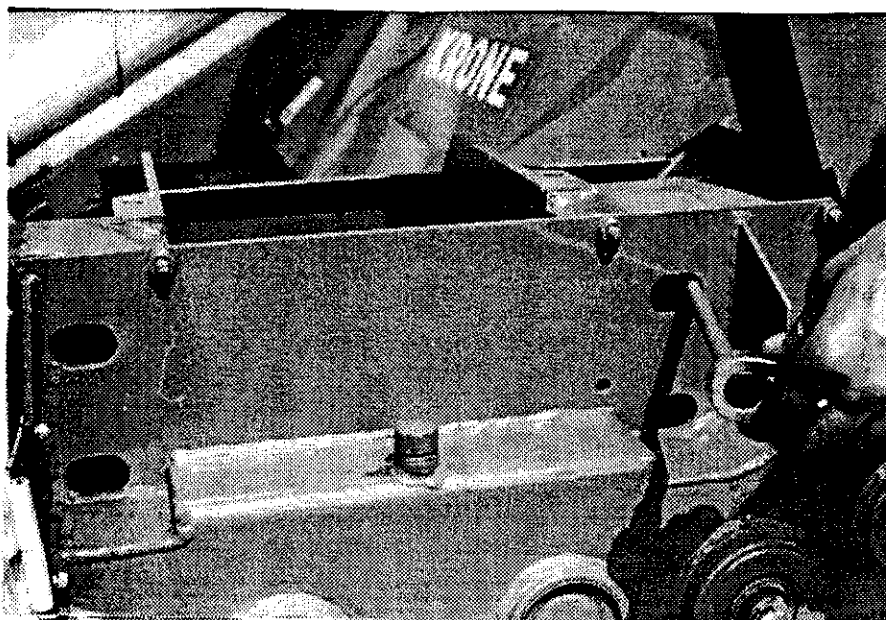


Abb. 54

## Das Einstellen der Messerräder zur Gegenschneide

Nach mehrmaligen Schleifen müssen die Messerscheibenräder zur Gegenschneide eingestellt werden.

Der Abstand der Messer zur Gegenschneide soll 0,5 - 1 mm betragen.

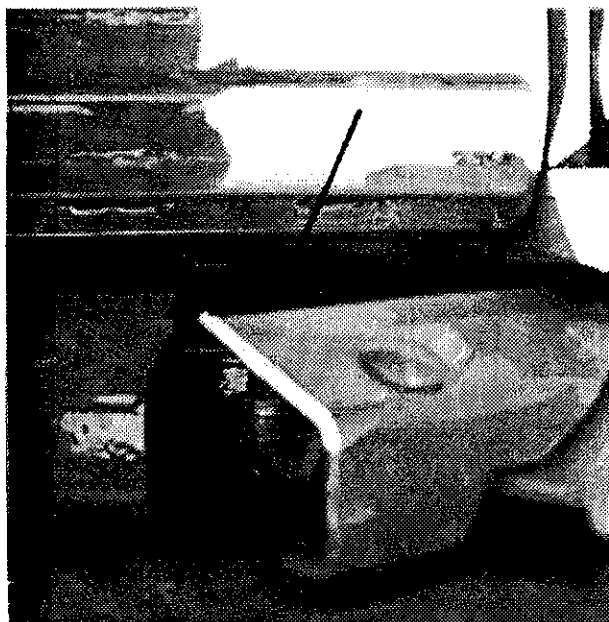


Abb. 55

Um den gewünschten Abstand zu erreichen wird mit einem 24er Schlüssel die Schraube gelöst und mit dem 30er Maulschlüssel das Messerscheibenrad der Gegenschneide zugestellt. Danach Konterschraube wieder fest anziehen.

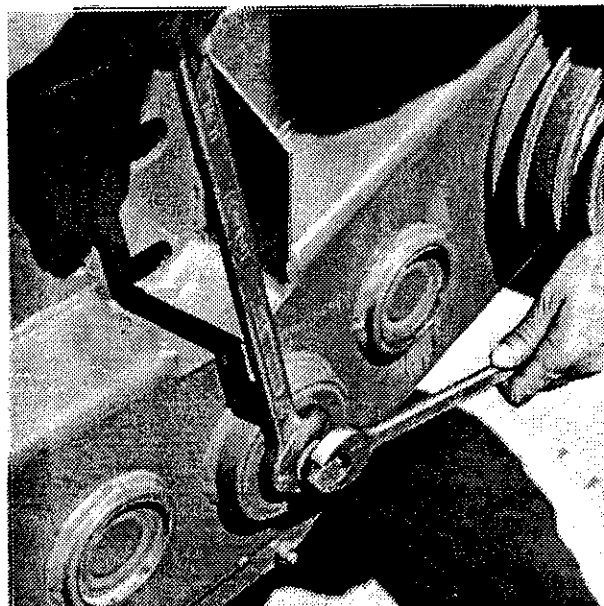


Abb. 56

## Schleifen der Mähmesser

Die Mähmesser müssen zum Schleifen ausgebaut werden. Die Mähmesser werden mit einem Winkelschleifer von der Unterseite geschliffen, so daß der Wellenschliff erhalten bleibt.

Wichtig: Die Messer können untereinander ausgetauscht werden.

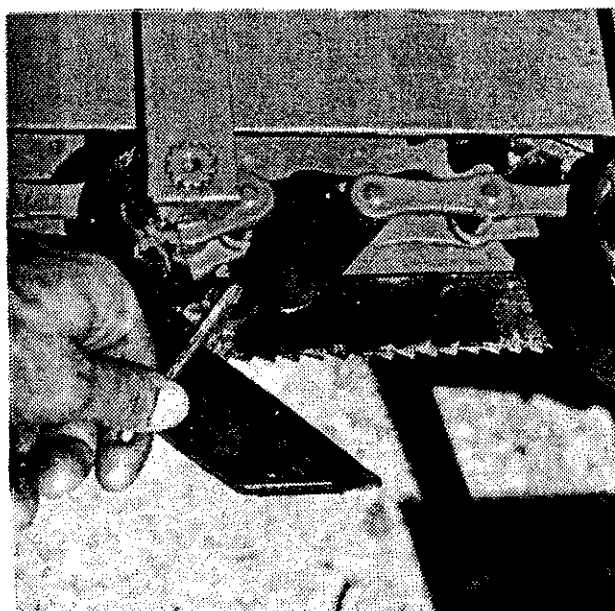


Abb. 57

## Das Einstellen der Einzugsdoppelkette

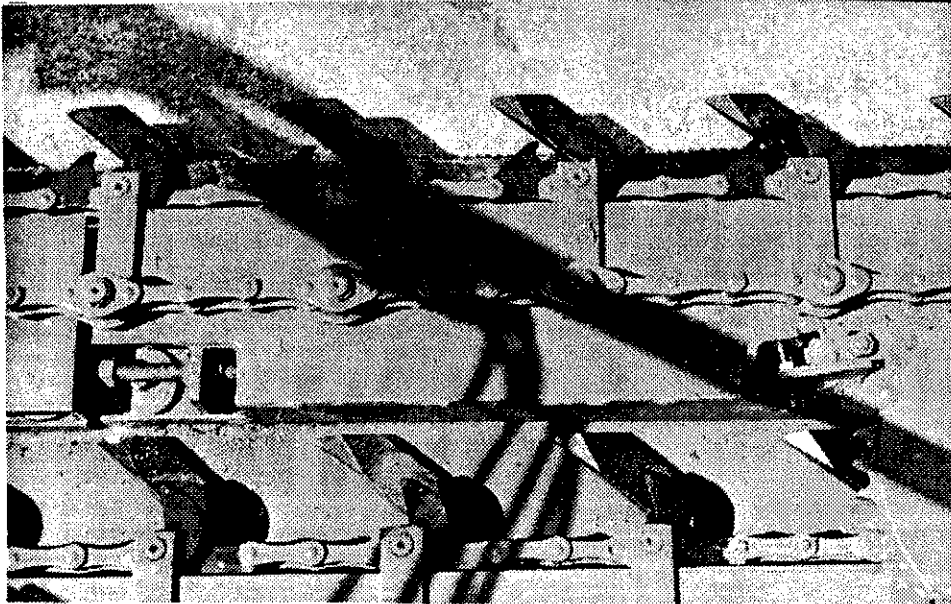


Abb. 58

Die Einzugsdoppelkette mit den Einstellmöglichkeiten.

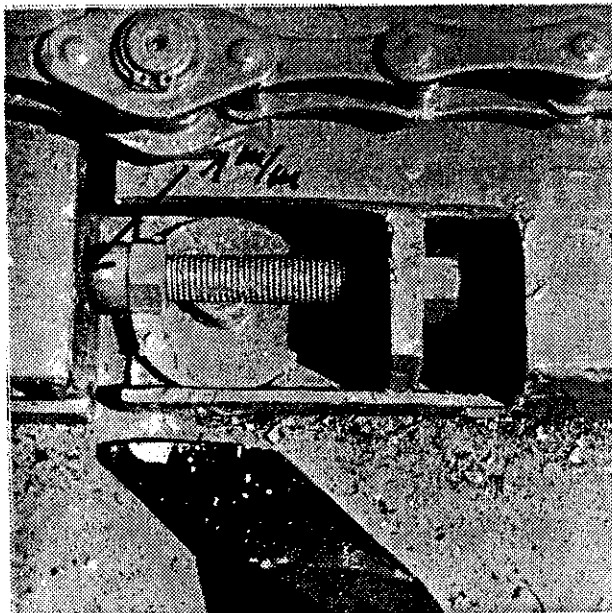


Abb. 59

Die Einzugsdoppelkette wird durch eine Feder selbsttätig gespannt.

Zum Einstellen des Anschlags Schutzblech abnehmen.

Die Schraube dient als Anschlag und verhindert ein Übersetzen der Kette wenn der Einzug rückwärts läuft.

Das Spiel am Anschlag soll 1 mm betragen.

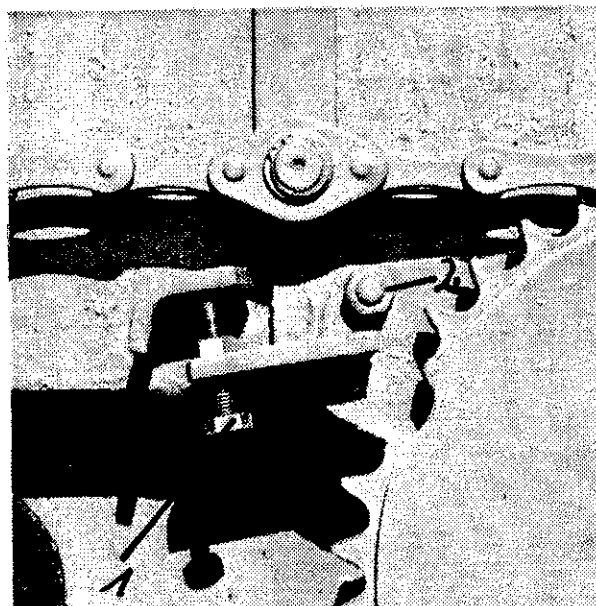


Abb. 60

Durch die Einstellschraube (1) wird die unterschiedliche Spannung der Einzelketten ausgeglichen.

Dazu Mutter (2) lösen und durch Einstellschraube (1) das Umlenkrad entsprechend verdrehen bis beide Einzelketten gleichmäßig gespannt sind.

Mutter wieder anziehen.



## Die Reibplatten

Der Mais-Chopper kann an jedem Scheibenrad mit 1 Reibplatte ausgerüstet werden.

Die glatte Reibplatte ist bei Grünmais einzubauen um ein Vermusen zu verhindern.

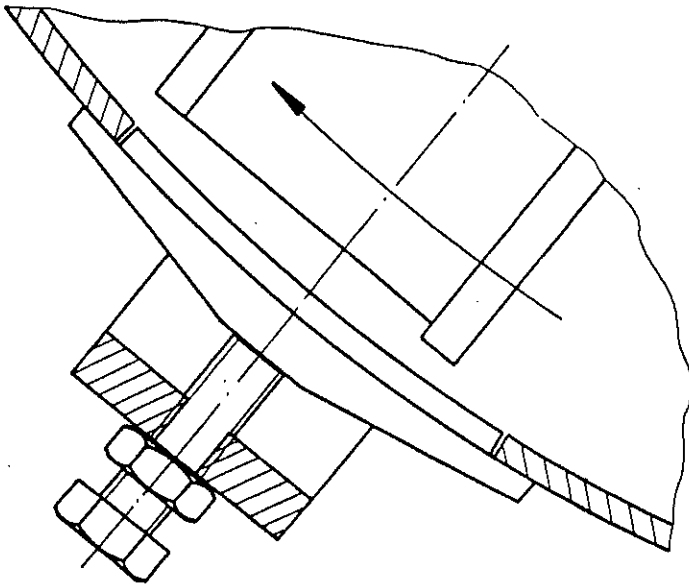


Abb. 61

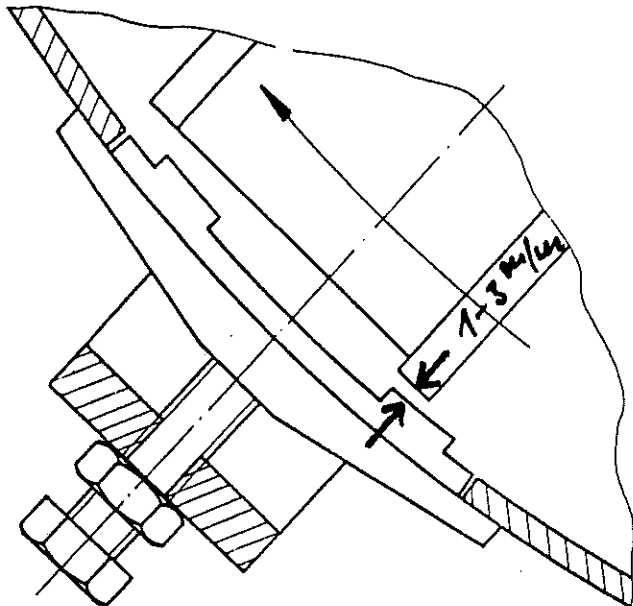


Abb. 62

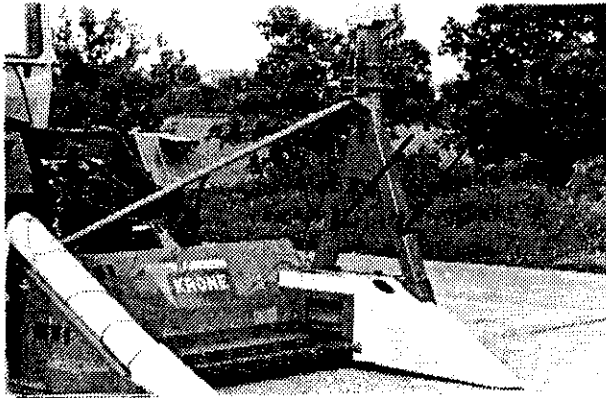
Bei stark gereiften Mais wird die raue Reibplatte montiert. Um zu garantieren, daß jedes Korn angeschlagen wird, muß der Abstand zwischen Reibplatte und Wurfschaufel 1 - 3 mm betragen.

Zum Wechseln Kontermutter lösen, Schraube zurückdrehen und Reibplatte wechseln.

## Was kann man tun, wenn...

... Die Messerräder überlastet sind ?

1. Kontrollieren ob beide Wurfgeschächte 100 % ig frei sind. (Abb. und Pfeil)



... der Mais nicht sauber oder nur teilweise abgeschnitten wird ?

1. Das Schneidmesser ist stumpf oder es sind einige Zähne angebrochen.  
Das Schneidmesser schärfen oder erneuern.

... Verstopfungen an den Einzugswalzen auftreten ?

1. Maschine ist überlastet.  
Fahrgeschwindigkeit reduzieren.
2. Häckselmesser sind stumpf oder nicht richtig eingestellt.  
Messer schärfen, Messerrad einstellen.

... ein hoher Anteil ganzer Lischblätter unter dem Häckselgut ist ?

1. Die Messer sind stumpf.  
Messer schärfen.
2. Der Spalt zwischen Messer und Gegenschneide ist zu groß.  
Messer einstellen.
3. Gegenschneide ist sehr stark abgenutzt.  
Abgenutzte Gegenschneide umdrehen oder durch neue ersetzen.
4. Bei Lückenhaften Bestand und ungleichmäßiger Beschickung ergibt sich auch ein erhöhter



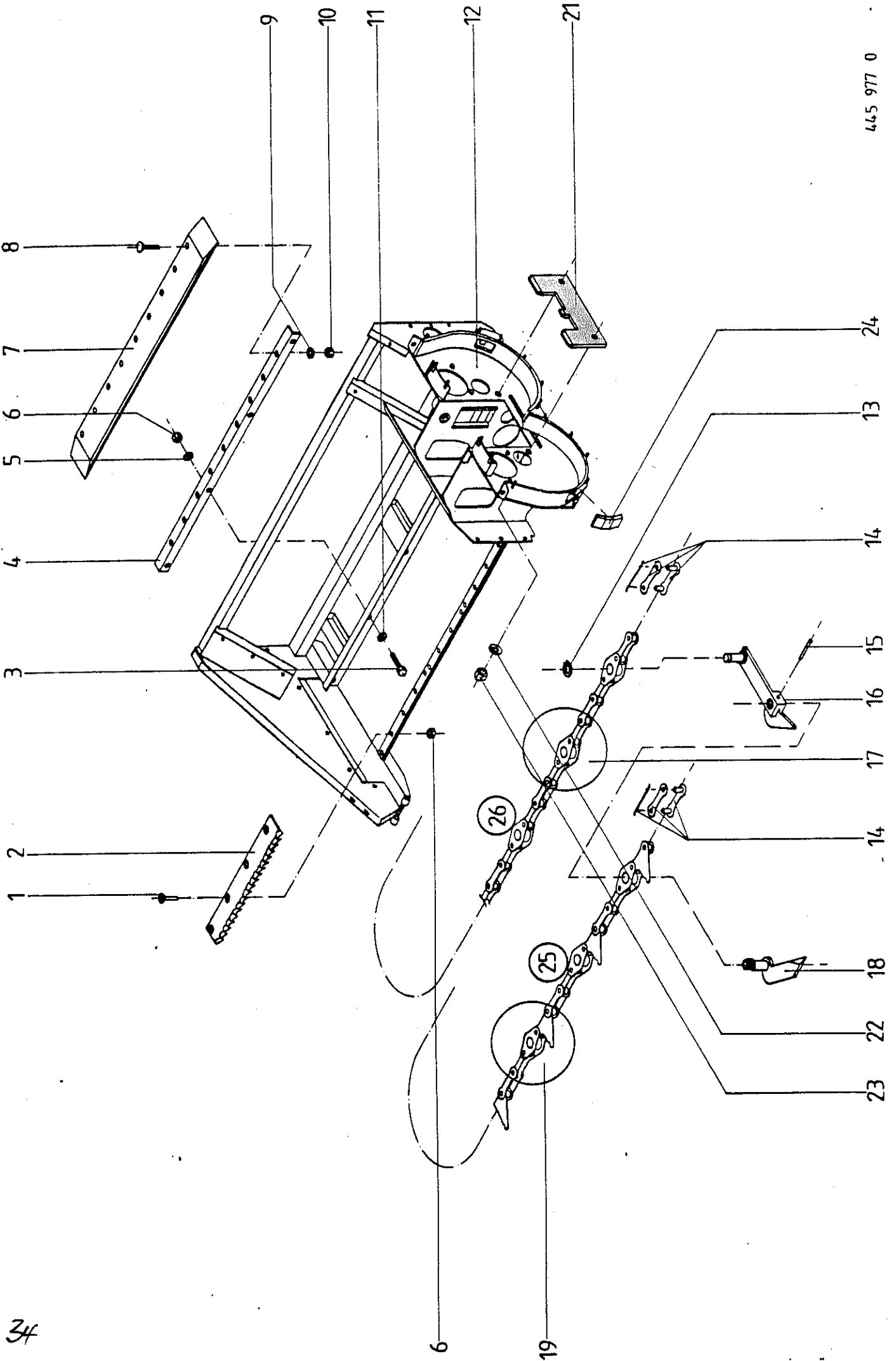
Anteil ganzer Lischblätter beim Häckselgut.

... die Rutschkupplung an der Gelenkwelle vom Hauptgetriebe anspricht ?

1. Der Mais-Chopper ist überlastet.  
Fahrgeschwindigkeit reduzieren.
2. Messerschärfe Prüfen, gegebenenfalls schleifen.
3. Bei einer übermäßigen Abwinkelung der Gelenkwelle zwischen Schlepper und Mais-Chopper entsteht eine ungleichmäßige Drehbewegung, die zum frühzeitigen Ansprechen der Überlastsicherung führt.

... die Körner nicht genügend angeschlagen werden ?

1. Die Reibplatten auf richtigen Einbau prüfen.
2. Zapfwelldrehzahl von 1000 U/min nicht unterschreiten.
3. Spalt zwischen Reibplatten und Wurf-schaufeln prüfen und gegebenenfalls nachschleifen oder erneuern.
4. Reibplatten und Wurfschaufeln auf Verschleiß prüfen und gegebenenfalls nachschleifen oder erneuern.



445 977 0

34

Abb.	Bestell-Nr.	Bezeichnung
1	904 024 0	Senkschraube M8x20
2	271 028 1	Schneidmesser
3	900 257 0	6kt.-Schraube M8x20
4	271 343 0	Winkelträger
5	910 010 0	Federring B8
6	908 010 0	6kt.-Mutter M8
7	271 344 0	Gleitschiene
8	905 210 0	Flachrundschraube m. Schlitz M6x16
9	910 008 0	Federring B6
10	908 008 0	6kt.-Mutter M6
11	910 413 0	Scheibe A 8,4
12	271 150 0	Rahmen
13	911 522 0	Seegerring 20x1,2
14	921 982 1	Kettenschloß 1"x2"
15	912 613 0	Spannhülse 5x30
16	271 035 0	Steuerarm (21 Stk.)
17	922 017 0	Segment ohne Schloß
18	271 041 0	Greiffinger (21 Stk.)
19	922 018 0	Segment ohne Schloß
20	921 989 10	Kettenschloß 1"x2"
21	271 024 2	Gegenschneide
22	910 111 1	Federring B10
23	900 634 0	6kt.-Schraube M10x20
24		siehe Tafel 7 Abb. 16
25	922 009 0	Langglieder-Rollenkette 84 Rollen kpl. (m. Abb. 20, 19)
26	922 016 0	Langglieder-Rollenkette 84 Rollen kpl. (m. Abb. 14, 17)
	271 326 1	Nose des Halmtellers - Saucel-ausrüstung -
	271 3720	Nose des - hinter Gegenmaschine eingesetzt -
	271 3520	Glas-Feder - des hinteren, obere Waagre eingesetzt -

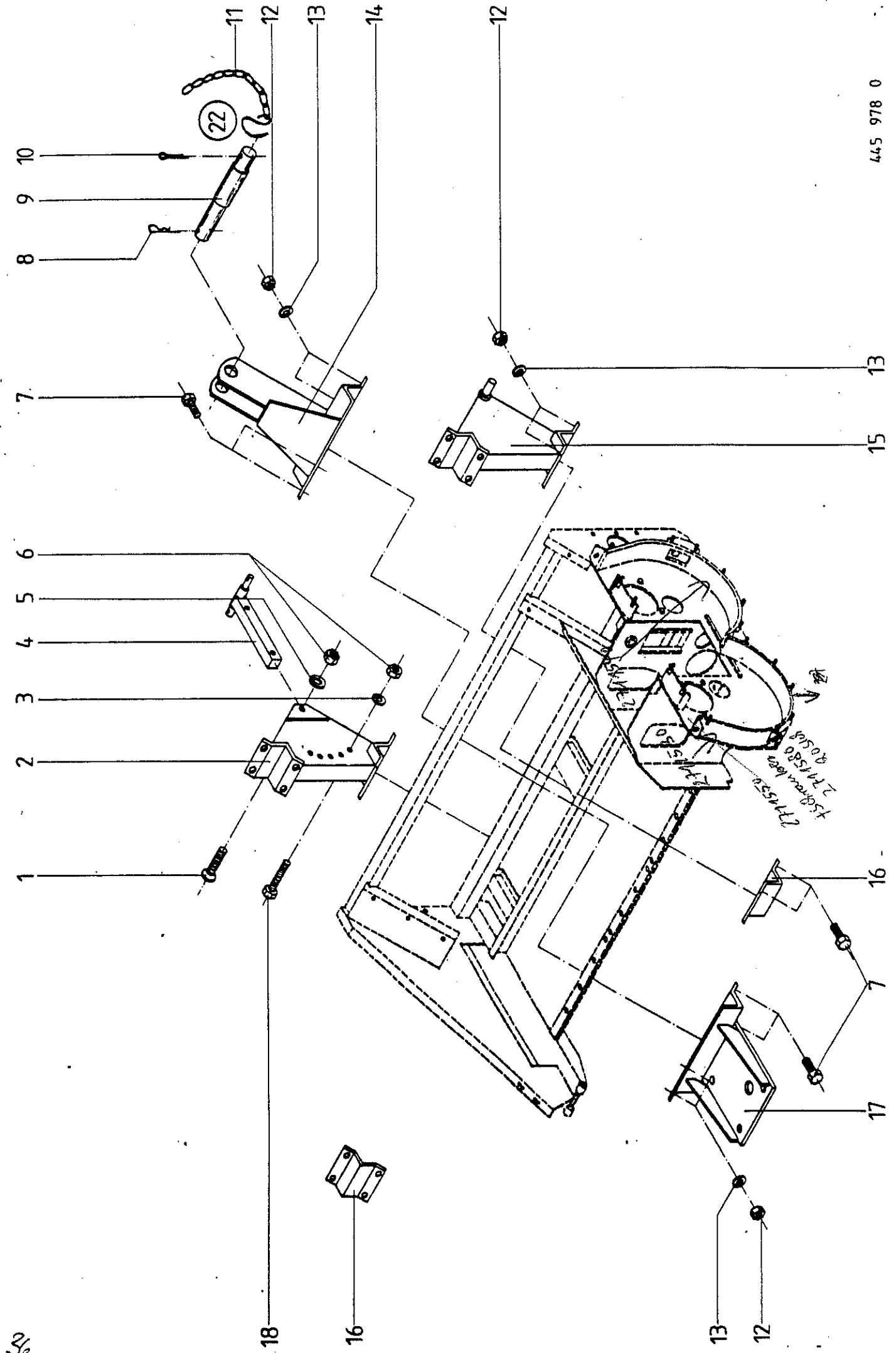
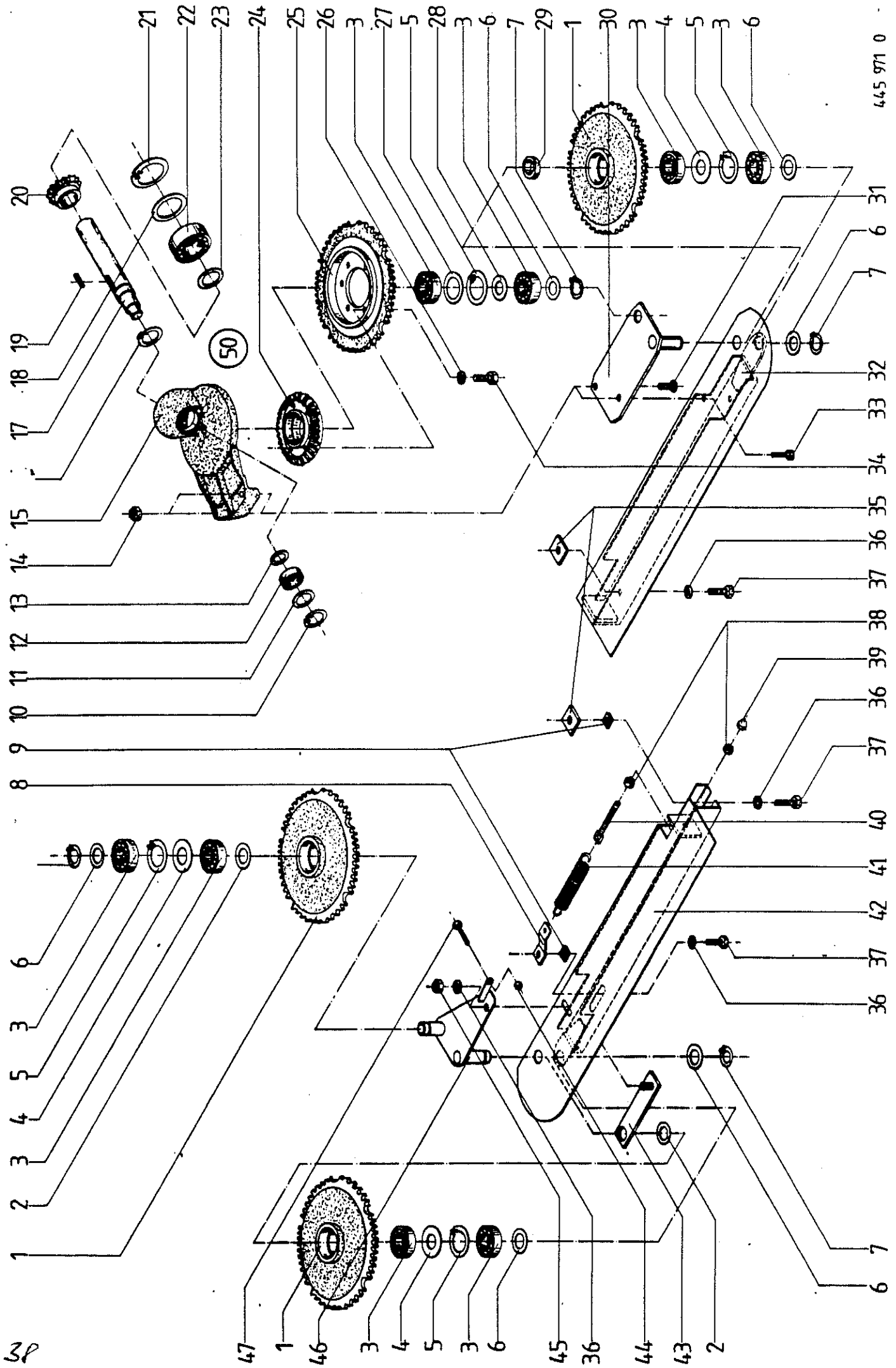


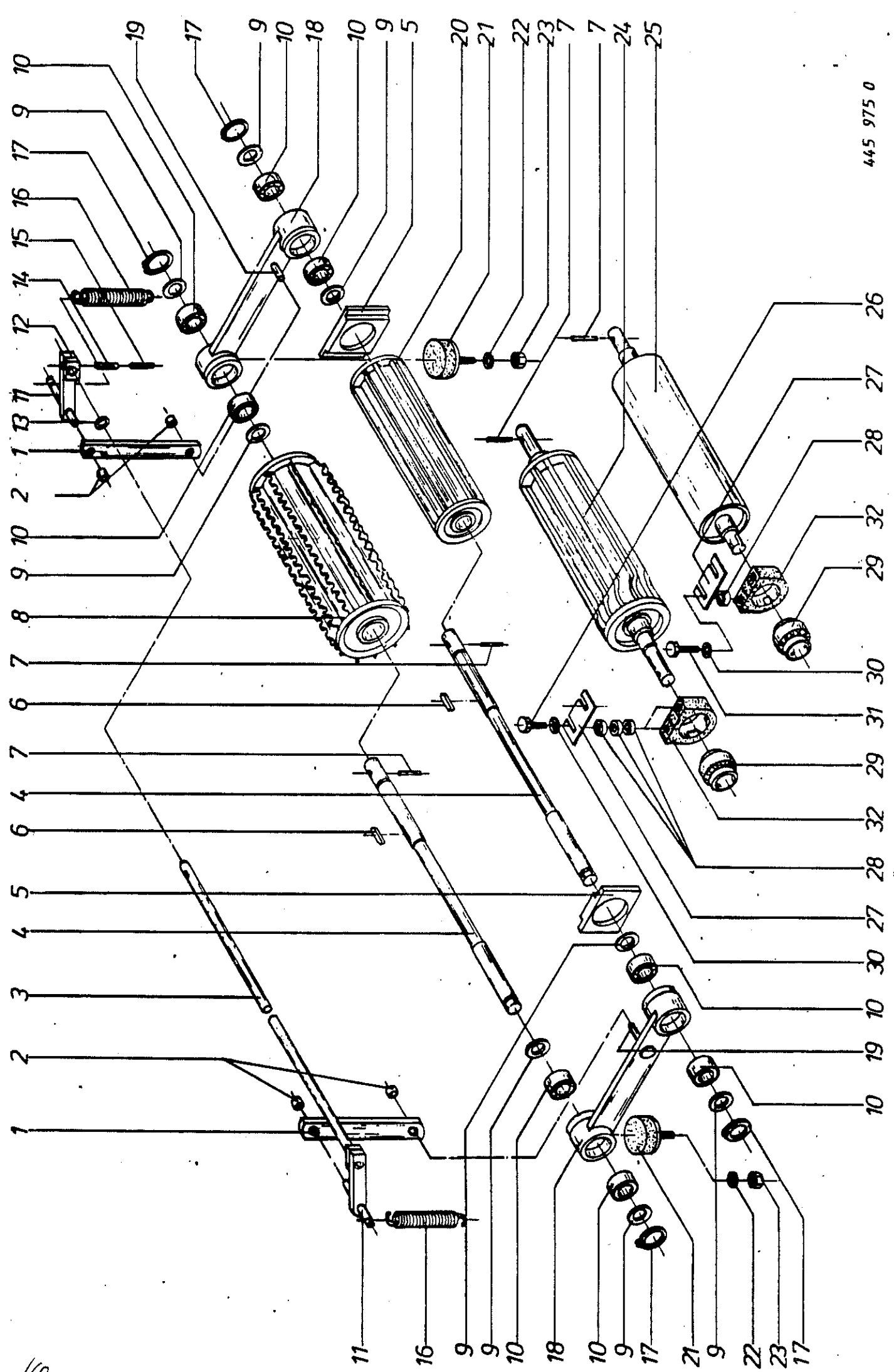
Abb.	Bestell-Nr.	Bezeichnung
1	904 117 0	Senkschraube M20x100
2	271 340 0	Dreipunktbock, rechts
3	910 016 0	Federriem B20
4	271 342 0	Unterlenkerarm
5	910 216 0	Kugelfederriem C20,5
6	908 025 0	6kt. Mutter M20
7	900 339 0	6kt. Schraube M16x50
8	917 006 0	Klappstecker 6x42
9	514 084 4	Oberlenkerbolzen Kat. II+III
10	912 071 0	Splint 4x50
11	922 655 0	Knotenkette 1,8x14 Glieder
12	908 020 0	6kt. Mutter M16
13	910 014 0	Federriem B16
14	271 058 1	Oberer Haltebock
15	271 054 0	Dreipunktbock
16	514 298 0	Schelle
17	271 055 1	Flanschplatte
18	901 205 0	6kt. Schraube M20x80
22	460 256 0	Oberlenkerbolzen kpl. Kat. II+III (m. Abb. 8-11)



38

445 971 0

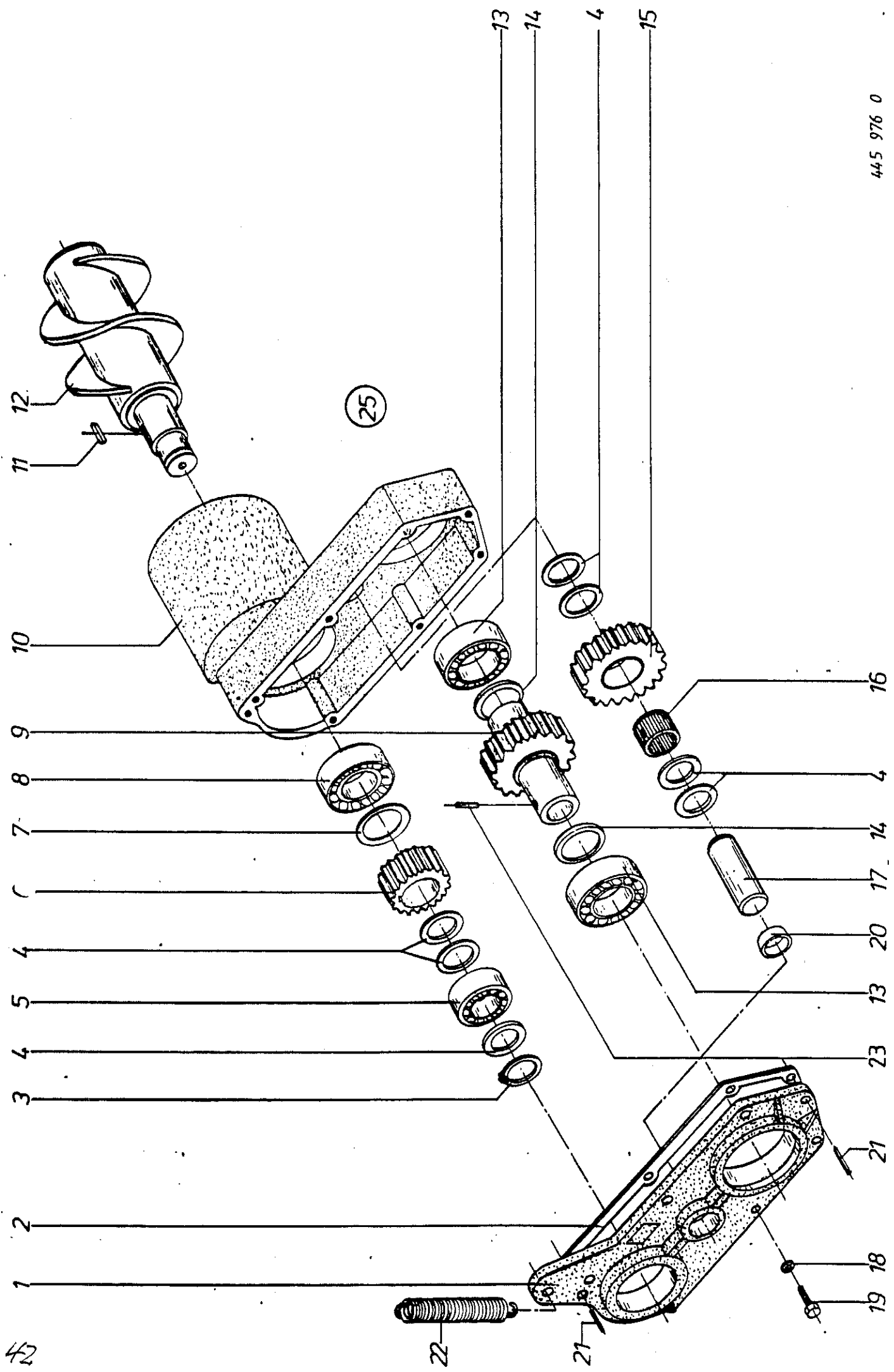
Abb.	Bestell-Nr.	Bezeichnung
1	271 013 1	Spezialkettensrad 1"x40 Zähne
2	911 134 0	Paßscheibe 35x45x1,0
3	930 537 0	Rillenkugellager 6207
4	910 727 0	Stützscheibe 335x45
5	911 668 0	Seegerring 72x2,5
6	911 132 0	Paßscheibe 35x45x0,3
	911 133 0	Paßscheibe 35x45x0,5
	911 134 0	Paßscheibe 35x45x1,0
7	911 541 0	Seegerring 35x1,5
8	271 112 1	Federhalter
9	271 325 1	Scheibe 4kt. 25x4,6
10	911 651 0	Seegerring 52x2,0
11	910 882 1	Paßscheibe 42x52x0,3
	910 883 1	Paßscheibe 42x52x0,5
	910 884 1	Paßscheibe 42x52x1,0
12	930 535 0	Rillenkugellager 6205 2RS
13	910 844 0	Paßscheibe 25x35x1,0
14	908 711 1	6kt. -Mutter NM12
15	271 012 1	Getriebegehäuse
16	911 535 0	Seegerring 30x1,5
17	271 064 2	Antriebswelle
18	910 902 0	Paßscheibe 50x62x0,3
	910 903 0	Paßscheibe 50x62x0,5
	910 904 0	Paßscheibe 50x62x1,0
19	915 068 0	Paßfeder A8x7x28
20	271 030 0	Kegelritzel Z=21, m=4
21	911 659 0	Seegerring 62x2,0
22	930 536 0	Rillenkugellager 6206 2RS
23	910 865 0	Paßscheibe 30x42x2,0
24	271 029 0	Kegelrad Z=45, m=4
25	271 027 0	Spezialkettensrad 1"x40 Zähne
26	910 011 0	Federring B10
27	910 912 0	Paßscheibe 56x72x0,3
	910 913 0	Paßscheibe 56x72x0,5
28	911 132 0	Paßscheibe 35x45x0,3
	911 133 0	Paßscheibe 35x45x0,5
	911 134 0	Paßscheibe 35x45x1,0
	911 136 0	Paßscheibe 35x45x2,0
29	144 910 0	Distanzbuchse 44,5x4,5x7,5
30	271 109 0	Kettenradhalter
31	904 070 0	Senkschraube M12x65
32	271 118 0	Träger, links
33	901 084 0	6kt. -Schraube M12x65
34	900 277 0	6kt. -Schraube M10x20
35	271 119 1	Gewindescheibe
36	910 012 0	Federring B12
37	900 298 0	6kt. -Schraube M12x30
38	908 220 0	6kt. -Mutter M16
39		Hutmutter
40	341 144 1	Spannschraube M16x190
41	490 307 0	Zugfeder
42	271 117 0	Träger, rechts
43	271 360 0	Lasche
44	908 012 0	6kt. -Mutter M10
45	908 015 0	6kt. -Mutter M12
46	271 108 1	Kettenausgleich
47	900 285 0	6kt. -Schraube M10x60
50	271 322 1	Kettenradgetriebe
	926 000 0	Getriebe fließfett



445 975 0

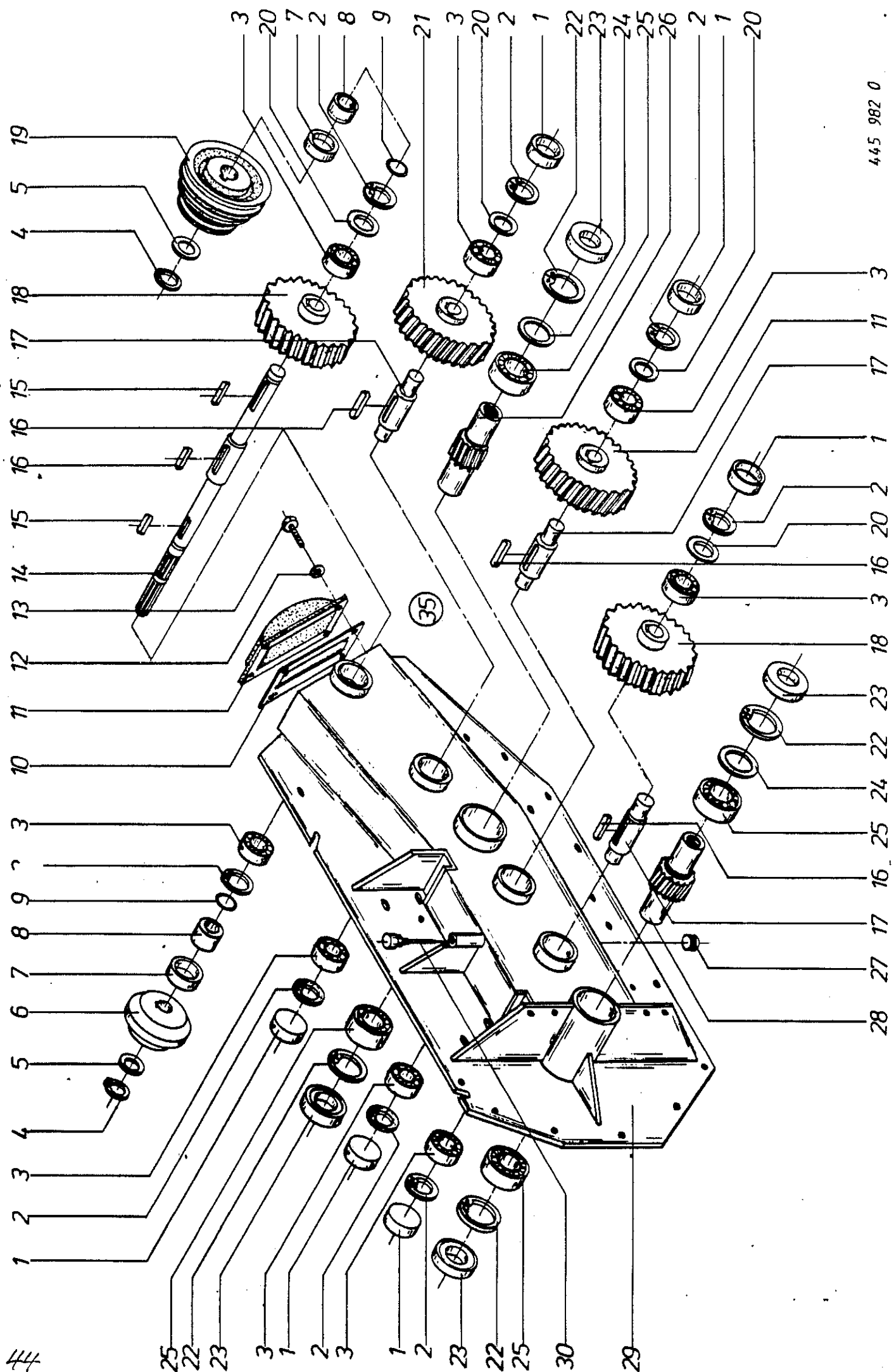


Abb.	Bestell-Nr.	Bezeichnung
1	271 038 0	Stößel
2	935 701 0	Einspannbuchse EG 16/20x12
3	271 049 1	Ausgleichswelle
4	271 075 1	Welle
5	271 346 0	Gleitstück
6	915 072 0	Paßfeder A8x7x32
7	912 716 0	Spannhülse 10x50
8	271 093 0	Vorpreßwalze
9	910 865 0	Paßscheibe 30x42x2,0
	910 863 0	Paßscheibe 30x42x0,5
	910 864 0	Paßscheibe 30x42x1,0
10	930 506 0	Rillenkugellager 6006 2RS
11	271 044 1	Zapfen
12	271 047 0	Hebel, hinten
13	910 844 0	Paßscheibe 25x35x1,0
14	912 714 0	Spannhülse 10x40
15	912 644 0	Spannhülse 6x40
16	939 636 0	Zugfeder
17	911 535 0	Seegerring 30x1,5
18	271 308 2	Walzenlagerung, oben
19	271 363 0	Bolzen mit Kopf
20	271 094 0	Vorpreßwalze
21	185 523 1	Gummipuffer
22	910 011 0	Federring B10
23	908 012 0	6kt.-Mutter M10
24	271 368 0	Vorderwalze
25	271 364 0	Glatte Walze
26	901 086 0	6kt.-Schraube M12x75
27	271 357 0	Ausgleichblech
28	271 356 0	Distanzscheibe
29	934 604 0	Rillenkugellager UC 206
30	910 012 0	Federring B12
31	901 080 0	6kt.-Schraube M12x45
32	271 437 0	Stehlager kpl. (m. Abb. 29)
32	271 347 0	Lagergehäuse, los



445 976 0

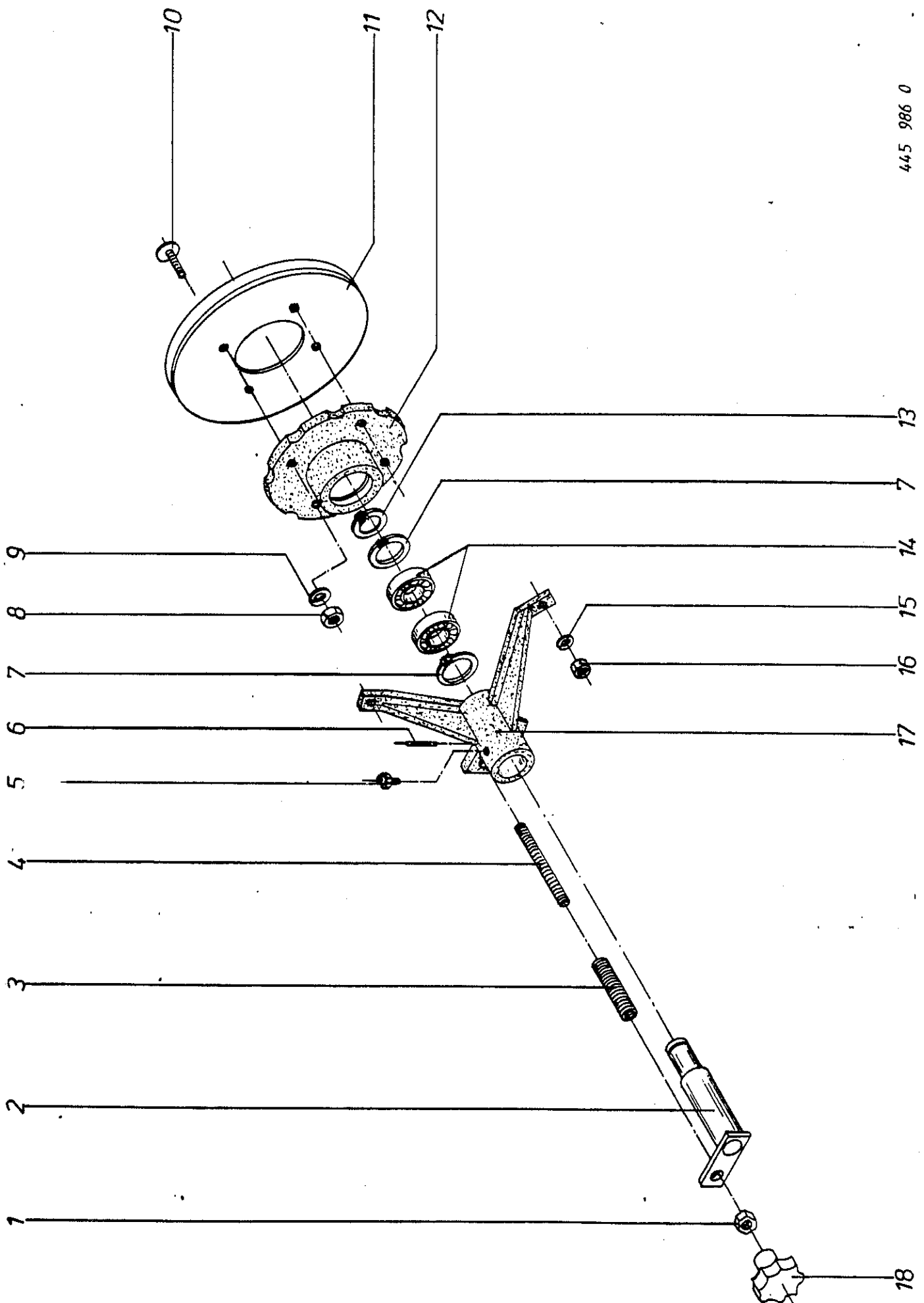
Abb.	Bestell-Nr.	Bezeichnung
1	271 021 1	Getriebedeckel
2	271 311 1	Dichtung
3	911 529 0	Seegerring 25x1,2
4	910 842 0	Paßscheibe 25x35x0,3
	910 843 0	Paßscheibe 25x35x0,5
	910 844 0	Paßscheibe 25x35x1,0
	910 845 0	Paßscheibe 25x35x2,0
5	930 535 0	Rillenkugellager 6205 2RS
6	270 036 0	Stirnrad m=3,25, Z=16
7	910 865 0	Paßscheibe 30x42x2
8	930 536 0	Rillenkugellager 6206 2RS
9	271 209 0	Stirnrad m=3,25, Z=23
10	271 020 1	Getriebegehäuse
11	915 064 0	Paßfeder A8x7x22
12	271 254 0	Schnecke
13	930 508 0	Rillenkugellager 6008 2RS
14	910 889 0	Paßscheibe 40x50x0,3
	910 890 0	Paßscheibe 40x50x0,5
	910 891 0	Paßscheibe 40x50x1,0
15	271 210 0	Stirnrad m=3,25, Z=23
16	935 105 0	Nadellager HK 2526
17	270 173 0	Zwischenwelle
18	910 010 0	Federring B8
19	900 257 0	6kt.-Schraube M8x20
20	925 211 0	Verschlußdeckel
21	912 668 0	Spannhülse 8x24
22	270 181 0	Zugfeder
23	912 714 0	Spannhülse 10x40
25	271 323 0	Getriebe kpl. (ohne Abb. 22)
	926 000 0	Getriebe fließfett



445 982 0

Abb.	Bestell-Nr.	Bezeichnung
1	925 205 1	Verschlußdeckel
2	911 673 0	Seegering 80x2,5
3	930 167 0	Rillenkugellager 6307
4	911 541 0	Seegering 35x1,5
5	911 132 0	Paßscheibe 35x45x0,3
	911 133 0	Paßscheibe 35x45x0,5
	911 134 0	Paßscheibe 35x45x1,0
6	271 036 0	Reibrad
7	936 300 0	Simerring 50x80x10 B2
8	271 211 1	Distanzhülse
9	937 505 0	O-Ring OR 34x3
10	271 310 1	Dichtung
11	271 146 1	Getriebedeckel
12	910 011 0	Federring B10
13	900 279 0	6kt. - Schraube M10x25
14	271 145 1	Antriebswelle
15	915 116 0	Paßfeder A10x8x36
16	915 164 0	Paßfeder A12x8x45
17	271 279 1	Welle
18	271 010 1	Schrägstirnrad Z=51, m=4
19	271 015 0	Keilriemenscheibe
20	910 962 0	Paßscheibe 63x80x0,3
21	271 011 1	Schrägstirnrad Z=51, m=4
22	911 686 0	Seegering 100x3
23	936 408 0	Simerring 55x100x13 B2
24	911 166 0	Paßscheibe 90x100x0,3
25	930 141 0	Rillenkugellager 6211
26	271 004 0	Schrägstirnritzel Z=22, m=4
27	906 040 0	Verschlußschraube M18x1,5
28	271 005 0	Schrägstirnritzel Z=22, m=4
29	271 135 1	Getriebegehäuse
30	919 808 0	Olmeßstab mit Lüfter
35	271 324 0	Messerradgetriebe kpl. (alle Abb.)
	926 101 0	Getriebeöl SAE 90 <i>1,75 ltr. Füllmenge</i>

Abb.	Bestell-Nr.	Bezeichnung
1	904 779 0	Flachrundschraube M12x45
2	271 008 1	Wurfschaufel vorne
3	271 009 1	Wurfschaufel hinten
4	271 007 0	Häckselmesser
5	908 012 0	6kt.-Mutter M10
6	910 011 0	Federring B10
7	271 002 0	Messerrad hinten
8	271 003 0	Messerradwelle
9	900 281 0	6kt.-Schraube M10x30
10	271 316 0	Dichtring 40x55x12
11	271 006 0	Verstellerschraube
12	910 014 0	Federring B16
13	901 133 0	6kt.-Schraube M16x60
14	909 602 0	Tensilokmutter M12
15	271 001 0	Messerrad vorne
16	271 336 0	Glatte Platte
	271 337 0	Reibplatte
20	271 422 0	Messerrad vorne kpl. (Abb. 1 u. 2, 4-6, 8 u. 9, 14 u. 15)
21	271 423 0	Messerrad hinten kpl. (Abb. 1, 3-9, u. 14)

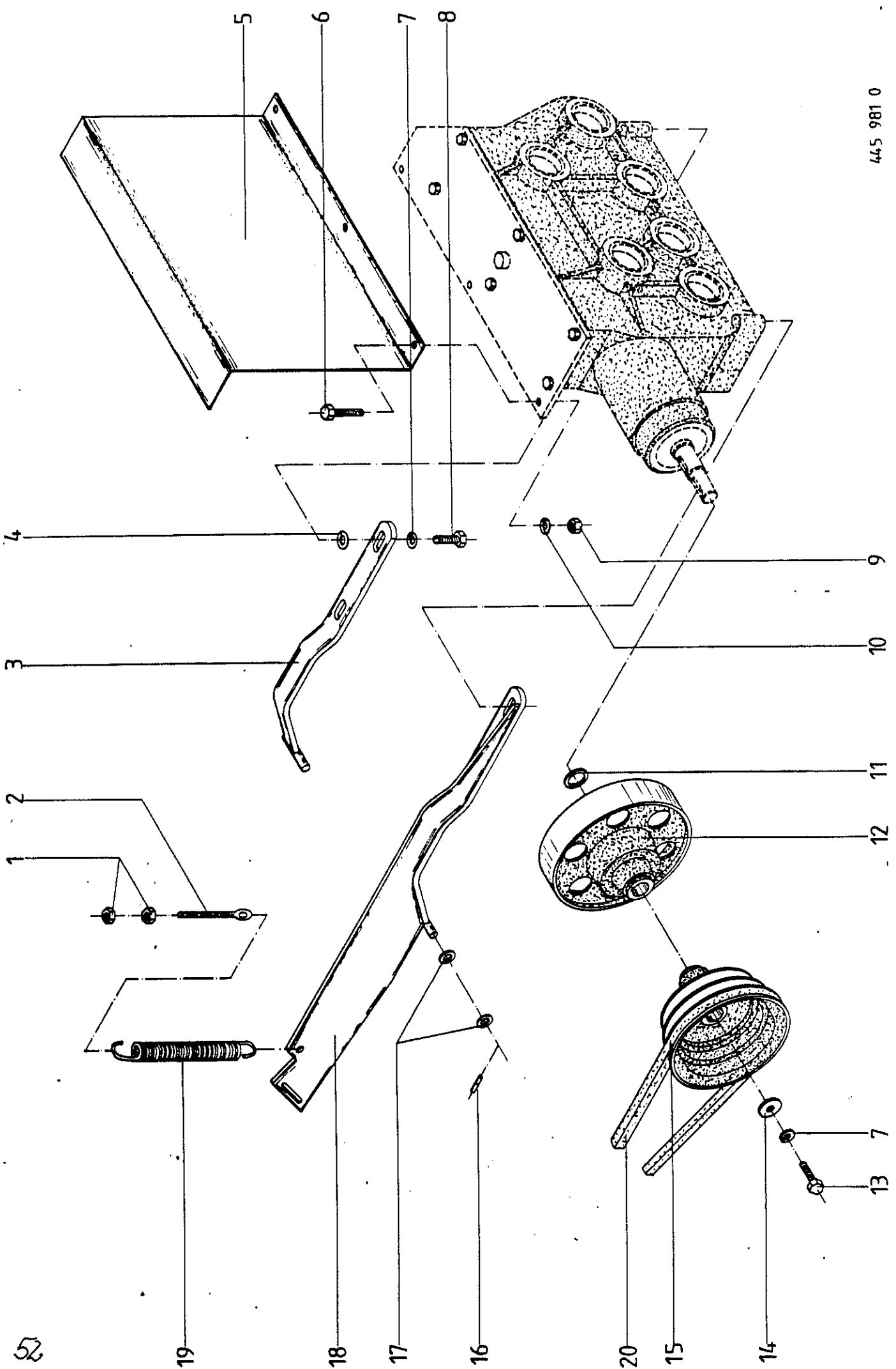


445 986 0

Abb.	Bestell-Nr.	Bezeichnung
1	908 015 0	6kt.-Mutter M12
2	270 111 2	Boizen
3	450 143 0	Druckfeder
4	270 151 0	Gewindestift 12x120
5	919 003 0	Kegelschmiernippel H1/S M8x1
6	912 579 0	Spannhülse 4x20
7	911 640 0	Seegerring 40x1,75
8	908 208 0	6kt.-Mutter M6
9	910 032 0	Federring B6
10	905 210 0	Flachrundschraube M6x16
11	271 123 0	Schleifscheibe
12	270 012 1	Nabe für Schleifscheibe
13	911 515 0	Seegerring 17x1
14	930 533 0	Rillenkugellager 6203-2RS
15	910 011 0	Federring B10
16	908 012 0	6kt.-Mutter M10
17	271 023 1	Bock für Schleifvorrichtung
18	919 606 0	Sterngriff K 63
20	271 432 0	Schleifvorrichtung kpl.

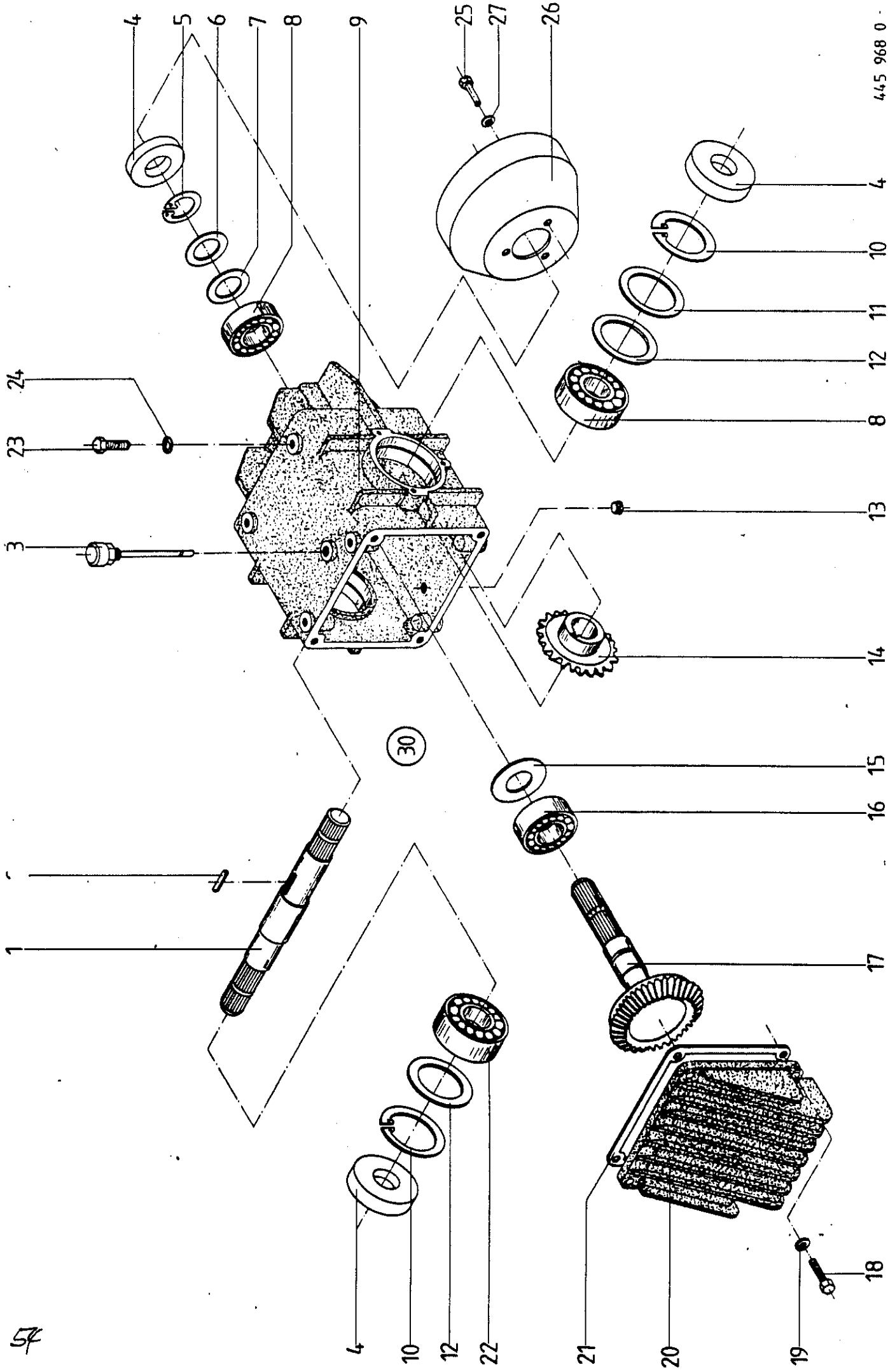


Abb.	Bestell-Nr.	Bezeichnung
1	936 319 0	Simmerring B2 30x62x10
2	911 659 0	Seegerring 62x2,0
3	930 136 0	Rillenkugellager 6206
4	910 862 0	Paßscheibe 30x42x0,3
	910 863 0	Paßscheibe 30x42x0,5
	910 864 0	Paßscheibe 30x42x1,0
5	271 137 0	Stirnrad Z=28
6	915 072 0	Paßfeder 88x7x32
7	915 067 0	Paßfeder 88x7x25
8	271 139 0	Stirnrad Z=40
9	271 017 0	Getriebegehäuse
10	919 806 0	Ölmeßstab mit Lüfter
11	271 070 1	Getriebedeckel
12	900 277 0	6kt. Schraube M10x20
13	910 011 0	Federring B10
14	271 309 0	Dichtung
15	271 142 0	Getriebewelle 35x159
16	271 144 1	Getriebewelle 35x199
17	270 038 1	Kegelrad Z=38
18	910 902 0	Paßscheibe 50x62x0,3
	910 903 0	Paßscheibe 50x62x0,5
	910 904 0	Paßscheibe 50x62x1,0
19	925 202 1	Verschlußdeckel
20	271 138 0	Stirnrad Z=31
21	271 143 0	Getriebewelle 35x109
22	271 141 0	Getriebewelle 35x159
23	906 040 0	Verschlußschraube M18x1,5
24	930 137 0	Rillenkugellager 6207
25	910 912 0	Paßscheibe 56x72x0,3
	910 913 0	Paßscheibe 56x72x0,5
	910 914 0	Paßscheibe 56x72x1,0
26	911 668 0	Seegerring 72x2,5
27	936 337 0	Simmerring B2 35x72x12
28	271 065 0	Antriebswelle
29	270 039 1	Kegelritzel Z=13
30	910 865 0	Paßscheibe 30x42x2,0
31	270 037 0	Stirnrad Z=20
32	271 140 0	Getriebewelle 35x170,5
35	271 314 0	Einzugsgetriebe kpl. (alle Abb.)
	926 101 0	Getriebeöl SAE 90



445 981 0

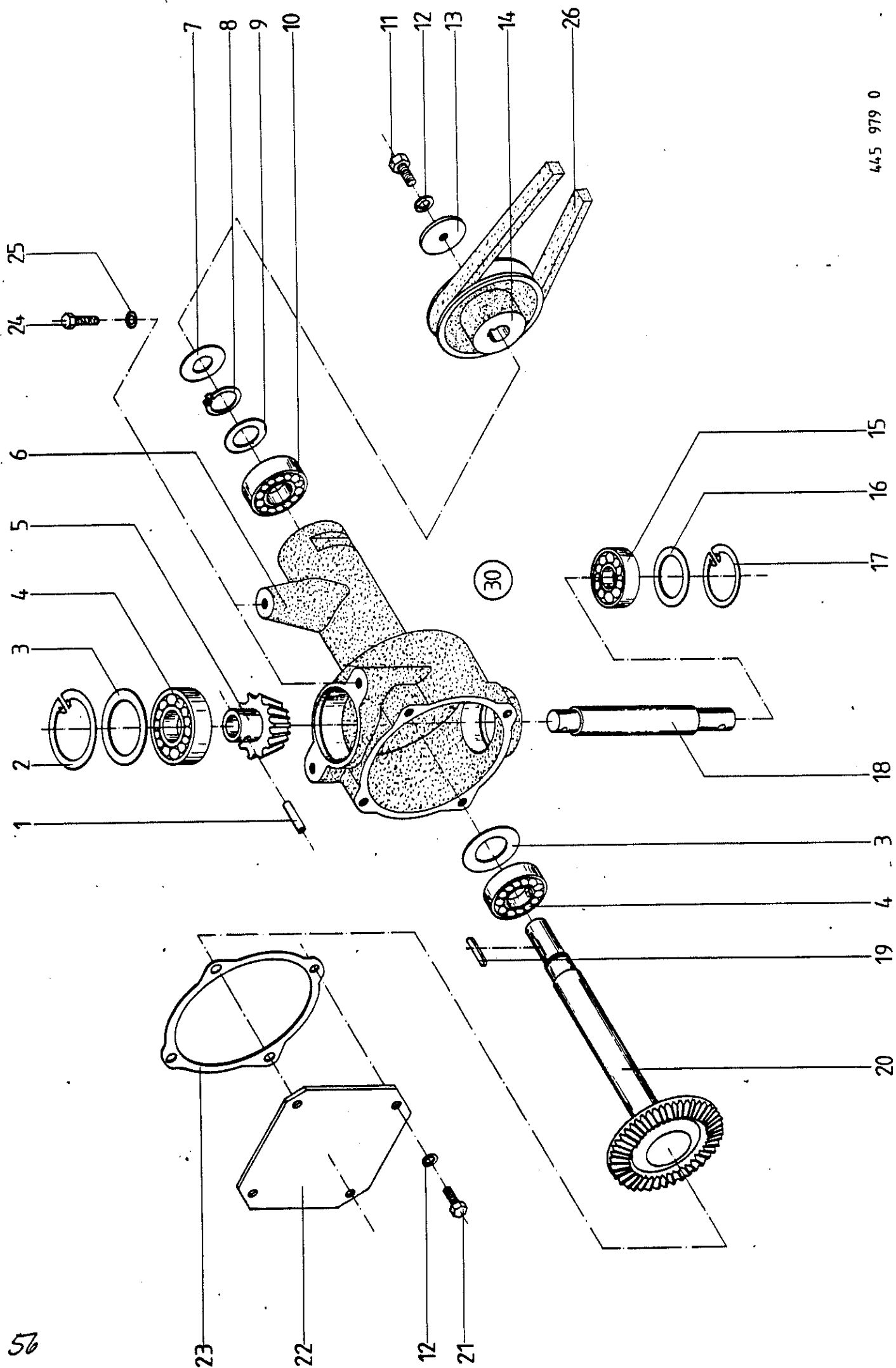
Abb.	Bestell-Nr.	Bezeichnung
1	908 212 0	6kt.-Mutter M10
2	905 338 0	Querschraube M10x110
3	271 067 0	Schwenker, klein
4	910 506 0	Scheibe 14
5	271 097 0	Schutz, hinten
6	900 277 0	6kt.-Schraube M10x20
7	910 012 0	Federring B12
8	900 299 0	6kt.-Schraube M12x35
9	908 012 0	6kt.-Mutter M10
10	910 011 0	Federring B10
11	910 864 0	Paßscheibe 30x42x1,0
12	271 016 0	Gegenrad
13	900 298 0	6kt.-Schraube M12x30
14	910 609 0	Scheibe A13
15	271 014 0	Keilriemenscheibe
16	912 613 0	Spannhülse 5x30
17	910 510 1	Scheibe 16
18	271 066 0	Schwenker, groß
19	340 439 1	Zugfeder
20	921 603 0	Keilriemen 20x1000



445 968 0

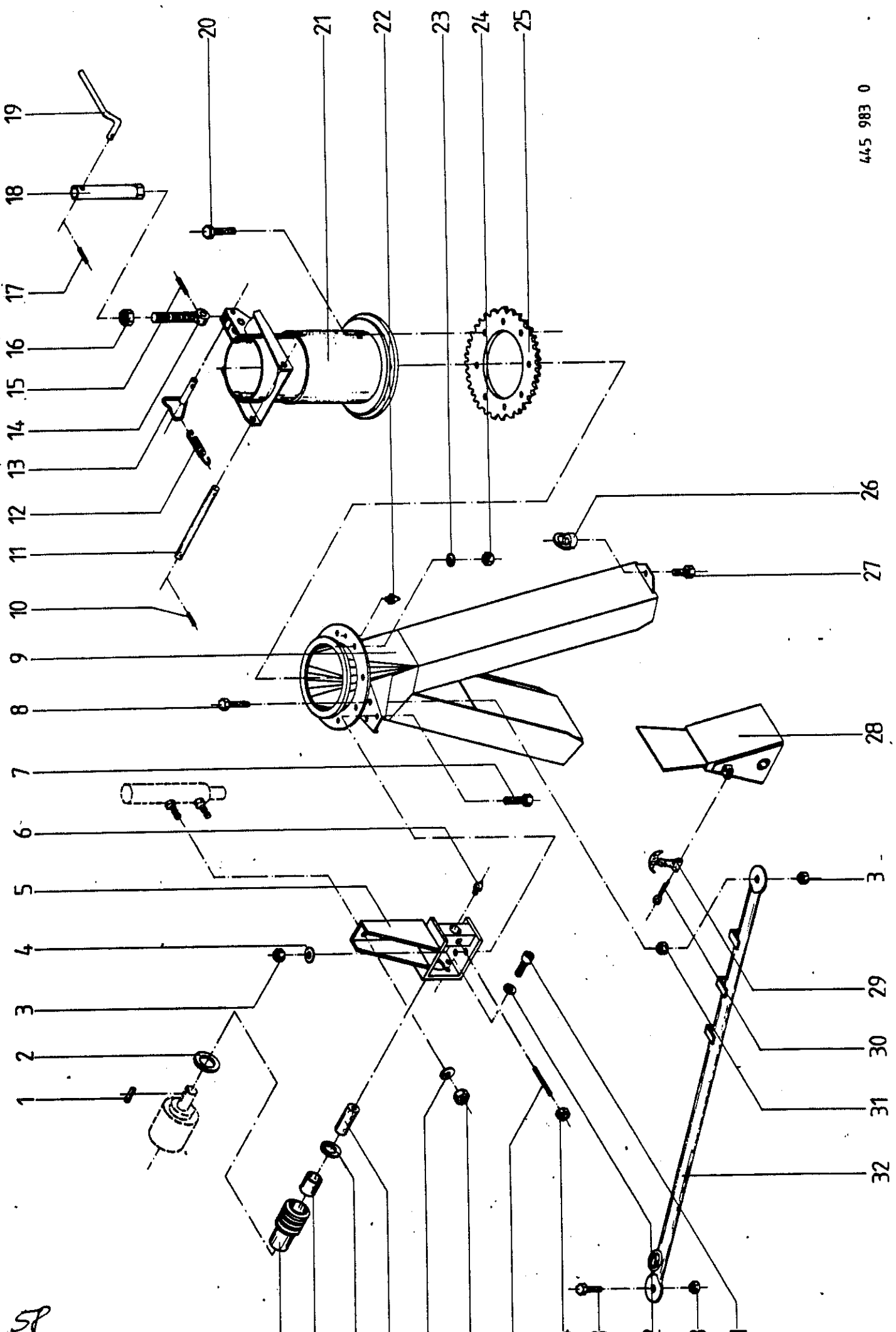
54

Abb.	Bestell-Nr.	Bezeichnung
1	271 052 2	Hauptgetriebewelle
2	915 164 0	Paßfeder A12x8x45
3	107 102 0	Olmeßstab mit Lüfter
4	936 362 0	Simmerring B2 40x80x13
5	911 545 0	Seegerring 40x1,75
6	910 730 0	Stützscheibe S40x50x2,5
7	910 889 0	Paßscheibe 40x50x0,3
	910 890 0	Paßscheibe 40x50x0,5
	910 891 0	Paßscheibe 40x50x1,0
8	932 107 0	Kegelrollenlager 30208 A
9	271 018 1	Getriebegehäuse
10	911 673 0	Seegerring 80x2,5
11	910 741 0	Stützscheibe S63x80x3,0
12	910 962 0	Paßscheibe 63x80x0,3
	910 963 0	Paßscheibe 63x80x0,5
	910 964 0	Paßscheibe 63x80x1,0
13	906 040 0	Verschlussschraube M18x1,5
14	271 051 0	Kegelrad Z=27, m=5,5
15	910 894 0	Paßscheibe 45x55x0,3
	910 898 0	Paßscheibe 45x55x0,5
	910 899 0	Paßscheibe 45x55x1,0
16	932 108 0	Kegelrollenlager 30209 A
17	271 050 0	Kegelradwelle, Z=24, m=5,5
18	900 279 0	6kt.-Schraube M10x25
19	910 011 0	Federring B10
20	271 019 0	Getriebedeckel
21	271 312 1	Dichtung
22	930 138 0	Rillenkugellager 6208
23	900 336 0	6kt.-Schraube M16x35
24	910 014 0	Federring B16
25	900 634 0	6kt.-Schraube M10x20
26	270 193 1	Schutztopf
27	910 353 0	Scheibe R11
30	271 321 0	Hauptgetriebe kpl. (außer Abb. 23-27)
	926 101 0	Getriebeöl SAE 90



445 979 0

Abb.	Bestell-Nr.	Bezeichnung
1	912 671 0	Spannhülse 8x30
2	911 653 0	Seegerring 55x2,0
3	910 894 0	Paßscheibe 45x55x0,3
	910 898 0	Paßscheibe 45x55x0,5
	910 899 0	Paßscheibe 45x55x1,0
4	930 506 0	Rillenkugellager 6006 2RS
5	271 208 0	Kegelritzel Z=13
6	271 022 0	Getriebegehäuse
7	910 611 0	Scheibe 22x37x1
8	911 529 0	Seegerring 25x1,2
9	910 842 0	Paßscheibe 25x35x0,3
	910 843 0	Paßscheibe 25x35x0,5
	910 844 0	Paßscheibe 25x35x1,0
10	930 505 0	Rillenkugellager 6005 2RS
11	900 259 0	6kt.-Schraube M8x25
12	910 010 0	Federring B8
13	910 604 0	Scheibe 9x36x2,5
14	271 200 2	Keilriemenscheibe
15	930 504 0	Rillenkugellager 6004 2RS
16	910 862 0	Paßscheibe 30x42x0,3
	910 863 0	Paßscheibe 30x42x0,5
	910 864 0	Paßscheibe 30x42x1,0
17	911 642 0	Seegerring 42x1,75
18	271 206 1	Antriebswelle
19	915 047 0	Paßfeder A6x6x38
20	271 207 1	Kegelradwelle Z=36
21	900 254 0	6kt.-Schraube M8x16
22	271 203 0	Getriebedeckel
23	271 313 1	Dichtung
24	900 277 0	6kt.-Schraube M10x20
25	910 011 0	Federring B10
26	921 604 0	Keilriemen 17x1060
30	271 320 0	Trommelgetriebe kpl. (außer Abb. 24-26)
	926 000 0	Getriebeölfett 0,4 kg

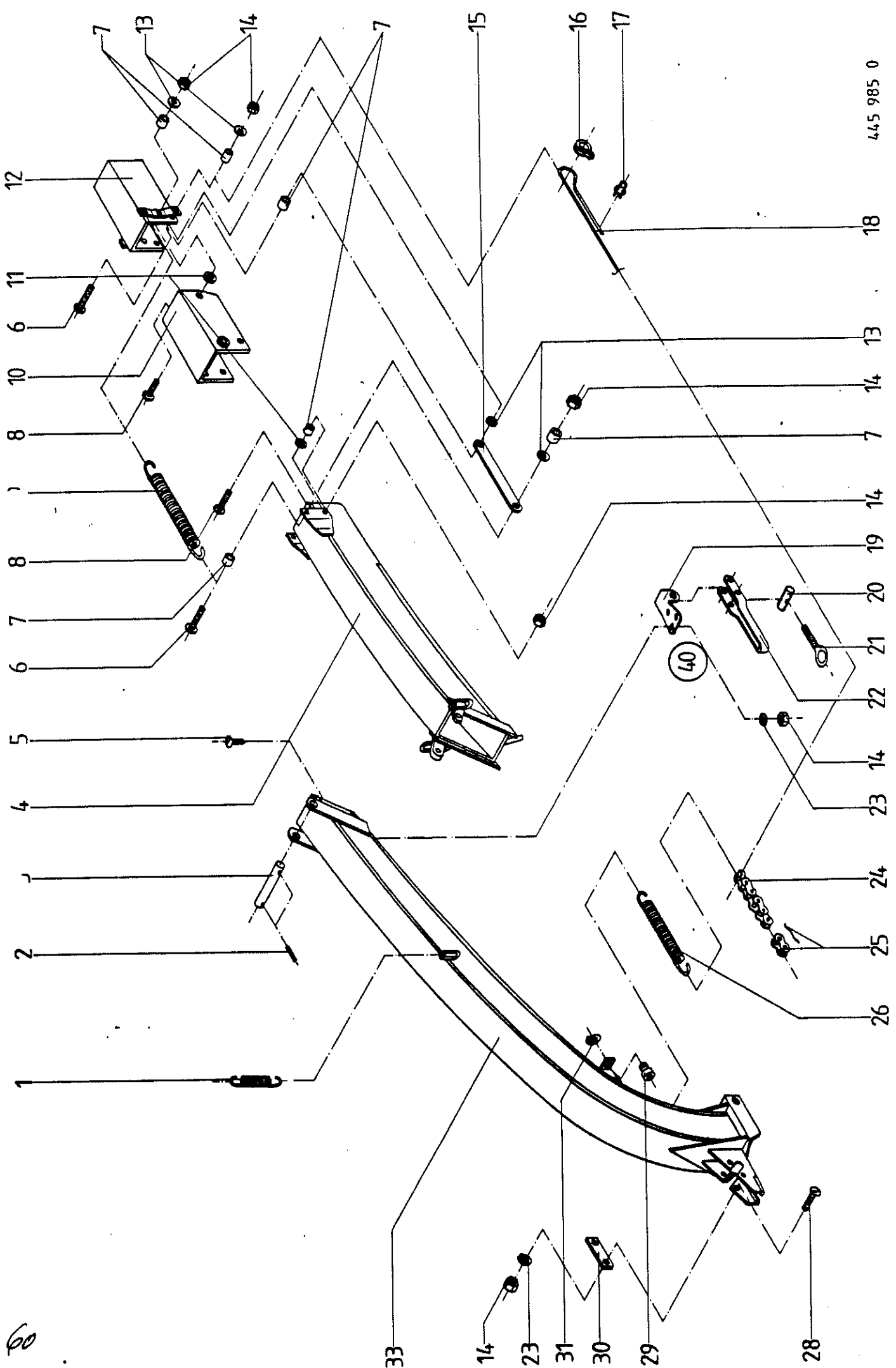


445 983 0

SP



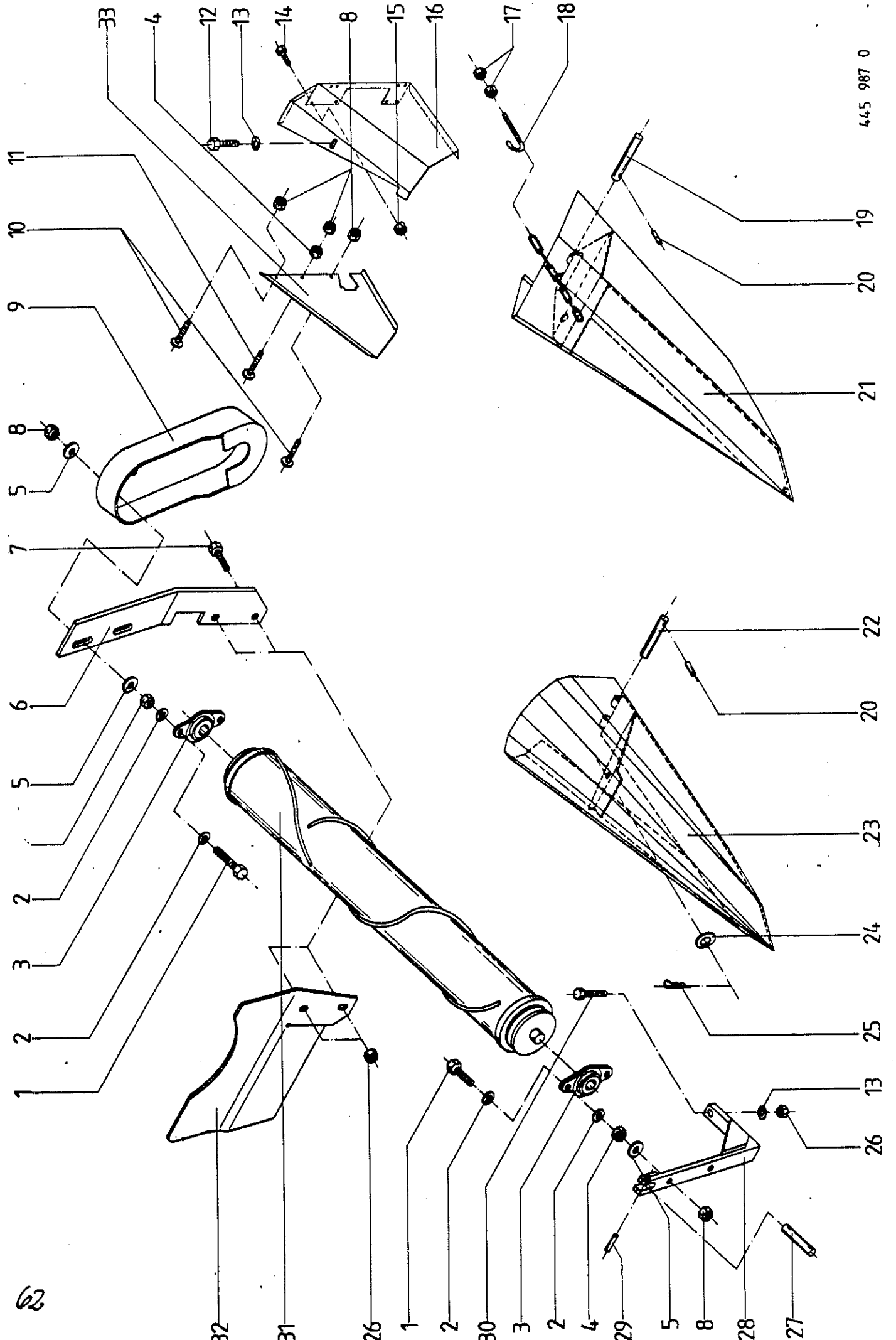
Abb.	Bestell-Nr.	Bezeichnung
1	915 000 0	Paßfeder A5x5x16
2	910 306 0	Scheibe A17
3	908 711 1	6kt.-Mutter M12
4	910 609 0	Scheibe A13
5	271 268 1	Schneckenhalter
6	919 003 0	Kegelschmiernippel H1/S M8x1
7	900 299 0	6kt.-Schraube M12x35
8	900 300 0	6kt.-Schraube M12x40
9	271 269 1	Stutzen
10	912 611 0	Spannhülse 5x26
11	271 277 0	Scharnierbolzen
12	939 634 1	Zugfeder
13	271 386 0	Schwenkbolzen
14	271 216 0	Augenschraube
15	912 644 0	Spannhülse 6x40
16	908 025 0	6kt.-Mutter M20
17	912 608 0	Spannhülse 5x20
18	271 251 0	Rohr
19	460 153 0	Hebel
20	901 061 0	6kt.-Schraube M10x45
21	271 272 1	Schwenkrohr
22	919 103 0	Kegelschmiernippel H2/S M8x1
23	910 011 0	Federring B10
24	908 012 0	6kt.-Mutter M10
25	271 205 1	Schneckenrad Z=71
26	909 502 0	Ringmutter M10
27	900 281 0	6kt.-Schraube M10x30
28	271 270 0	Verschlußkeil
29	924 252 0	Gummihaubenhalter
30	912 271 0	Splint 4x50
31	908 015 0	6kt.-Mutter M12
32	271 285 1	Strebe
33	900 298 0	6kt.-Schraube M12x30
34	908 510 0	6kt.-Mutter M8
35	905 922 0	Gewindestift M8x10
36	910 012 0	Federring B12
37	271 234 1	Schneckenzapfen
38	910 305 0	Scheibe A21
39	934 910 0	Lagerbuchse
40	271 204 1	Schnecke
41	903 045 0	Zylinderschraube M6x20
42	910 008 0	Federring B6



445 985 0

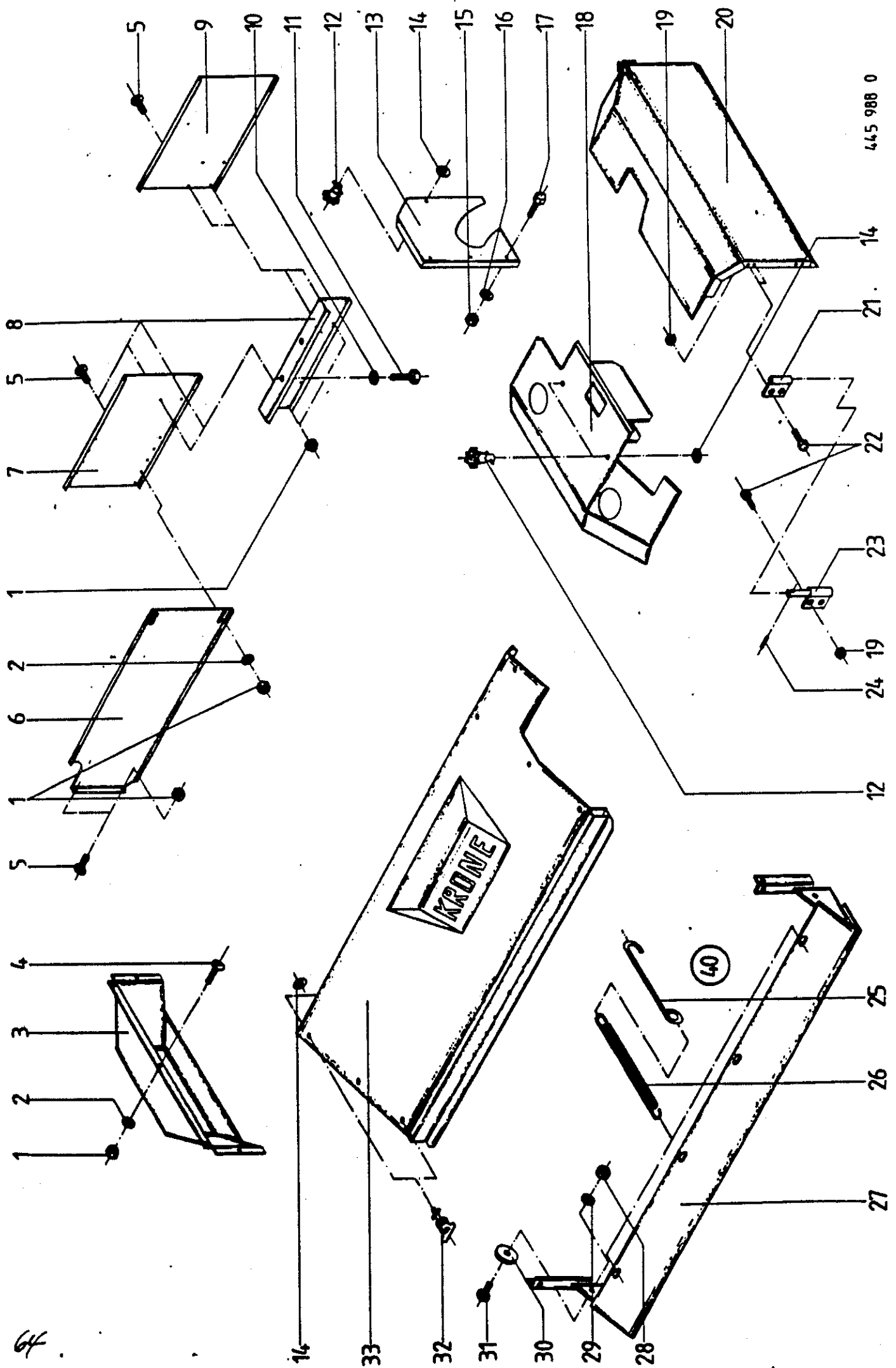
60

Abb.	Bestell-Nr.	Bezeichnung
1	270 283 0	Zugfeder
2	912 539 0	Spannhülse 3x20
3	271 278 0	Scharnierbolzen
4	271 274 1	Krümmerverlängerung
5	905 130 0	Flachrundschraube M8x16
6	905 234 0	Flachrundschraube M8x35
7	271 262 1	Buchse
8	905 232 0	Flachrundschraube M8x25
9	030 124 0	Zugfeder
10	271 281 1	Leitklappe
11	910 603 0	Scheibe 8,4x25x2
12	271 380 0	Endklappe
13	910 413 0	Scheibe 8,4x17x1,6
14	908 010 0	6kt. - Mutter M8
15	271 263 1	Gestänge
16	917 505 0	Keusche
17	917 602 0	Drahtseilklemme
18	922 960 0	Drahtseil 8600 lg.
19	003 011 1	Grundplatte
20	003 049 0	Zylindermutter 20x47
21	003 048 0	Ossenschraube M12x152
22	200 364 0	Handgriff
23	910 010 0	Federerring B8
24	921 901 0	Rollenkette 5/8"x10 Rollen
25	921 983 0	Steckglied mit Drahtverschluß 5/8"
26	345 432 1	Zugfeder
28	905 131 0	Flachrundschraube M8x20
29	938 974 0	Seilführungsstück
30	271 239 0	Lasche
31	911 522 0	Seegering 20x1,2
33	271 275 0	Krümmer
40	200 485 0	Exzenterverschluß kpl. (m. Abb. 19-24)



445 987 0

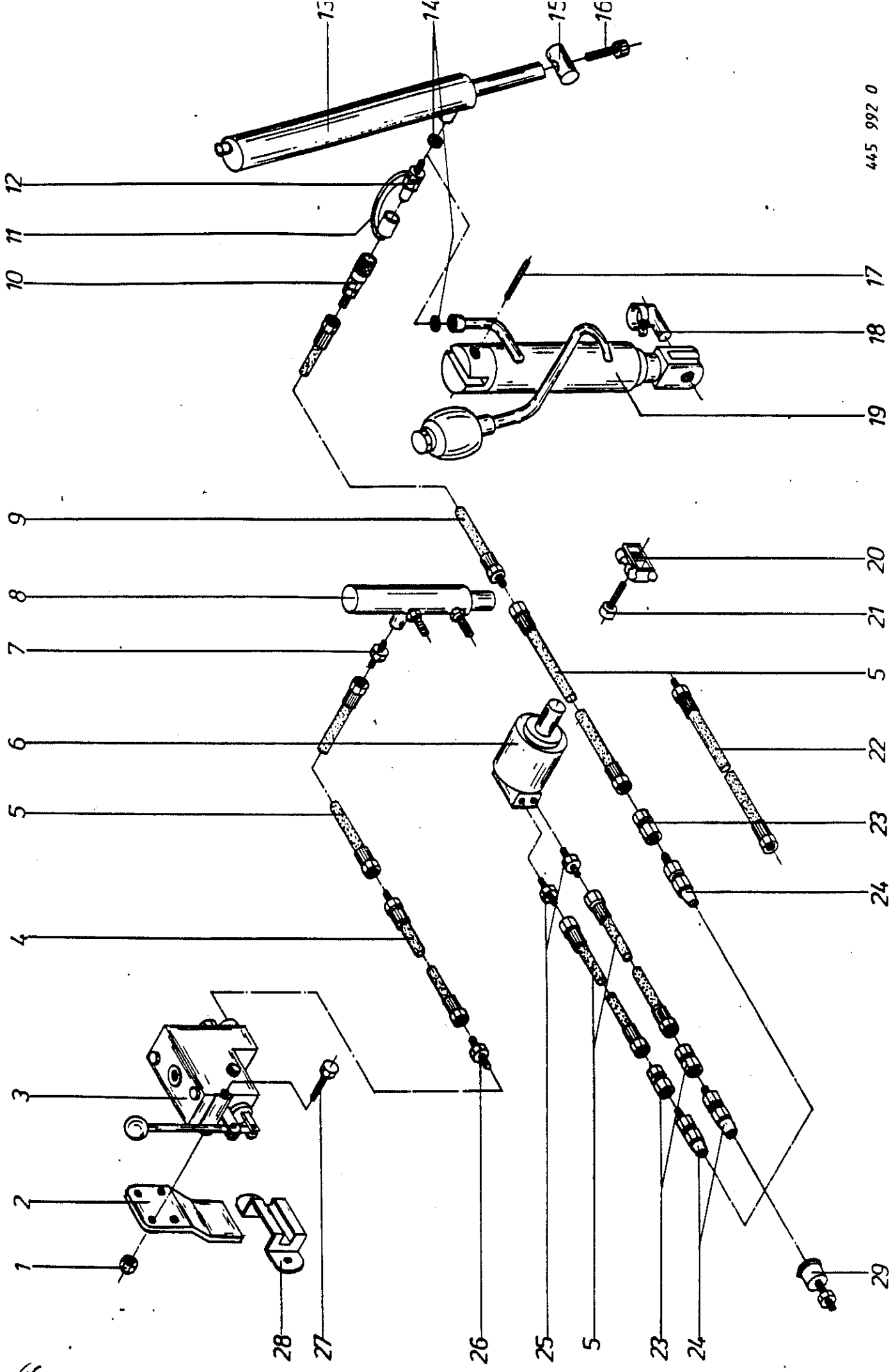




445 988 0

64

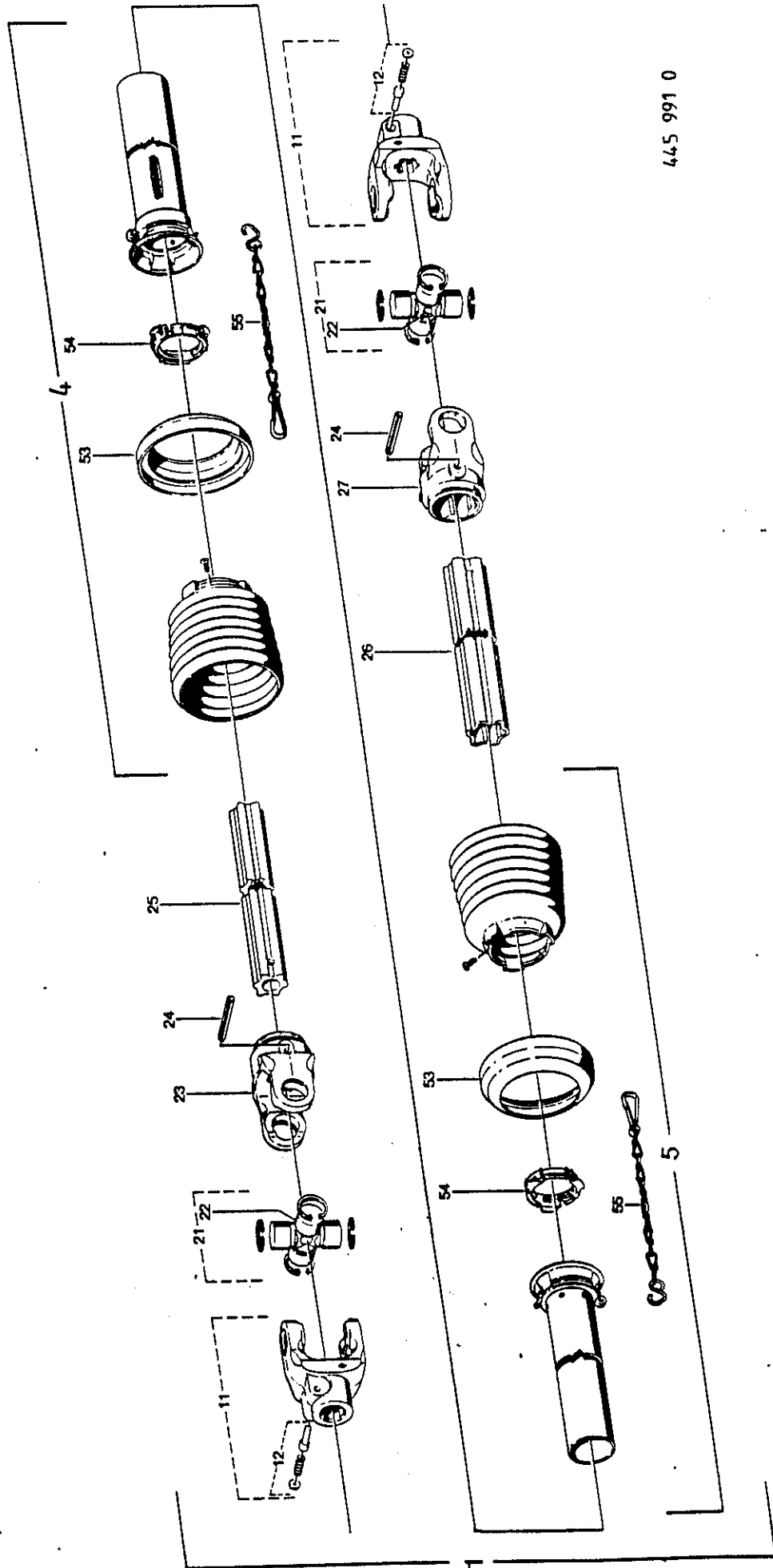
Abb.	Bestell-Nr.	Bezeichnung
1	908 706 0	6kt.-Mutter M8
2	910 413 0	Scheibe A 8,4
3	271 071 1	Kettenschutz
4	905 131 0	Flachrundschraube M8x20
5	905 230 0	Flachrundschraube M8x16
6	271 101 1	Schutzverlängerung
7	271 100 0	Schutz, rechts
8	271 098 1	Schutz, Träger
9	271 099 0	Schutz, links
10	910 014 0	Federring B 16
11	900 334 0	6kt.-Schraube M16x25
12	924 249 0	Sterngriff
13	271 294 1	Schutzverlängerung
14	924 251 0	Haltescheibe
15	908 012 0	6kt.-Mutter M10
16	910 011 0	Federring B 10
17	900 279 0	6kt.-Schraube M10x25
18	271 299 1	Messerradschutz
19	908 704 1	6kt.-Mutter M6
20	271 394 0	Getriebeschutz
21	274 375 1	Scharnier
22	900 607 0	6kt.-Schraube M6x16
23	271 412 0	Scharnier, geschweißt
24	912 539 0	Spannhülse 3x20
25	271 398 0	Haltestange
26	030 213 1	Zugfeder
27	271 397 0	Spitzenschutz
28	908 207 0	6kt.-Mutter M5
29	910 031 0	Federring B 5
30	924 536 0	Begrenzungsstrahler
31	903 661 0	Zylinderschraube M5x30
32	924 247 0	Verschlußzapfen
33	271 382 0	Hauptschutz
40	271 399 0	Spitzenschutz kpl. (m. Abb. 25-27)



445 992 0

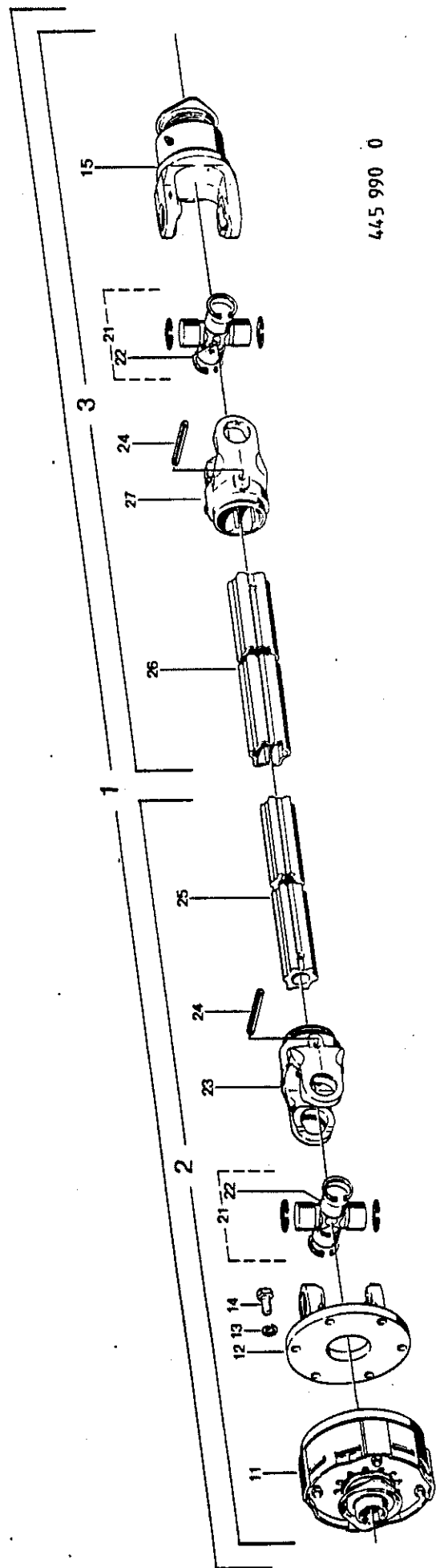


Abb.	Bestell-Nr.	Bezeichnung
1	908 758 0	6kt.-Mutter NM10
2	339 698 1	Lasche
3	921 105 0	Handpumpe
4	921 025 0	Hochdruckschlauch 1500 lg.
5	921 017 0	Hochdruckschlauch 3000 lg.
6	921 195 0	Hydraulikmotor
7	921 164 0	Einschraubstutzen L6 MB /M12x1,5
8	921 390 0	Hydraulikzylinder
9	921 006 0	Hochdruckschlauch 600 lg.
10	921 196 1	Kupplungsmuffe M12x1,5
11	921 199 0	Staubmuffe Größe 2
12	921 197 0	Kupplungsstecker M12x1,5
13	921 388 1	Hydraulikzylinder
14	937 716 0	Dichtring A13x18x1,5
15	271 243 0	Bolzen
16	903 140 0	Zylinderschraube M12x40
17	912 644 0	Spannhülse 6x40
18	927 100 0	Bolzen
19	921 389 0	Hydraulikzylinder
20	924 119 0	Rohrschelle
21	903 453 1	Zylinderschraube AM5x40
22	921 006 0	Hochdruckschlauch 600 lg. (Verlängerung)
23	921 025 0	Hochdruckschlauch 1500 lg. (Verlängerung)
24	921 027 0	Hochdruckschlauch 3000lg. (Verlängerung)
25	921 083 1	Reduzier-Verschraubung KOR 12/6-PL
26	921 145 0	Kupplungsstecker M18x1,5
27	921 201 0	Einschraubstutzen AL6 R3/8"
28	921 059 0	Einschraubstutzen L6 MB
29	901 437 0	6kt.-Schraube M10x70
30	953 715 0	Einstecktasche
31	921 084 0	Hydr.-Steckerhalter



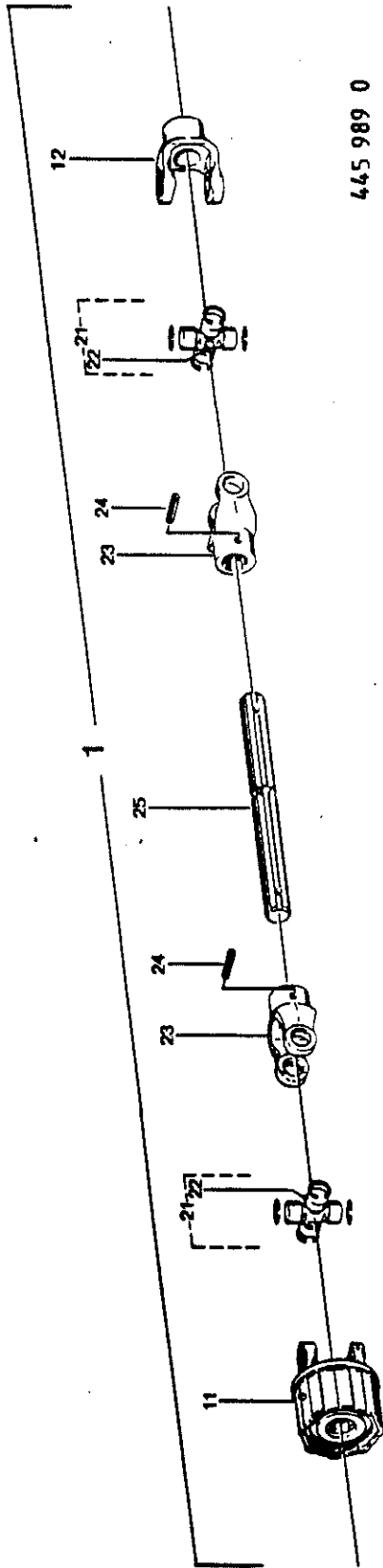
445 991 0





445 990 0





445 989 0



NUMERISCHES INHALTSVERZEICHNIS FÜR KRONE ET-LISTE NR. 271-0

BESTELL-NR. TAF. ABB. BESTELL-NR. TAF. ABB.

3 011 1	14	19	271 049 1	4	3
3 048 0	14	21	271 050 0	11	17
3 049 0	14	20	271 051 0	11	14
30 124 0	14	9	271 052 1	11	1
30 213 1	16	26	271 054 0	2	15
107 102 0	11	3	271 055 1	2	17
144 910 0	3	29	271 058 1	2	14
185 523 1	4	21	271 064 2	3	17
200 364 0	14	22	271 065 0	9	28
200 485 0	14	40	271 066 0	10	18
270 012 1	8	12	271 067 0	10	3
270 036 0	5	6	271 070 1	9	11
270 037 0	9	31	271 071 1	16	3
270 038 1	9	17	271 075 1	4	4
270 039 1	9	29	271 093 0	4	8
270 111 2	8	2	271 094 0	4	20
270 151 0	8	4	271 097 0	10	5
270 173 0	5	17	271 098 1	16	8
270 181 0	5	22	271 099 0	16	9
270 193 1	11	26	271 100 0	16	7
270 283 0	14	1	271 101 1	16	6
271 001 0	7	15	271 108 1	3	46
271 002 0	7	7	271 109 0	3	30
271 003 0	7	8	271 112 1	3	8
271 004 0	6	26	271 117 0	3	42
271 005 0	6	28	271 118 0	3	32
271 006 0	7	11	271 119 1	3	35
271 007 0	7	4	271 121 1	15	31
271 008 1	7	2	271 123 0	8	11
271 009 1	7	3	271 135 1	6	29
271 010 1	6	18	271 137 0	9	5
271 011 1	6	21	271 138 0	9	20
271 012 1	3	15	271 139 0	9	8
271 013 1	3	1	271 140 0	9	32
271 014 0	10	15	271 141 0	9	22
271 015 0	6	19	271 142 0	9	15
271 016 0	10	12	271 143 0	9	21
271 017 0	9	9	271 144 1	9	16
271 018 1	11	9	271 145 1	6	14
271 019 0	11	20	271 146 1	6	11
271 020 1	5	10	271 150 0	1	12
271 021 1	5	1	271 174 1	15	22
271 022 0	12	6	271 200 2	12	14
271 023 1	8	17	271 201 1	15	6
271 024 2	1	21	271 203 0	12	22
271 027 0	3	25	271 204 1	13	40
271 028 1	1	2	271 205 1	13	25
271 029 0	3	24	271 206 1	12	18
271 030 0	3	20	271 207 1	12	20
271 035 0	1	16	271 208 0	12	5
271 036 0	6	6	271 209 0	5	9
271 038 0	4	1	271 210 0	5	15
271 041 0	1	18	271 211 1	6	8
271 044 1	4	11	271 216 0	13	14
271 047 0	4	12	271 234 1	13	37



NUMERISCHES INHALTSVERZEICHNIS FÜR KRONE ET-LISTE NR. 271-0

BESTELL-NR.	TAF.	ABB.	BESTELL-NR.	TAF.	ABB.
271 239 0	14	30	271 382 J	16	33
271 243 0	17	15	271 386 J	13	13
271 251 0	13	18	271 389 J	15	18
271 254 0	5	12	271 394 J	16	20
271 262 1	14	7	271 397 J	16	27
271 263 1	14	15	271 398 J	16	25
271 268 1	13	5	271 399 J	16	40
271 269 1	13	9	271 412 J	16	23
271 270 0	13	28	271 422 J	7	20
271 272 1	13	21	271 423 J	7	21
271 274 1	14	4	271 426 J	15	32
271 275 0	14	33	271 432 J	8	20
271 277 0	13	11	271 437 J	4	32
271 278 0	14	3	274 375 1	16	21
271 279 1	6	17	339 698 1	17	2
271 281 1	14	10	340 439 1	10	19
271 282 1	15	28	341 144 1	3	40
271 285 1	13	32	345 432 1	14	26
271 289 1	15	21	450 143 0	8	3
271 290 2	15	33	460 153 0	13	19
271 291 1	15	16	460 256 0	2	22
271 292 1	15	19	490 307 J	3	41
271 294 1	16	13	514 084 4	2	9
271 299 1	16	18	514 298 1	2	16
271 303 1	15	23	900 254 J	12	21
271 304 1	15	27	900 257 J	1	3
271 308 2	4	18	900 257 J	5	19
271 309 0	9	14	900 259 J	12	11
271 310 1	6	10	900 277 J	3	34
271 311 1	5	2	900 277 J	9	12
271 312 1	11	21	900 277 J	10	6
271 313 1	12	23	900 277 J	12	24
271 314 0	9	35	900 279 J	6	13
271 316 0	7	10	900 279 J	11	18
271 319 0	15	9	900 279 J	16	17
271 320 0	12	30	900 281 J	7	9
271 321 0	11	30	900 281 J	13	27
271 322 1	3	50	900 281 0	15	7
271 323 0	5	25	900 282 J	15	30
271 324 0	6	35	900 285 J	3	47
271 325 1	3	9	900 292 J	3	37
271 336 0	7	16	900 298 J	10	13
271 337 0	7	16	900 298 J	13	33
271 340 0	2	2	900 299 J	10	8
271 342 0	2	4	900 299 J	13	7
271 343 0	1	4	900 300 J	13	8
271 344 0	1	7	900 334 J	16	11
271 346 0	4	5	900 336 J	11	23
271 356 0	4	28	900 339 J	2	7
271 357 0	4	27	900 607 0	15	14
271 360 0	3	43	900 607 J	16	22
271 363 0	4	19	900 632 0	15	12
271 364 0	4	25	900 634 0	1	23
271 368 0	4	24	900 634 0	11	25
271 380 0	14	12	900 655 0	19	14

25

NUMERISCHES INHALTSVERZEICHNIS FÜR KRONE ET-LISTE NR. 271-0

RESTELL-NR. TAF. ABB.

RESTELL-NR. TAF. ABB.

901 061 0 13 20  
 901 080 0 4 31  
 901 084 0 3 33  
 901 086 0 4 26  
 901 133 0 7 13  
 901 205 0 2 18  
 901 421 1 15 1  
 901 437 0 17 27  
 903 045 0 13 41  
 903 140 0 17 16  
 903 453 1 17 21  
  
 903 661 0 16 31  
 904 024 0 1 1  
 904 070 0 3 31  
 904 117 0 2 1  
 904 365 0 1 8  
 904 779 0 7 1  
 905 130 0 14 5  
 905 131 0 14 28  
 905 131 0 16 4  
 905 133 0 15 11  
 905 210 0 8 10  
  
 905 230 0 16 5  
 905 231 0 15 10  
 905 232 0 14 8  
 905 234 0 14 6  
 905 338 0 10 2  
 905 922 0 13 35  
 906 040 0 6 27  
 906 040 0 9 23  
 906 040 0 11 13  
 908 008 0 1 10  
 908 010 0 1 6  
  
 908 010 0 14 14  
 908 012 0 3 44  
 908 012 0 4 23  
 908 012 0 7 5  
 908 012 0 8 16  
 908 012 0 10 9  
 908 012 0 13 24  
 908 012 0 16 15  
 908 015 0 3 45  
 908 015 0 8 1  
 908 015 0 13 31  
  
 908 015 0 15 17  
 908 020 0 2 12  
 908 025 0 2 6  
 908 025 0 13 16  
 908 207 0 16 28  
 908 208 0 8 8  
 908 210 0 15 4  
 908 212 0 10 1  
 908 220 0 3 38  
 908 510 0 13 34  
 908 704 1 15 15

908 704 1 16 19  
 908 706 0 15 8  
 908 706 0 16 1  
 908 711 1 3 14  
 908 711 1 13 3  
 908 758 0 15 26  
 908 758 0 17 1  
 909 502 0 13 26  
 909 602 0 7 14  
 910 008 0 1 9  
 910 008 0 13 42  
  
 910 010 0 1 5  
 910 010 0 5 18  
 910 010 0 12 12  
 910 010 0 14 23  
 910 011 0 3 26  
 910 011 0 4 22  
 910 011 0 6 12  
 910 011 0 7 6  
 910 011 0 8 15  
 910 011 0 9 13  
 910 011 0 10 10  
  
 910 011 0 11 19  
 910 011 0 12 25  
 910 011 0 13 23  
 910 011 0 16 16  
 910 012 0 3 36  
 910 012 0 4 30  
 910 012 0 10 7  
 910 012 0 13 36  
 910 014 0 2 13  
 910 014 0 7 12  
 910 014 0 11 24  
  
 910 014 0 16 10  
 910 016 0 2 3  
 910 031 0 16 29  
 910 032 0 8 9  
 910 035 0 19 13  
 910 111 1 1 22  
 910 216 0 2 5  
 910 305 J 13 38  
 910 306 J 13 2  
 910 353 J 11 27  
 910 413 J 1 11  
  
 910 413 J 14 13  
 910 413 J 15 2  
 910 413 J 16 2  
 910 414 J 15 13  
 910 506 0 10 4  
 910 510 1 10 17  
 910 603 0 14 11  
 910 603 0 15 5  
 910 604 0 12 13  
 910 609 0 10 14  
 910 609 0 13 4

NUMERISCHES INHALTSVERZEICHNIS FÜR KRONE ET-LISTE NR. 271-0

BESTELL-NR.	TAF.	ABB.	BESTELL-NR.	TAF.	ABB.
910 611 0	12	7	910 963 0	11	12
910 621 0	15	24	910 964 0	11	12
910 727 0	3	4	911 132 0	3	6
910 730 0	11	6	911 132 0	3	28
910 741 0	11	11	911 132 0	6	5
910 842 0	5	4	911 133 0	3	6
910 842 0	12	9	911 133 0	3	28
910 843 0	5	4	911 133 0	6	5
910 843 0	12	9	911 134 0	3	2
910 844 0	3	13	911 134 0	3	6
910 844 0	4	13	911 134 0	3	28
910 844 0	5	4	911 134 0	6	5
910 844 0	12	9	911 136 0	3	28
910 845 0	5	4	911 166 0	6	24
910 862 0	9	4	911 515 0	8	13
910 862 0	12	16	911 522 0	1	13
910 863 0	4	9	911 522 0	14	31
910 863 0	9	4	911 529 0	5	3
910 863 0	12	16	911 529 0	12	8
910 864 0	4	9	911 535 0	3	16
910 864 0	9	4	911 535 0	4	17
910 864 0	10	11	911 541 0	3	7
910 864 0	12	16	911 541 0	6	4
910 865 0	3	23	911 545 0	11	5
910 865 0	4	9	911 640 0	8	7
910 865 0	5	7	911 642 0	12	17
910 865 0	9	30	911 651 0	3	10
910 882 1	3	11	911 653 0	12	2
910 883 1	3	11	911 659 0	3	21
910 884 1	3	11	911 659 0	9	2
910 889 0	5	14	911 668 0	3	5
910 889 0	11	7	911 668 0	9	26
910 890 0	5	14	911 673 0	6	2
910 890 0	11	7	911 673 0	11	10
910 891 0	5	14	911 686 0	6	22
910 891 0	11	7	912 071 0	2	10
910 894 0	11	15	912 271 0	13	30
910 894 0	12	3	912 539 0	14	2
910 898 0	11	15	912 539 0	16	24
910 898 0	12	3	912 579 0	8	6
910 899 0	11	15	912 608 0	13	17
910 899 0	12	3	912 611 0	13	10
910 902 0	3	18	912 611 0	15	20
910 902 0	9	18	912 613 0	1	15
910 903 0	3	18	912 613 0	10	16
910 903 0	9	18	912 615 0	15	29
910 904 0	3	18	912 644 0	4	15
910 904 0	9	18	912 644 0	13	15
910 912 0	3	27	912 644 0	17	17
910 912 0	9	25	912 668 0	5	21
910 913 0	3	27	912 671 0	12	1
910 913 0	9	25	912 674 0	20	24
910 914 0	9	25	912 714 0	4	14
910 962 0	6	20	912 714 0	5	23
910 962 0	11	12	912 716 0	4	7

NUMERISCHES INHALTSVERZEICHNIS FÜR KRONE ET-LISTE NR. 271-0

BESTELL-NR. TAF. ABG.

BESTELL-NR. TAF. ABG.

912 724 0 18 24  
 912 724 0 19 24  
 915 000 0 13 1  
 915 047 0 12 19  
 915 064 0 5 11  
 915 067 0 9 7  
 915 068 0 3 19  
 915 072 0 4 6  
 915 072 0 9 6  
 915 116 0 6 15  
 915 164 0 6 16

915 164 0 11 2  
 917 006 0 2 8  
 917 105 0 15 25  
 917 505 0 14 16  
 917 602 0 14 17  
 919 003 0 8 5  
 919 003 0 13 6  
 919 103 0 13 22  
 919 606 0 8 18  
 919 806 0 9 10  
 919 808 0 6 30

921 006 0 17 9  
 921 006 0 17 22  
 921 017 0 17 5  
 921 025 0 17 4  
 921 025 0 17 22  
 921 027 0 17 22  
 921 050 0 17 26  
 921 083 1 17 23  
 921 105 0 17 3  
 921 145 0 17 24  
 921 164 0 17 7

921 195 0 17 6  
 921 196 1 17 10  
 921 197 0 17 12  
 921 199 0 17 11  
 921 201 0 17 25  
 921 388 1 17 13  
 921 389 0 17 19  
 921 390 0 17 8  
 921 603 0 10 20  
 921 604 0 12 26  
 921 901 0 14 24

921 982 1 1 14  
 921 983 0 14 25  
 921 989 1 1 20  
 922 009 0 1 25  
 922 016 0 1 26  
 922 017 0 1 17  
 922 018 0 1 19  
 922 650 0 2 11  
 922 960 0 14 18  
 924 119 0 17 20  
 924 247 0 16 32

924 249 0 16 12  
 924 251 0 16 14  
 924 252 0 13 29  
 924 536 0 16 30  
 925 202 1 9 19  
 925 205 1 6 1  
 925 211 0 5 20  
 926 000 0 3 50  
 926 000 0 5 25  
 926 000 0 12 30  
 926 101 0 6 35

926 101 0 9 35  
 926 101 0 11 30  
 927 100 0 17 18  
 930 136 0 9 3  
 930 137 0 9 24  
 930 138 0 11 22  
 930 141 0 6 25  
 930 167 0 6 3  
 930 504 0 12 15  
 930 505 0 12 10  
 930 506 0 4 10

930 506 0 12 4  
 930 508 0 5 13  
 930 533 0 8 14  
 930 535 0 3 12  
 930 535 0 5 5  
 930 536 0 3 22  
 930 536 0 5 8  
 930 537 0 3 3  
 932 107 0 11 8  
 932 108 0 11 16  
 934 000 0 15 3

934 604 0 4 29  
 934 910 0 13 39  
 935 105 0 5 16  
 935 701 0 4 2  
 936 300 0 6 7  
 936 319 0 9 1  
 936 337 0 9 27  
 936 362 0 11 4  
 936 408 0 6 23  
 937 505 0 6 9  
 937 716 0 17 14

938 974 0 14 29  
 939 634 1 13 12  
 939 636 0 4 16  
 949 107 0 18 1  
 949 108 0 19 1  
 949 109 0 20 1  
 949 230 0 18 4  
 949 231 0 18 5  
 949 247 0 18 26  
 949 247 0 19 26  
 949 248 0 18 27

7p

NUMERISCHES INHALTSVERZEICHNIS FÜR KRONE ET-LISTE NR. 271-0

BESTELL-NR. TAF. ABB.

BESTELL-NR. TAF. ABB.

949 248 0	19	27
949 249 0	18	53
949 250 0	19	11
949 251 0	19	12
949 252 0	19	15
949 253 0	19	25
949 254 0	20	11
949 255 0	20	12
949 256 0	20	23
949 257 0	20	25
949 405 0	20	21
949 442 0	18	11
949 447 0	18	21
949 447 0	19	21
949 499 0	18	23
949 499 0	19	23
949 500 1	18	25
949 568 0	19	11
949 627 0	18	22
949 629 0	19	22
949 629 0	20	22
949 630 0	18	12
949 852 0	18	55
949 861 0	18	54

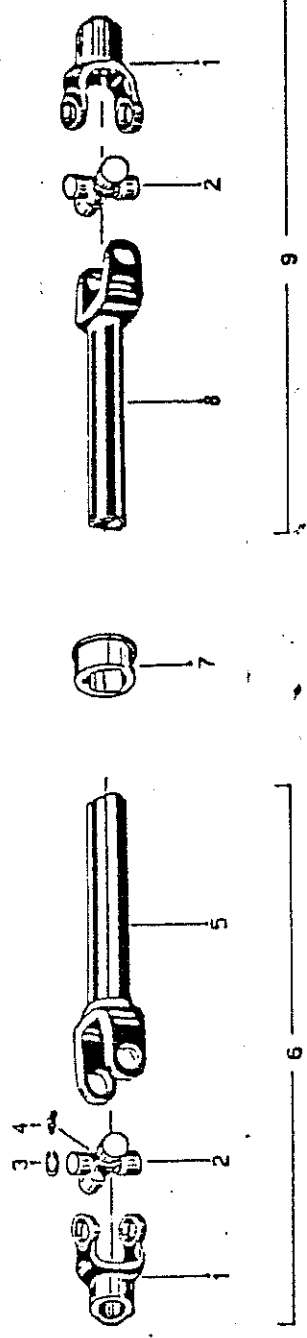
182010300072002

# BONDIOLI & PAVESI



TIPO - TYPE: 201  
 TIPO DI MACCH. / TYPE OF MACHINING / MASCHINENTYP: KROME  
 CLIENTE / CUSTOMER: Germania  
 RIF. CLIENTE / CUSTOMER REF. / BEZUG KUNDE: 420 0360  
 RIF. CLIENTE / CUSTOMER REF. / BEZUG KUNDE: 956 018 00

VISTO / DESIGNED / GESEHEN: Robert M...  
 DATA / DATE / FECHA: 03.09.86



RIF. / REF. / BEZUG	CODICE / CODE / BESTELL. NR	DESCRIZIONE / DESCRIPTION / BESCHREIBUNG	QUANT. / NOMBRE / MENGE / QUANTI	RIF. / REF. / BEZUG	CODICE / CODE / BESTELL. NR	DESCRIZIONE / DESCRIPTION / BESCHREIBUNG	PREZZO / PRIX / PREISE / PRICE	QUANT. / NOMBRE / MENGE / QUANTI	DESCRIZIONE / DESCRIPTION / BESCHREIBUNG	QUANT. / NOMBRE / MENGE / QUANTI
9	82102900001		1							
8	502A10243	956 1720	1							
7	239000809	956 1710	1							
6	BE2103100001		1							
5	502E10238	956 1700	1							
4	348007000	956 1690	2							
3	338003000	956 1680	2							
2	412010009	956 1670	2							
1	211014851	956 1660	2							

DISEGNO DI PROPRIETA' BONDIOLI & PAVESI / VIETATE LE RIPRODUZIONI NON AUTORIZZATE  
 CE Dessin est la propriété de Bondioli & Pavese / NOT PERMITTED. ALL RIGHTS RESERVED  
 DISEZ ZEICHNUNG IST EIGENTUM DER FIRMA BONDIOLI & PAVESI / VERVIELFAELTIGUNGEN SIND UNZUELASSEIG.

820.10610000/001

DISEGNO N.  
DRAWING No.  
ZEICHNUNG NR.

DATA  
DATUM  
DATE  
FECHA

VISTO  
DES/VER  
CHECKED BY  
GESEHEN

Roberto  
Mantelli  
Mantelli

TIPO - TYPE  
TYP

201

RIF. CLIENTE  
REF. CLIENT  
BEZUG KUNDE

94911010

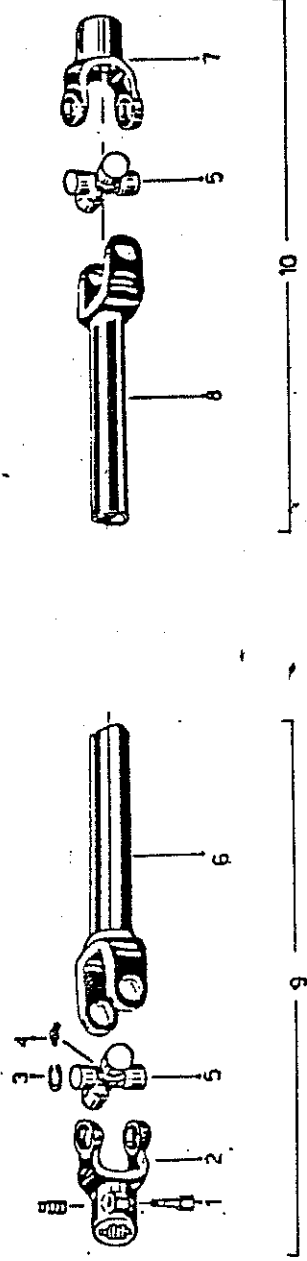
CLIENTE  
CUSTOMER  
KUNDE

420 0360

KRONE

TIPO DI MACCH  
TYPE OF MACHINING  
MACHINE TYPE

- Germania



RIF. REF. BEZUG	CODICE CODE BESTELL. NR	PREZZO PRICE	DESCRIZIONE DESCRIPTION BESCHREIBUNG	QUANT. NOMBRE MENGE QUANTIT.	RIF. REF. BEZUG	CODICE CODE BESTELL. NR	PREZZO PRICE	DESCRIZIONE DESCRIPTION BESCHREIBUNG	QUANT. NOMBRE MENGE QUANTIT.
10	91210610001	-		1					
9	8E210610001	-		1					
8	502A10538	956.1760		1					
7	211014455	956.1750		1					
6	502B10538	956.1740		1					
5	412010009	956.1670		2					
4	348007000	956.1690		2					
3	338003000	956.1680		8					
2	507010351	956.1770		1					
1	403000001	956.1110		1					

DISEGNO DI PROPRIETA' BONDOLI & PAVESI  
VIETATE LE RIPRODUZIONI NON AUTORIZZATE

CE DESSIN EST LA PROPRIETE DE BONDOLI & PAVESI.  
TOUTE REPRODUCTION NON AUTORISEE  
EST INTERDITE.

PROPERTY OF BONDOLI & PAVESI REPRODUCTION  
NOT PERMITTED. ALL RIGHTS RESERVED

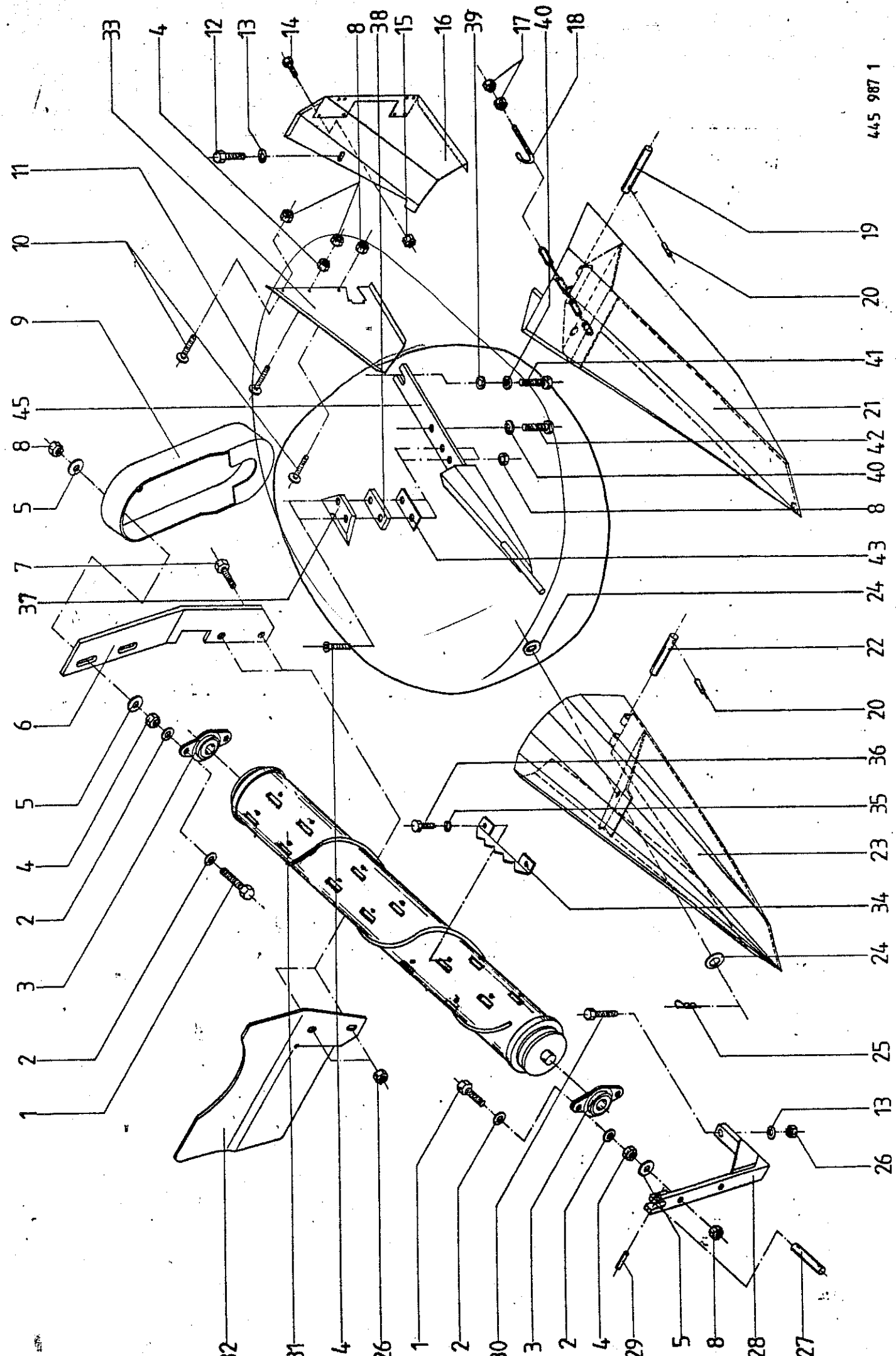
DIESE ZEICHNUNG IST EIGENTUM DER FIRMA  
BONDOLI & PAVESI. NICHT GENEHMIGTE  
VERVIELFACHTUNGEN SIND UNZULASSIG.

PALANO PROPIEDAD DE BONDOLI & PAVESI  
PROHIBIDA LA REPRODUCCION NO AUTORIZADA

Abb.!	Bestell-Nr.!	Bezeichnung	Abb.!	Bestell-Nr.!	Bezeichnung
1	901 421 1	6kt.-Schraube M 8x40	24	910 362 0	Scheibe 17x40x6
2	910 413 0	Scheibe 8,4x17x1,6	25	917 105 0	Federstecker 5
3	934 000 0	Flanschlager	26	908 758 0	6kt.-Mutter NM 10
4	908 210 0	6kt.-Mutter M 8	27	271 304 2	Bolzen 16x94
5	910 603 0	Scheibe 8,4x25x2	28	271 282 1	Trommelhalter, unten
6	X 271 201 2	Trommelhalter, oben E 2, 83	29	912 615 0	Spannhülse 5x36
7	900 281 0	6kt.-Schraube M 10x30	30	900 282 0	6kt.-Schraube M 10x35
8	908 706 0	6kt.-Mutter NM 8	31	271 121 2	Trommel
9	271 319 0	Schutz Trommelantrieb	32	271 426 0	Keilriemenschutz
10	905 231 0	Flachrundschraube M 8x20	33	271 290 3	Blattheberverlängerung
11	905 234 0	Flachrundschraube M 8x35	34	271 470 0	Mitnehmer
12	900 632 0	6kt.-Schraube M 10x16	35	910 033 0	Federring B 8
13	910 414 0	Scheibe A 10,5	36	900 612 0	6kt.-Schraube M 8x16
14	900 607 0	6kt.-Schraube M 6x16	37	271 452 0	Messer
15	908 704 1	6kt.-Mutter NM 6	38	271 451 0	Unterlegplatte
16	271 291 1	Schutzverlängerung	39	910 506 0	Scheibe 14
17	908 015 0	6kt.-Mutter M 12	40	910 035 0	Federring B12
18	271 389 0	Kettenhalter	41	900 656 0	6kt.-Schraube M 12 x 30
19	271 292 1	Scharnierbolzen 16x190	42	900 658 0	6kt.-Schraube M 12 x 40
20	912 611 0	Spannhülse 5x26	43	X 271 471 0	Distanzplatte E -
21	271 289 2	Blattheber, links	<del>44</del>	<del>904 028 1</del>	<del>Senkschraube M 8 x 10</del>
22	271 174 2	Scharnierbolzen 16x123	45	271 450 0	Blattheber, mitte
23	271 303 1	Blattheber, rechts			

X 44 904 028 1 Senkschraube M 8x10 K 0,02



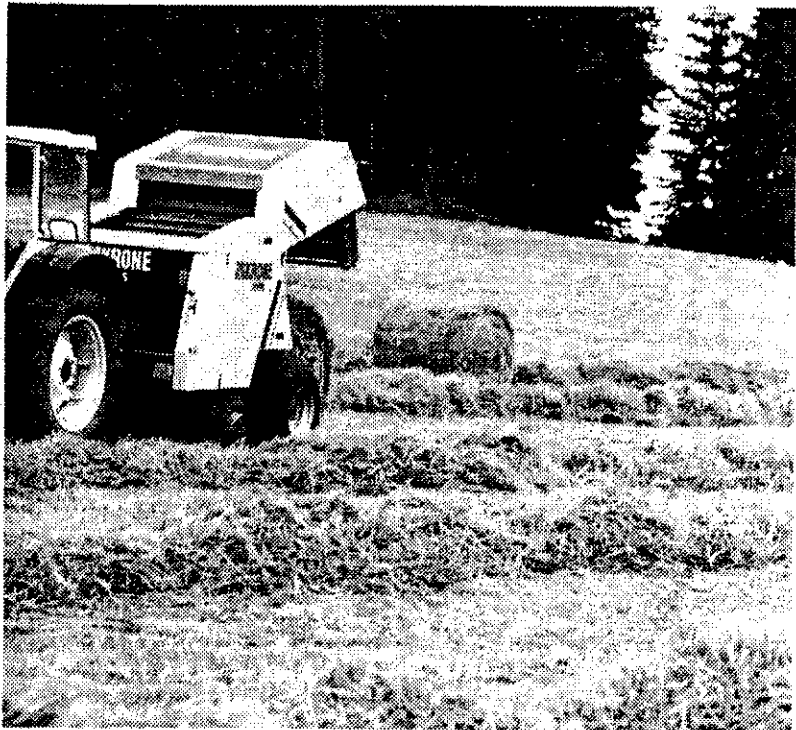
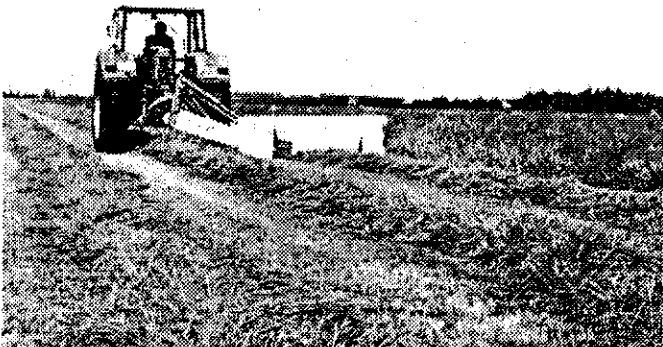


445 987 1

# Das Erfolgsprogramm



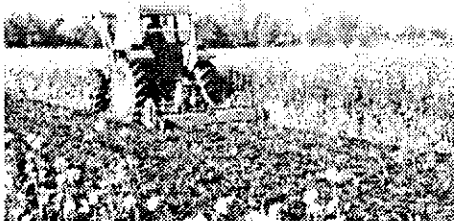
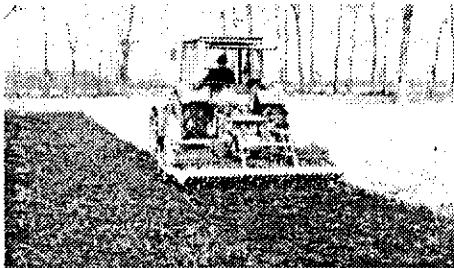
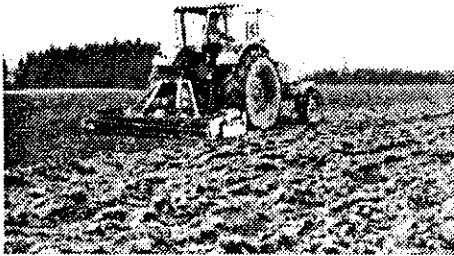
# KRONE



# Das Erfolgsprogramm



# KRONE



## Erntetechnik

- Turbomäher TA/TF
- Scheibenmäher AM
- Ladewagen
- Schneid-Lade- und Dosierwagen Turbo
- Rundballenpressen KR
- Mais Chopper

## Transporttechnik

- Einachs-Dreiseitenkipper
- Zweiachs-Dreiseitenkipper
- Stallungstreuer Optimat

## Bodenbearbeitung

- KRONEvaloren
- KRONEroloren
- TURBORoloren
- Baukasten-Volldrehpflüge

## Nutzfahrzeuge

- für den rationalen Gütertransport

